

## Piden a las mujeres que no lleven más abrigos de leopardo

NUEVA YORK, 6. — La empresa norteamericana «Audubon», ha hecho un llamamiento a las mujeres de Estados Unidos para que dejen de comprar abrigos de piel de leopardo, ya que, según parece, la especie de estos mamíferos salvajes, aunque protegidos por las legislaciones de casi todos los países africanos, corre peligro de extinguirse.—Efe.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Domingo día 7 de Julio de 1963

AÑO XXV — N.º 7.188 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 — PRECIO 2.— PTS.



# Franco se entrevistó con el Rey Hassan II



## Las conversaciones, sobre problemas comunes a los dos pueblos, duraron cuatro horas

### S. M. INVITO OFICIALMENTE AL GENERALISIMO PARA VISITAR MARRUECOS



## El Monarca abandonó Madrid por la tarde, prosiguiendo viaje a Rabat

MADRID. — (Servicio especial de Pyresa). — El aeropuerto de Barajas, punto de intersección de las rutas de tres continentes, ha servido hoy de escenario a una entrevista entre el Jefe del Estado Español y el Rey de Marruecos. Durante cuatro horas, el Generalísimo Franco y Hassan II han dialogado ampliamente sobre problemas comunes a sus pueblos. Han compartido el almuerzo y al final, el soberano marroquí ha invitado al Caudillo a visitar su país, invitación que se facilitó posteriormente (Continúa en la pág. siguiente)

# En medio del caos, comienzan hoy las elecciones argentinas

## En defensa de Portugal

## 70.000 soldados y millares de policías, desplegados por toda la nación

### ENERGICA INTERVENCION DE TENA ARTIGAS EN LA "CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA EDUCACION"

Ginebra, 6. — En el transcurso de la XXVI Conferencia internacional de Instrucción Pública celebrada en esta ciudad, en la que se presentó una moción de los países africanos contra la presencia de Portugal en dicha reunión, el jefe de la Delegación española, don Joaquín Tena Artigas, defendió enérgicamente a Portugal contra la maniobra de los delegados africanos, en una intervención en la que señaló: «Son ya doce las Conferencias Internacionales de Instrucción Pública a las que he tenido el honor de asistir y en todas ellas se ha tratado con profundidad y con competencia los temas de mayor interés para la educación en el mundo. Todas las posiciones, todas las tendencias han podido expresarse y nunca los temas políticos han impedido ni envenenado la atmósfera serena de esta casa. Es, sin duda, una muestra del valor de la educación y del alto nivel de los delegados de todos los países. Vemos con tristeza que se intenta mezclar en nuestras deliberaciones factores y temas políticos que tienen un sitio en otros lugares y que de ser tomados en consideración no producirán más que daños que todos habríamos de lamentar».

El señor Tena Artigas, una vez presentada la moción anti-portuguesa, dijo en una segunda intervención: «La moción que se ha presentado plantea un grave problema jurídico y puede decirse que esta conferencia se enfrenta por primera vez con un problema de tal gravedad. Este problema tiene que resolverse con el Reglamento. Aquí no hay un comité de verificación de poderes, ni asesor jurídico, ni un comité jurídico que pueda examinar la legalidad de esta moción y no los hay porque la Conferencia Internacional de la Instrucción Pública ha dado siempre» (Continúa en la pág. siguiente)

### El Frente Nacional pide -infructuosamente- que las elecciones sean aplazadas

Buenos Aires, 6. — El Gobierno ha extremado aún más las medidas de seguridad contra una posible reacción violenta por parte de elementos peronistas ante la negativa del poder público de aplazar las elecciones fijadas para mañana.

El mande de las fuerzas armadas anuncia que desplegará 70 mil hombres y millares de policías por toda la nación, para mantener el orden durante los comicios y salvaguardar la buena marcha de las elecciones.

El gabinete militar en una reunión que finalizó después de la medianoche rechazó, a última hora, la solicitud de justicialistas y sus aliados de que estos comicios fueran aplazados por una semana.

La petición fue formulada por el Frente Nacional y Popular. La coalición formada por la "Unión Popular" — justicialistas; Radicales (Continúa en la pág. siguiente)

# Los ingresos por turismo aumentan

## TODAS LAS ACCIONES PODRAN SER TRANSFERIDAS A EXTRANJEROS

Madrid, 6.—La balanza de pagos correspondiente al pasado mes de mayo ha tenido un déficit de 24 millones de dólares, mientras en el mismo mes del año anterior tuvo un superávit de 138 millones.

Las importaciones de mercancías han tenido un incremento del 337 por 100 y las exportaciones han descendido en 79 millones, representando la disminución el 10 por 100.

El desequilibrio de la balanza comercial en el mes de mayo representa un déficit de 94 millones de dólares.

Son muy destacables los ingresos netos que han proporcionado los servicios, cuya principal partida es el turismo, que han alcanzado la cifra que establece una marca de 584 millones de dólares, con un incremento en relación a Mayo del 1962 del 553 por 100. También han sufrido incremento los envíos de dinero del extranjero, en su mayoría de trabajadores, que han alcanzado la cifra de 192 millones de dólares. También han experimentado incremento las importaciones de capital a largo plazo, del orden de 867 por 100.—Cifra.

### LAS INVERSIONES EXTRANJERAS

Madrid, 6.—Todas las acciones podrán ser transferidas a extranjeros (Continúa en la pág. siguiente)

## Mató a su hijo que estaba en un árbol



En la localidad de Troyes, el niño Gerard Cap, después de hacer la primera comunión, marchó al huerto de sus padres para comer cerezas. Cuando el pequeño se hallaba oculto entre las ramas del árbol, su papá, creyendo que los pájaros estaban destruyendo las cerezas, disparó con una escopeta sobre el cerezo. Poco después, comprobó que su hijo estaba muerto a consecuencia de las heridas que le produjo el disparo.

# Moscú censura la intransigencia china

## Esgrimiendo el mensaje de paz de Kennedy

Moscú, 6. — Al mismo tiempo que las delegaciones rusa y china iniciaban su primera reunión oficial, las autoridades soviéticas daban a la publicidad, con todo aparato, el mensaje de paz enviado por Kennedy a Kruschev. La actitud es considerada como una nueva censura rusa, aunque indirecta esta vez, a la política de intransigencia preconizada por los chinos comunistas.

La sesión de hoy se ha celebrado en el mayor secreto pero se cree ha estado destinada a un intercambio de documentación en el que se exponen las respectivas posiciones en cuanto a la disputa ideológica se refiere.—Efe

### LA BUROCRACIA

Moscú, 6. — El diario «Pravda» informa que para los trabajadores de la factoría de calzado de Frunze, capital de la república soviética asiática de Kirghizia, resulta nada fácil obtener unas cortas vacaciones por causa de la burocracia.

En efecto y según dice «Pravda» los trabajadores antes de conseguir el permiso tienen que presentar un certificado del director de la cantina de la factoría; otro del presidente de un tribunal local, del instructor de gimnasia de la fábrica, del jefe de la sociedad recreativa y, por último, otro de la comisaría de policía de la demarcación.

Asegura también que este mismo sistema es seguido por otras muchas empresas, por lo que censura tanta burocracia y pide a las entidades locales que tomen las medidas para reducirla pues lo único que pone de relieve «tanto papeleo es una completa desconfianza en los trabajadores soviéticos».—Efe.

## EL PRIMADO, EN MADRID



El Cardenal Pla y Deniel, repuesto ya de la enfermedad que le aquejó en Roma, a su llegada al aeropuerto de Barajas, desciende del avión que le condujo a Madrid.

## FARAH y REZA, de vacaciones



Toda la familia imperial iraní se ha marchado de vacaciones. Aquí aparecen la Emperatriz Farah y su hijo Reza, de 2 años y 8 meses, jugando con el agua y la arena en una playa del Mar Caspio.

# Pablo VI, gran amigo de España

## S. S. el Papa siente una gran admiración por la obra evangelizadora de nuestra patria

### Dice nuestro Embajador en la Santa Sede

San Sebastián, 6. — El embajador de España en la Santa Sede, señor Doussinague, que desde hace varios días se encuentra en esta ciudad en viaje particular ha hecho unas declaraciones a la prensa manifestando que el Papa Pablo VI es un gran amigo de España porque siente una gran admiración de la obra evangelizadora de España en el mundo y, particularmente en América.

Refiriéndose a la figura del nuevo Sumo Pontífice, declaró que es evidente que todos los cardenales se hallaban impresionados antes del conclave por la personalidad del Cardenal Montini que pesaba en el ánimo de todos su formación intelectual y diplomática, pero muy especialmente su Santidad. Este fue el factor decisivo por encima de otra consideración humana que determinó la elección de Pablo VI.

Nuestro embajador conoció al cardenal Montini en 1946 en que por razón del estudio preparatorio del concordato, tuvo necesidad de obtener varios contactos con él.

Puedo afirmar, por lo tanto —añadió el señor Doussinague— que se trata de un hombre excepcional y que por encima de otras cualidades de inteligencia y de cultura sobresale su gran bondad encendida por la piedad y amor por Cristo y por su Iglesia y también, especialmente, un acusado fervor por la Santísima Virgen.

Conocida es su dedicación plena a los asuntos de estado en el reinado de Pío XII, puede decirse, sin temor alguno que Pablo VI se hará amar tanto como Juan XXIII y que aumentará el prestigio del pontificado. — Cifra.

# Reingresa en el manicomio la madre de Marilyn Monroe

## Fue hallada inconsciente en la puerta de una iglesia

Glendale, EE. UU., 6. — La madre de la finada actriz Marilyn Monroe, Gladys Baker Eley, de 60 años de edad, ha vuelto a ingresar en el manicomio de Rockhaven, después de haber estado tan sólo veinticuatro horas en libertad.

Gladys, que ha vivido confinada en hospitales durante 29 años, por tener perturbadas sus facultades mentales, fue hallada en la puerta de una iglesia, a veinticuatro kilómetros de Rockhaven, en estado de inconsciencia.—Efe.

### En PEQUEÑOS REPORTAJES

Un mallorquín da la vuelta al mundo sin gastar un céntimo

OPINAMOS ASI.

# Sociedad comunicada y prensa

La magistral conferencia —"Supuestos internacionales y Estatuto de la Información"— con que el Ministro de Información y Turismo, Manuel Fraga Iribarne ha clausurado el Curso convocado por el Instituto de Estudios Políticos sobre el tema genérico "Nuevos planteamientos de la situación mundial", constituye, en su esencia, uno de los más importantes documentos acerca de esta materia dados a conocer no solo en España sino también más allá de nuestras fronteras. Y su trascendencia, como se apunta en lo anterior, no radica exclusivamente en su texto concreto, ya que, sin duda, dará lugar, además, a una serie fecunda de profundos análisis y estudios encaminados a determinar cual deba ser en su fundamento, el eje que vertebrará de la forma más idónea la problemática general del proceso informativo.

Este proceso, que anuncia sus balbucesos en 1455 con la impresión por Gutenberg de la "Biblia Mazarina" y que se pone decididamente en marcha en 1660 con la aparición en Leipzig del primer periódico diario —el "Leipziger Zeitung"—, ha dado lugar a posiciones extremas programáticas y decisorias, llevadas a sus últimas consecuencias a partir de 1914, fecha unánimemente aceptada como punto de partida de la información moderna. Por otra parte, desde entonces no se habla ya solo de prensa, sino también de radio y televisión. Es decir, el eje que era el más eficaz sistema de comunicación de masas se ha visto incrementado en nuestro siglo por índices tan considerables que han multiplicado de forma efectiva las zonas primarias de difusión.

Si se ahonda un poco en el mundo de la información, se aprecia con claridad la división exacta y precisa entre sociedades cerradas y sociedades abiertas, fundamental para un conocimiento real de la situación: la primera, de sometimiento y presiones, propia de los sistemas totalitarios y absolutistas y la segunda, que faculta al hombre para el ejercicio de su libertad y es característica de los regímenes que no suprimen el juego de las tensiones sociales. Sobre esta base, como en otros campos del humano progreso, España busca su solución y ofrece con generosidad sus resultados. Si la sociedad cerrada es inseparable de los gobiernos de raíz marxista leninista —y constituye un peligro de nuestro tiempo—, la sociedad abierta ofrece la fragilidad ante los excesos anárquicos, como pudo comprobarse en experiencias españolas durante las etapas del desenfreno liberal, por lo que resulta necesario elegir un camino realista que garantice la libertad de opinión y el orden social.

La originalidad del planteamiento español es el buscar con fe ilusionada posiciones de libertad, pero partiendo de bases firmes de seguridad y estabilidad. En la más pura ortodoxia política de la democracia, puede afirmarse que España persigue con afán el logro de una sociedad perfectamente comunicada o, lo que es lo mismo, cualificada por un perfecto conocimiento de los hombres entre sí —comunicación horizontal— de una parte, y un diálogo permanente y recíproco del hombre con los órganos de administración y gobierno —comunicación vertical—, de otra.

"El desarrollo político —ha dicho Fraga Iribarne en su conferencia— que dé a nuestro pueblo un perfeccionamiento de las instituciones y la conveniencia de conciliar el esfuerzo nacional hacia nuevos horizontes, confirman la importancia de la información y abren a su esfuerzo unas nuevas exigencias. A una mayor espontaneidad social ha de corresponder una mayor libertad de movimiento de los órganos de la información; a una aceleración en el ritmo de la transformación económica social, una mayor capacidad de expresión para hacer presentes dificultades y riesgos; a una etapa de desenvolvimiento político, la creación de los reflejos que permitirán obtener el máximo rendimiento de cada paso, contribuyendo así a construir una base políticamente perfecta".

Nuestras Leyes Fundamentales inspirarán el nuevo Estatuto de la Información española, que será un sector más, profundo y trascendente, en la culminación de un ciclo histórico caracterizado, con matices bien definidos, por el equilibrio armónico del proceso evolutivo de nuestras instituciones representativas sociales, económicas, y ahora también informativas. Los conceptos prensa —entiéndase incluidos en este vocablo todas las modernas técnicas de la información— y sociedad deben hermanarse en la esquemática de su desarrollo conjunto y paralelo de forma tal que no sean sino un nuevo reflejo del desarrollo general del país en su firme caminar hacia el futuro definitivo. La información, en cuanto instrumento de convivencia, tiene un papel de primer rango en la tarea común de alcanzar esta meta feliz y esencial.

# Entrevista Franco-Hassan II

(Viene de la página anterior) a la prensa— fue aceptada con gran complacencia.

A juzgar por lo que el periodista pudo observar, la entrevista ha tenido más importancia que un simple cambio de saludos. Merece la pena subrayar el hecho de que Franco y Hassan II mantuvieron una conversación privada en presencia únicamente del Barón de las Torres que oficiaba de traductor. Conferencia a alto nivel que cabe pensar, habrá servido para ensanchar el camino en el que tantos motivos coinciden Marruecos y España. Conviene no olvidar que el joven soberano viene de París donde conversó largamente con De Gaulle.

La película de lo que oficialmente se ha denominado «escala técnica» en el viaje del Rey, empieza a la una en punto en que el «Caravelle» de la «Royal Air Maroc» paró sus reactores ante el nuevo edificio del aeropuerto. Franco, que vestía traje oscuro dió con un abrazo la bienvenida a su ilustre huésped al pie mismo de la escalerilla del avión. Hassan II que igualmente vestía de paisano —traje verde claro, zapatos negros con hebilla de plata— (devolvió el saludo besando al Caudillo a usanza árabe. Entre las personalidades que habían acudido a Barajas estaban el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes y los Ministros de Asuntos Exteriores, Información y Turismo y Aire; los embajadores de España en Rabat y de Marruecos en Madrid y la nómina habitual de altos funcionarios de los diversos Departamentos. Con el Rey llegaron su hermano, el Príncipe Muley Abdullah; el ministro de Relaciones Exteriores, señor Balafrej y el encargado de la Coordinación Económica señor Lazaroui, aparte los integrantes del séquito personal del Monarca. Sobre un podium, Franco y Hassan II escucharon los himnos nacionales de ambos países pasando revista después a las fuerzas que rendían los honores de ordenanza. Una batería disparó 21 cañonazos.

La entrevista se desarrolló en el salón de honor del aeropuerto. Banderas y tapices adornaban el recinto. Después de la conversación que, como antes señalé, tuvo durante hora y media carácter estrictamente personal, el Caudillo y el Rey se dispusieron a almorzar. Eran las tres menos cuarto. El menú servido fue el siguiente: Consomé frío, timbal de langostinos, ternera Benidorm, legumbres frescas, frambuesas con helado, crema o naranja, palmeritas de hojaldre, dulces y café. Por deferencia al Rey y a sus acompañantes no hubo vino ni licores. Compartieron la mesa con los dos Jefes de Estado el Príncipe Muley Abdullah, el Vicepresidente del Gobierno español, los Ministros señores Balafrej, Castiella, Fraga, Lacalle y los embajadores Laraqui y Aznar. Prosiguieron las conversaciones desde las cuatro menos diez, en que terminó el almuerzo, hasta las cinco en punto. Minutos después Franco despedía al Rey de Marruecos junto al avión. Había gran cordialidad en los gestos, ambos parecían altamente satisfechos de la entrevista.

COMUNICADO

A las cinco y media el Jefe de la Oficina de Información Diplomática entregaba a los periodistas el siguiente comunicado conjunto: «En el aeropuerto de Barajas hoy, seis de julio de 1963, S. M. el Rey Hassan II de Marruecos y S. E. el Generalísimo Franco, Caudillo de España, han celebrado una larga y muy cordial entrevista en la que han examinado los problemas más importantes que interesan a ambos países en el cuadro de sus relaciones propias y en el conjunto internacional.

Se han felicitado de las excelentes relaciones existentes entre Marruecos y España y han convenido en estudiar todos los asuntos de mutuo interés con el propósito de llegar a soluciones que puedan servir de base a ulteriores acuerdos.

Al final de la entrevista, S. M. el Rey Hassan II formuló una invitación oficial a S. E. el Jefe del Estado español para visitar Marruecos, invitación que fue aceptada con gran complacencia. Madrid, Barajas, seis de julio de 1963.

Medía hora después, el Ministro de Información y Turismo señor Fraga Iribarne, emprendía viaje con dirección a Rabat en un avión especial. Le acompañaba nuestro embajador en Rabat, don Manuel Aznar.

REGRESO A RABAT

Rabat, 6. — Procedente de Madrid donde ha celebrado una entrevista con el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, ha llegado al aeropuerto de Rabat, a las 18'45 hora española, el Rey de Marruecos, Hassan II. — Efe.

S. M. EMPRENDE VIAJE DE REGRESO

Madrid, 6. — Terminado el almuerzo en honor de S. M. el Rey de Marruecos Hassan II los dos Jefes de Estado se trasladaron a un salón contiguo en donde, un gran número de fotógrafos de prensa y corresponsales extranjeros, "No-Do" y "Televisión" tomaron infinidad de placas.

Más tarde el Generalísimo Franco y Hassan II con los ministros españoles, el ministro marroquí y los dos hermanos del Rey de Marruecos, quedaron reunidos a puerta cerrada.

Terminada esta conversación el Rey de Marruecos se despedía del Jefe del Estado español y de las personalidades para emprender viaje de regreso a Rabat. — Cifra.

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO A RABAT

Madrid 6. — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, emprendió viaje a Rabat en el avión del ministro del Aire, para devolver la visita que hace dos meses hizo a España su colega marroquí señor Butaleb. Permanecerá en Marruecos varios días.

La acompañan el Embajador de España en Rabat, don Manuel Aznar y fué despedido por los ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella y del Aire Teniente General Lacalle, así como por los subsecretarios de Información y Turismo y los directores generales de su departamento. — Cifra.

LLEGADA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

Rabat, 6. — El Ministro de Información y Turismo español, don Manuel Fraga Iribarne, ha llegado esta noche a Rabat, siendo recibido en el aeropuerto por su colega gubernamental marroquí, el Ministro de la Información, la Juventud y los Deportes, Abdelgadi Butaleb.

El estadista español, que pasará cinco días en Marruecos, fué saludado a su llegada por el señor Jiménez Arnau, Ministro Plenipotenciario, Encargado de Negocios de Negocios de España en Rabat, así como por otras altas personalidades.

Esta noche el señor Fraga Iribarne, será invitado del Ministro de Información marroquí, que ofrecerá una cena en su honor en el Ayuntamiento de la ciudad de Rabat. — Efe.

Rabat, 6. — A su llegada al aeropuerto de esta ciudad, el Minis-

tro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne ha hecho la siguiente declaración:

"Es para mí tanto a título oficial como personal un motivo de gran satisfacción y un alto honor el venir como invitado a este noble y querido país por mi colega el Ministro de Información señor Butaleb, con el que además me unen los más cordiales lazos de amistad. Es esta la primera vez que tengo la satisfacción de visitar Marruecos, consiguiendo con ello colmar una vieja aspiración ya que por muchos motivos desde muy antiguo siempre deseé tener oportunidad de conocer de cerca este antiguo país por el que siento una gran admiración y un entrañable cariño.

"El momento en que llevo es además especialmente grato, ya que casi coincide con la histórica entrevista que hace unas horas han mantenido en Madrid Su Majestad el Rey de Marruecos y su Excelencia el Jefe del Estado español. De ese modo y subrayada por tan elevadas personalidades la cordialidad de nuestras relaciones, mi presencia aquí, espero, ha de ser bajo todos los aspectos, feliz, grata y fructuosa. Durante mi estancia y de acuerdo con el programa que muy amablemente ha sido establecido por los cinco días que residiré entre ustedes, recibiré el alto honor de acudir a la audiencia que me ha sido concedida por

Su Majestad el Rey y tendré el honor y satisfacción de celebrar diversas entrevistas con los señores Ministros de Información, Trabajo y Turismo. Evidentemente aprovecharé también mi estancia para conocer con el mayor detalle posible diversas zonas del país, las instalaciones técnicas que interesan a la competencia de mi Ministerio y el funcionamiento de los diversos servicios de Información y Turismo. Asistiré también con el mayor interés a los actos conmemorativos que se organizan el próximo día 9 con motivo de la fiesta de la juventud y del aniversario del natalicio de Su Majestad el Rey Hassan.

"Espero, pues, dadas las especialmente gratas circunstancias que rodean a este viaje y a la gran oportunidad que significa para mí el contar con la ayuda personal del señor Butaleb, poder aprovechar con verdadero fruto esta ocasión que considero como una de las más importantes en mi actuación como Ministro.

"Quisiera ahora simplemente agradecer con toda sinceridad y cordialidad cuantas atenciones se han tenido en mi honor con motivo de la organización de este viaje y del espléndido y amistoso recibimiento del que acabo de ser objeto. Les ruego hagan patente mi especial salutación al pueblo marroquí por el que personalmente siento la más grande admiración y la mayor simpatía". — Efe.

# Las elecciones argentinas

(Viene de la página anterior)

intransigentes de Frondizi y los 62 sindicatos peronistas. La "CGT" que cuenta con el apoyo de los comunistas, ha planteado ya una huelga general para el día doce del actual en señal de protesta, ante los rumbos que el gobierno da a las elecciones.

Tanto el Frente Nacional y Popular como los gremios justicialistas han ordenado a sus partidarios que voten en blanco, como otra forma de expresar su protesta. Como se sabe, el voto es obligatorio en Argentina.

Una rápida serie de conferencias que se están celebrando en las delegaciones y oficinas del Frente Nacional Popular y en los centros de la "CGT" indican que la coalición puede tomar ulteriores medidas para boicotear las elecciones, desde sus comienzos a los escrutinios pero, por otra parte, llegan noticias de Santa Fe —la ciudad considerada como reducto de los partidarios de Frondizi y del Frente Nacional y Popular— de que el Comité Radical Intransigente está dando instrucciones para que sus partidarios vayan a votar.

Así, pues, varios millones de ciudadanos irán a las urnas para elegir, por voto directo, los 192 diputados de la cámara, los de las veintidós diputaciones provinciales autónomas y las millares de vacantes en los concejos municipales y en los consejos directivos escolares.

El presidente y el vicepresidente de la República, así como gobernadores de estado o de provincias, se elegirán por sufragio indirecto por reuniones de electores en cada capital de provincia. El nuevo plan de representación proporcional —extremadamente complejo— está destinado a evitar que el peronismo, que cuenta con un cuarenta por ciento del electorado, consiga una mayoría. — (Efe).

SEMANA DE PROTESTA Y HUELGA GENERAL

Buenos Aires, 6. — Alrededor de 70.000 soldados han sido acantonados en la Argentina para salvaguardar el orden público y custodiar las urnas en las elecciones que tendrán lugar, mañana, en el país. Se informa también que los dirigentes laboristas argentinos, partidarios de Perón han decidido iniciar "una semana de protesta" que comenzará el próximo lunes, así como una huelga general de 24 horas para el viernes que viene. — Efe.

# EN DEFENSA DEPORTIVA

(Viene de la página anterior)

pre, en los veintiséis años de vida, una muestra ejemplar de que era posible en el marco de la educación... y de la buena educación, expresar todas las opiniones y todas las tendencias filosóficas y aun concretarlas en unas recomendaciones que han sido votadas por unanimidad.

"Nuestra opinión puede concretarse, en resumen, en dos puntos: 1.— Creemos que un problema político no puede y no debe discutirse aquí, en esta conferencia. 2.— Si se insistiera en plantearlo, debe consultarse al Asesor Jurídico o constituirse un Comité Jurídico que estudie la cuestión y la plantee al Comité Mixto Unesco-Oficina Internacional de Educa-

ción, que es el único competente puesto que es el que representa a las dos organizaciones que han cursado las invitaciones". — Efe.

# BALANZA DE PAGOS

(Viene de la página anterior)

jeros en virtud del acuerdo adoptado ayer por el Consejo de Ministros de atulación del N. 5 del Artículo 43 de la Ley de Sociedades Anónimas, que trata de motivos formales, entre ellos la consignación en las emisiones de acciones de si son o no transferibles a extranjeros. Esta decisión del Gobierno significa un paso más en orden a la liberalización económica y de las inversiones extranjeras en el país. — Cifra.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Manuel Enrich Cortés

Que falleció ayer en Palma, a la edad de 69 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su aflijida esposa, doña Magdalena Pomar Torres; hermanas Trinidad, Asunción (ausente); hermanos políticos Antonio Picó, Antonio Píña, Vicente Casasnovas (ausente), Joaquín (ausente), Antonio, Juan, José, Arturo, Gabriel, Melanio, Pepita, Catalina Pomar, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar a las 13'30 de hoy en la Parroquia de San Sebastián y funeral mañana, lunes, a las 11.

Casa mortuoria: C/ Francisco Martí Mora, 39, Palma.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbra.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Matias Bonet Garcias

CAPITAN DE LA MARINA MERCANTE JUBILADO Que falleció ayer a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su aflijida esposa, D.ª Juana Cánovas Cánovas; hermanos políticos, primos, sobrinos Su aflijida esposa, doña Juana Cánovas tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y conducción, que tendrán lugar hoy a las 11'30 y 12 horas respectivamente en la Iglesia parroquial de Santa Cruz, así como al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 11 horas, en la misma Iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Pursiana, 29, 2.º

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbra.

SECCIONES FIJAS

**¡buenos días!**

**NOTICIA CON MOZA**

Los papeles de todo el mundo, siguiendo el ritmo de los ingleses más escandalosos, dan con regodeo las noticias «con moza», tirando al cesto las noticias a palo seco, las noticias que difícilmente se pueden adornar.

Le llamo «adorno», como ustedes sospechan, a poder estampar ahí, junto a las noticias, la cara y algo más de alguna moza, de ojos oscuros o de ojos muy claros, que sabe enseñar el más allá de las rodillas con la misma ingenuidad que si les enseñase a ustedes, digamos, el carnet de miembro de un Club de ping-pong.



Esto tenía que llegar, en nuestra civilización de la imagen, —la gente no lee, la gente mira hoy para enterarse y si hay que leer las letras negras, no se enteran—, en nuestra época de grandes tebeos llenos de ilustraciones y la mitad de ellas dedicadas a colorines para vestir y desvestir muchachas, que es lo que hace bonito.

Hemos exaltado hasta un límite inesperado a la juventud, también hemos presumido mucho de haber dado a la mujer, en la civilización actual, un rango, unos deberes y unos derechos, que jamás tuvo, pero, como siempre ocurre, nos quedamos caídos del lado superficial y frívolo de las conquistas, y hay, evidentemente, fabricantes de papelines con noticias que están convencidos que los llamados «derechos de la mujer» consisten en esto: en enseñar todo lo que quiera, pues de nada sirve si se lleva tapado, que luego la gente se constipa si no se les acostumbra de muy jóvenes a las corrientes de aire.

En los papeles, a la hora de recibir el noticiero y titularlo, los periodistas buscamos la noticia que pueda llevar moza, y ponemos cara larga cuando las noticias solo pueden llevar alabardero o académico o viejo senador. Estas, por muy felices que sean como tales noticias, son noticias mancas, desangeladas, sin la alegría que da la mocedad a la letra de imprenta, pues a las suscriptoras lo que les agrada es poder pensar que su cintura, comparada con aquella todavía no está mal del todo.

—Si una quisiera, piensa alguna suscriptora, y no si que el pensamiento porque la vida de las mujeres afortunadamente, está llena de pensamientos truncados después de «si una quisiera».

Con el escándalo «Profumo», que dicen los finos, estamos batiendo el record de noticias «con moza», que son noticias con burbujitas, noticias con sifón, del todo refrescantes y desvergonzadas como lo es el verano hoy en todas partes.

Y dan un poco de pena esas mozas, carnaza para los tiburones de las porteras de todo el mundo, y otros tiburones que no son porteras, precisamente...

Juan BONET  
(Ilustración del autor)

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

**De la mano y por la calle**



Si, más vale así. Más vale que «Juaneta» haya decapitado simbólicamente, sin dolor, a los protagonistas de la «foto» de hoy No por nada, no porque vaya a escribirse algo hiriente o por lo menos irónico, sino porque hay que respetar y admirar a los que todavía saben llevar a la calle una expresión amorosa y de ternura como ésta de ir cogidos de la mano.

La pequeña y deliciosa intimidad de las manos cogidas. Hubiera sido imperdonable indiscreción que la cámara hubiera recogido los rostros, cuando la noticia está precisamente en el detalle de las manos y no en otra cosa. Nada de particular tiene que una pareja salga, pasee, vaya de compras. Allá va ella con su bolso veraniego y él con un paquete que así, a primera

vista, sin profundizar ni garantizar nada, parece de zapatos. Palma adelante, bajo un sol quemador, marchan ellos de la mano como si fueran niños todavía que no lo son, o como enamorados que sí deben serlo. Esta es la nadería de hoy en la que nosotros queremos ver un punto de optimismo, de esperanza, de ilusión, de fe de amor y de todas esas cosas gratas que aun resisten el vendaval de agosmos y ambiciones y modernismos importados. Como esta nadería, como esta aparente bobadita, quisieramos nosotros poder publicar una cada día tal vez porque vemos en torno demasiada prosa, demasiada locura de todo tipo, demasiado afán de correr en vez de pasear cogidos de la mano — F. J. J.  
(Foto «Juaneta»)

**COSAS DE «CALAFAT»**



**DETERGENTES**  
Si, ha estat molt bó per a llevar taques. ¡Pero permí ha fet llarg!  
(—Si, ha resultado muy bueno para quitar manchas. Me temo que demasiado)

**Plaza de Toros de Palma**  
Hoy domingo, 7 julio - Tarde a las 5'30



**Monumental Corrida de Toros**  
2 BRAVOS NEVILLOS «CARREROS» para los famosos caballeros rejoneadores **D. Angel y D. Rafael PERALTA**

Que actuarán separadamente en 1.º y último lugar  
**4 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 4 «CARREROS»**, Proprietarios D. Juan Carlos y D. Fernando Martín Aparicio  
**SENSACIONAL MANO A MANO**

**OSTOS «EL VITI»**

**Sobresaliente CARTUJANO**  
Localidades desde 40 Ptas. — Especial niños 10 Ptas.  
Venta de localidades en Teatro Lírico. Telef. 22372; Bar Rosales Viajes UNIVERSAL. Calvo Sotelo. 178 TERRENO

**cojuelo**  
Banco de los pobres

**EL ARTE DE SABER PEDIR**

Hay personas que tienen un especial arte en el pedir. Para ello despliegan simpatía adulan, se minimizan, acarician, miman, hacen carantoñas, «moxonias» — que es una palabra vernácula que me encanta — insisten oportunamente, vuelven a la carga y acaban por conseguir su propósito.

Se ha hecho famoso el arte de pedir de los religiosos. «Tiene boca de fraile, o de monja» — se dice. Y es que el que vive una vida espiritual y se ha salido voluntariamente del tomo y daca de nuestro mundo comercial, halla como cosa natural pedir en caridad para las cosas del espíritu o para las necesidades materiales de los desheredados. Y así, hay ordenes religiosas que hacen, en noviciado, el aprendizaje de la mendicidad.

También hay bocas de fraile o de monja en las familias. Generalmente hacen este aprendizaje los benjamines, con pureza de corazón y todavía horros de egoísmo.

—Juanito, boquita de fraile, o Rosita, boquita de monja, pídele cinco duros a papá.

Para el pedir se ha de tener una gracia especial, lo que declinamos «ángel». No se ha de poner nunca el ingrediente de la exigencia, sino el agradecimiento anticipado de la sonrisa. Hay peticiones que se resisten y peticiones irresistibles. Ante la sola mirada de los hijos, los padres se quitan el pan de la boca. Y por antipatía, negamos el pan y la sal.

A escala grande ocurre este propio fenómeno en los pueblos. Hay en ellos una conciencia colectiva petitoria o retráida que corresponde exactamente a la general idiosincrasia popular. Pueblos que tienen «boca de fraile» y pueblos desangelados que son incapaces de ta-

cerle una carantoña al Poder constituido.

En Mallorca somos de «toca cerrada». Cien testimonios podríamos invocar de lo que esto nos ha perjudicado, que aunque sería ocasión de citarlos no tenemos espacio para ello. Mas en la conciencia de muchos está que no erramos al decirlo.

Pero el motivo de escribir esta filosofía si que lo vamos a dar inmediatamente. Es que hemos leído en el Boletín Oficial del Estado, que en los transportes por mar entre las Islas Canarias y la península se ha establecido en los precios de los pasajes una rebaja notable en favor de los residentes en aquel archipiélago, y notabilísima, en esta época de exámenes, para los estudiantes que se ven obligados a cumplir con sus deberes docentes en la metrópoli.

Como botón de muestra —un botón, que con el ojal de una misma concesión bien podríamos abotonarnos los baleáricos— creemos que queda bien cumplida y justificada nuestra filosofía del arte en el pedir.

«Para ayudar en algo a las necesidades más perentorias del Banco» hemos recibido de un muy querido amigo de La Puebla la cantidad de veinticinco pesetas.

Ayer se nos marchó a Madrid y ha llegado a destino «tras su bautizo de aire» nuestro cajero Toni. Nos hizo entrega de las DOSCIENTAS CINCUENTA pesetas que había en caja. A Rafael Pérez, que sigue con su hijito muy enfermo, le entregamos DOSCIENTAS pesetas.

Incluso entre los pobres, con iguales necesidades, los hay de «boca cerrada» y de «ángel» en el pedir...

**COPLAS SIN MALICIA**

**USTED LO DEBE CONOCER**

Por su culpa disfrutamos y por su culpa sufrimos y por su culpa aplaudimos y por su culpa chillamos. Y mientras dinero gana, por su culpa también goza la gente de Zaragoza y la gente catalana. Es grueso. Nombre de Papa.

Es catalán. Usa lentes y contrata a los valientes con la muleta y la capa. «Rev —le llaman los juristas— de la Fiesta Nacional». Y amigo, noble y cordial, de todos los periodistas.

GIL ARRIBATO

La semblanza corresponde a.....  
La de ayer correspondía a Rafael Ramis Togoeres.

**díganos Ud. algo**  
**DON NICOLAS FORTEZA**  
**COMO SE ORGANIZA EL «CARRO DE LA BEATETA»**



Ayer adelantamos la noticia de que la Diputación Provincial tiene el firme propósito de mejorar notablemente la tradicional Cabalgata del Carro Triunfal, que todos los años se celebra en honor a la santa mallorquina Catalina Thomas.

Nos amplia información sobre el loable empeño, el diputado provincial don Nicolás Forteza, que pertenece a la Comisión de Educación, Deportes y Turismo.

—Bien, amigo Nicolás, ya se ha dicho que a partir de este año la Cabalgata va a ser ciertamente algo sonado...

—Más sonado.

—Se ha dicho lo de las agrupaciones folklóricas, lo de los caramelos... ¿Quieres tú añadir cómo se organiza la Cabalgata?

—Cuida de su organización la Concordia de Santa Catalina Thomas, y dirige el montaje don Antonio Jiménez, quien desde hace años viene demostrando un entusiasmo insuperable. Le ayuda en este menester su compañero señor Sabater... Formamos la Comisión provincial en Presidente de la Diputación, el Vicepresidente, el diputado don Miguel Garau y yo, siempre con la colaboración, como te digo de los señores Jiménez y Sabater.

—¿Qué es la Concordia de Santa Catalina Thomas?

—Está formada por la Rvda. Madre Priora del Convento de Santa Magdalena, que es la presidenta, y ha un clavero, mayordomos, cofrades...

—¿Cuál es la misión de la presidenta?

—Nombrar cada año al clavero y mayordomos.

—¿Qué hace el clavero?

—Paga las funciones de la iglesia, Oficio, Completas y una limosna para los caramelos que tira la «Beateta» a los niños... Paga además las ensaimadas, galletas y conjes que se reparten después de las Completas... A los «ángeles de la corte de la Beateta» se les da una bolsita de conjes, cacahuets y avellanas... Todo esto lo sé porque es cosa tradicional.

—El clavero, pues, es el que paga... ¿Y cuáles son sus derechos?

—Puede proponer al predicador y nombrar a la niña que hará de «Beateta».

—Que suele ser una hija suya, claro...

—Es lo lógico... También puede nombrar, juntamente con el vicario de la iglesia de Santa Magdalena, la corte angelical, teniendo buen cuidado de que los niños de buena voz vayan en el Carro.

—Es bonito todo eso y seguramente desconocido por muchos palmesanos.

—Yo confieso lealmente que lo he sabido hace muy poco.

—Bien, pasemos a los mayordomos.

—Son nombrados también por la Madre Priora y tienen como obligación realizar los trabajos que les designe la Comisión Pro-Carro de la Beata.

—Esos, como trabajan, no pagan...

—Al contrario... Tienen derecho a cobrar un jornal por cada día que dediquen al montaje de la Cabalgata.

—¿Y qué hacen los cofrades?

—Estos sí pagan... Pagan una modesta cuota.

—¿Y tienen algún derecho?

—Claro que sí... Cada día 28 de julio reciben en su casa una sabrosísima coca.

—¡Vaya!

—Que siendo de la «Beateta», ya puedes proponer que es riquísima.

—Tendremos que hacernos cofrades.

—¿C'eo nos conviene?

—¿Quién será el clavero este año?

—Tengo entendido que será nombrado don Juan Oriandis.

—Ya sabe lo que le toca señor Oriandis...

—Lo más curioso es que el señor Oriandis, y que nos perdona por el atrevimiento de mencionar su nombre en este piadoso e infantil relato, es papá de dos preciosas niñas gemelas...

—Y «Beateta» sólo hay una... Tal vez sirva nuestra sugerencia: Medio recorrido cada hermanita y doble ración de caramelos a los niños palmesanos.

CAI DENTY

**Encanto**  
Artículos piel, regalo pañuelos seda y bolsillo

INFORMACION LOCAL

# Agenda

**RADIO**

**RADIO JUVENTUD DE INCA**  
1.106 Kcs

Programa para hoy  
9: Apertura. Saludo musical; 9:25: Hoy es San...; 9:30: Radio Club festivo; 10: Música variada; 10:25: ¿Qué hacemos hoy?; 10:25: Melodías ligeras; 11: Octavo gran concurso de Radio Juventud; 12: Orquestas ligeras; 12:40: Canzonetistas españoles; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campamentos juveniles de Baleares; 13:45: Aperitivo del domingo; 14:05: Los últimos éxitos musicales; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobremesa musical; 15: Un voto en contra; 15:05: Variedades musicales; 15:35: Cita en el aire; 16: Género chico; 16:30: Cada domingo un cantante; 17:00: Concierto de Radio Juventud; 18: Su música preferida; 19:00: Música en la pantalla; 19:30: Santo Rosario 20: C.A.R. Club; 20:20: Mensaje de amistad; 20:50: Novedad musical; 21: Música española; 21:35: Intermedio musical; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Selección de Gerardo Montevidi; 23: Vista para sentencia; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 kc y Kws

Programa para hoy  
8: Apertura. Señales horarias; 8:02: Concierto ligero; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: El Padre Duval; 9:42: Lu. sa Linares; 10: Para ustedes, amigos; 11: Ondas infantiles; 11:50: Jotas a dúo; 11:55: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santa Misa para los enfermos; 13: Emisión de solicitados; 13:30: Franck Pourcell; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Charie. Aznavour; 14:17: Alberto y sus canciones; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:10: Sorteo y apartado: última hora taurina; 15:15: Armonía; 16: Emisión de solicitados; 16:30: Estampas y sanetes; 17: Así canta España; 18: La hora de los bailabos; 19: Mirador: ventana literaria de la SER; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Emisión de solicitados; 20:15: Jacques Brienne; 20:30: Los Valld. mesa; 21: Ases su. triunfos; 22: Radio Nacional de España; 22:15: El micrófono en el ruedo; 22:30: Noche de ópera: acto primero de «El Barbero de Sevilla»; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA**  
Programa para hoy

10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:35: Música de España; 11:30: Retransmisión del Primer Festival de la Canción Blanca, desde Radio Popular de Pamplona; 13:30: Tómbola de las ilusiones; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Los Toros; 15: Mater Misericordiae; 15:15: Pamplona en fiestas; 15:30: Discos para Vd.; 16: Ricardín; 16:30: Gran Teatro de la Ópera; 19:30: Panorama; 20:00: Concierto selecto; 20:30: La Jornada deportiva; 20:45: Santo Rosario; 21: Rondaia Mallorquina; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Música para descansar; 23: Más allá de las estrellas; 23:05: Buenas noches y cierre.

**TELEVISION**

Programa para hoy

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
2:15: Carta de ajuste; 2:30: El Día del Señor; 2:55: Telecrónica; 3:10: Noticiero de hoy; 3:15: Otro tiempo; 3:30: Buenas tardes con música; 3:45: Errores; 4:45: Final del programa de sobremesa.

**PROGRAMA INFANTIL**  
5:46: Carta de ajuste; 6:00: Fiesta con nosotros; 7:00: El Llanero Solitario; 7:30: Final del programa infantil.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
7:31: Presentación; 7:32: Los Flinstones; 8:00: Domingo, edición extra; 8:30: «Rey de Diamantes»; 9:00: Cita con el humor; 9:30: Pantalla deportiva; 10:00: Escala en Hi-Fi; 10:30: Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia; 10:45: Sesión de noche; 12:15: Los Toros; 12:30: Telediario; 12:45: Versos a media noche; Mon.ento musical y Meditación; 1:00: Cierre.

**EL TIEMPO**

**PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY**

Buen tiempo, con nubes de inestabilidad por la tarde. Marizada, con marejadillas al Este de Mallorca y en el Golfo de Valencia.

**OBSERVACIONES**

Temperatura máxima: 32,5, a las 15 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 17, a las 2 horas de ayer.  
Humedad relativa: 33 por 100

**VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala**

**FARMACIAS DE TURNO**

(De mañana a 11 noche)  
Canals, Av. A. Rosselló 71. Teléfono 26817; Carrió, Pl. Horna beque 10. Telf. 31036; Castañer Plaza Pio XII 11. Telf. 11554; Esteva Marineru Moll 34 (S. Cotoneret). Telf. 30322; Fornés Bolseria 1 (final calle Colón) Telf. 12242; Grimalt, Héroes de Manacor 178. Telf. 14138; Llauro Aragón, 416 (Ca'n Capas). Telf. fono 16719; Llull, Barrera 51 (Son Española). Tel. 33322; Morel, Massanet, Lulio, 28. 1. 11504; Roca Calvo Sotelo, 698 (San Agustín). Telf. 32031; Sastre Fray Luis Jaume 168 Teléfono 17225; Sbert Antonio Pl. Conquista 4 (final S. Miguel) Telf. fono 21425; Solivellas San Magin 114 (Sta. Catalina) Teléfono 31828; Jiménez, Calvo Sotelo 472 (Porto Pi). Telf. 31386

**FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO**  
Morell Massanet, Lulio, 28 Castañer Plaza Pio XII 11; Fornés, Bolseria 1; Grimalt Héroes de Manacor, 178; Sbert Antonio, Pl. Conquista 4

**SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Pieras, Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera). Telf. 12861  
(De 10 a 12 noche)  
Gili, Viñaza, 18; Torres Pol. Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá)

**CUPON DEL CIEGO**



## CRONICA DE SOCIEDAD

**Primera Comunión**

Días pasados recibió por primera vez a Jesús Sacramento en la iglesia de Ntra. Sra. de Mon-

tesión, de manos de su tío el Rvdo. Sr. don Miguel Juan C. R. la niña María del Carmen Planas Juan, hija de don Juan Planas Jornet y doña Catalina Juan No-

guera. ta Catalina Thomás recibió las aguas bautismales el primero de los hijos de los esposos don Jaime Alarcón López de la Manzanera y doña Josefina Moreno Mo-

ta. Al nuevo cristiano le fue impuesto el nombre de Jaime y le apadrinaron don José Antonio Verdá y su esposa, doña Gloria Fernández.

**BARTOLOME ABAD SEGUROS**  
M. FUENSANTA, 2  
TEL. FS. 23877 - 11681

**REGALOS DE COMUNION JOYERIA CONRADO**

**Bautizo**

Ayer tarde, en la iglesia de San-

**REGALOS BEBE JOYERIA CONRADO**

**Destino**

Ha sido destinado al Estado Mayor de la Capitanía General de Baleares don Blas Vila Pons, Comandante de Artillería.

**Exámenes**

Ha terminado el bachillerato superior, con excelentes notas, el joven Gabriel Mezquida Amengual.

**Viajeros**

Ha salido para Francia y el Norte de España, el Dr. don Antonio Meneu, acompañado de su esposa doña Concepción Mir.



### Religiosas

**SANTORAL**

San Fermir mártir.  
**CULTOS PARA MAÑANA**  
Santa Isabel, reina de Portugal. Cuarenta Horas

—Empiezan en las RR Carmelitas, a su Santísima Madre Ntra. Sra. del Carmen. A las 2 de la tarde Exposición de S.D.M., después del Sto. Rosario (7:30) continuación de la solemne Novena de la Virgen del Carmen con sermón por el Rvdo. P. Agustín Martí, M. SS CC. y reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**

—En Sta. Eulalia, empieza la Novena de la Virgen del Carmen. Se practicará todos los días a las 7:45 de la tarde después del Sto. Rosario. A las 8:15 Misa vespertina.

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «María Inmaculada». —En esta misma iglesia después del rezo del Sto. Rosario empieza la Novena de la Virgen del Carmen.

—Continuación de la Novena de Ntra. Sra. del Carmen.  
—En los PP. Carmelitas (2º día) tarde a las 7:30, con exposición y sermón por el Rvdo. D. Jaime Capó Villalonga, P. del Ito.

—En las Teresas (también segundo día), a las 7:45 tarde con sermón por el Rvdo. D. Bartolomé Jaume, Ecónomo de la Stma. Trinidad.

**Visita**

A la Inmaculada, en la Catedral **MARTES 9**  
Stos. Cenón y Compr. mrs.

**Cuarenta Horas**

—Continúan en las RR Carmelitas a la Virgen del Carmen. Como el día anterior.

**Actos religiosos**

—En San Felipe Neri Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Divino Maestro».

**Degustación de los productos «Mister Whippy» en la Plaza de Cort**

Tal como anunciamos, ayer al mediodía, en la Plaza de Cort, se realizó la especial degustación de los helados «Mister Whippy». Después de un cordial saludo de los miembros de la firma al Alcalde de nuestra ciudad y concejales, bajo el Ayuntamiento a la plaza donde estaba estacionado el vehículo-fábrica de helados, probando todos los presentes los productos, siendo elogiados por su calidad.

D. Manuel Guillén, director consejero de la firma, hizo la presentación a las autoridades de los miembros del «Mister Whippy», señores Stanley Buchan Arturo Pelosi y Edwin Mavand, acompañándole en esta tarea los señores, también consejeros de la firma, don Joaquín Morell y don Norman Mayers.

**Visita**

A la Virgen del Rosario en Santa Catalina de Sena.

**TEMPLO DE LA VIRGEN DEL CARMEN, PP. CARMELITAS DESCALZOS**

Hoy empieza la Solemne Novena dedicada a la Santísima Virgen de Carmen. Cada día por la mañana, después de la misa de las 8. Y por la tarde, a las 7:30, con exposición de S.D.M., trisagio carmelitano, sermón. Salve y besamanos. Predicará los sermones el Rvdo. D. Jaime Capó Villalonga, Pbro.

**VOZ del movimiento DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS**

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA PESCA**

El Subgrupo de Asentadores de Pesca Fresca ha acordado solicitar el Convenio para el pago del Impuesto del Timbre, correspondiente al año 1964.

La relación de contribuyentes integrantes del mencionado Subgrupo, se halla expuesta en la Secretaría de este Sindicato, durante cinco días a efectos de inclusiones, exclusiones o errores.

**Perry Mason Hércules Doirot Sherlock Holmes**

¡Ninguno puede compararse a

**HEINZ RÜHMANN LA OVEJA NEGRA**

KARL SCHONBOCK  
MARIA SEBALDT  
SIEGFRED LOWITZ  
DIRECTOR  
HELMUT ASHLEY

**El Padre BROWN**

**i** Sorpresas  
Sonrisas  
Escalofríos  
y

**EMOCIONES FUERTES**

¡Un detective con sotanas para quién no había misterio sin aclarar!

**Night Club El Cortijo**

**PUERTO DE POLLENSA**

Tiene el honor de presentar para el día 11 Julio en

**Única Gala**

**CARMEN AMAYA**

su Ballet y su Mariachi y otro gran desfile de atracciones

Reserve su mesa al Tel. 174 después de las 7 tarde

**90 MINUTOS DE ANGUSTIA...**

DE DESESPERACION... DE ESPERANZA... DE SUSPENSE!

**LEY DE GUERRA**

UNA DESPIADADA LUCHA INTERNA ENTRE LA CONCIENCIA Y EL DEBER

**LEY DE GUERRA**

AUNQUE ERA SOLDADO SIN UNIFORME TENIA OBLIGACION DE MATAR, COMO HOMBRE, SACRIFICAR SU VIDA PARA SALVAR A AQUEL PUÑADO DE INOCENTES

**LEY DE GUERRA**

NUNCA HASTA AHORA NOS HABIA BRINDADO EL CINE UN TEMAN HUMANO DENTRO DEL MARCO APOCALIPTICO DE LA GUERRA

**LEY DE GUERRA**

LA MAXIMA CREACION DRAMATICA DE

**MEL FERRELL**

EN UNA GRAN PELICULA

**LEY DE GUERRA**

Próximo estreno

**LIRICO BALEAR PROGRES**

**INFORMACION LOCAL**

**Agresión a un compañero**  
Lamentable «valentía» contra el Director de «Fiesta Deportiva»

En la noche de ayer, en las proximidades de la imprenta donde se editan «Fiesta Deportiva», «Majorca Daily Bulletin» y otras publicaciones, nuestro querido compañero don Pedro Serra, director de todas ellas, fué acometido por el Presidente —y dos acompañantes— del Club Atlético Baleares.

Nuestro compañero se defendió dignamente del inesperado y lamentable ataque de quienes, precisamente, tienen que dar ejemplo de cortesía y caballerosidad desde sus puestos directivos. El juego limpio y el saber ganar y perder, sin perder la compostura, creemos, debe ser la norma de quien figura en las lides del deporte.

Deploramos este incidente y protestamos energicamente de esa acción poco caballerosa y nada deportiva que ha sido puesta en conocimiento de la autoridad gubernativa.

**Fueron entregados los premios del V Concurso Escolar de Enseñanza Primaria**

Organizado, con gran brillantez, por la Jefatura Local de Falange

Tuvo lugar en la tarde de ayer, en la Delegación de Asociaciones, que tiene su sede en la calle Vilanova y en el salón de las gratas reminiscencias de los Seminarios de Falange, el acto de entrega de premios del V Concurso Escolar.

Es esta una interesantísima obra falangista, en el orden docente y entre los económicamente débiles, que lleva a cabo la Jefatura Local, bajo el patrocinio de nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial.

Resulta justo que también se premie con honores y premios en metálico a maestros y alumnos de las Escuelas nacionales que más celo hayan demostrado y más se hayan distinguido en cada curso escolar.

Las pruebas son trifásicas. En la primera fase los alumnos son examinados según el método de cada maestro, a tenor del conocido aforismo de que «cada maestro tiene su librito». En la segunda fase la prueba se hace en el respectivo Grupo Escolar, ante tribunal constituido y mediante pruebas objetivas preparadas por la Inspección de Enseñanza Primaria. Y en la tercera fase el examen es en emisión radiofónica y de cara al público.

Los premios, para alumnos, consisten en Diplomas e imposiciones de dinero en Cartillas de Ahorro; 100 pesetas en la primera fase, de 250 en la segunda y de 500 en la tercera. Y para los maestros, de 250 pesetas en la segunda fase y de 1.000 pesetas en la tercera.

**EL ACTO DE AYER**

Constituyeron la presidencia con el Gobernador Civil y Jefe Provincial de la Delegación don Plácido Alvarez-Buylla; el Jefe Local don Jaime Binimelis; el Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; el Inspector Provincial de Enseñanza Primaria, don Gabriel Salom; el Delegado Provincial de Organizaciones, don Pablo Saiz Gralla; el de Asociaciones, don Juan Sureda; el Presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, don Antonio Ramis; la Inspectora Provincial de Enseñanza Primaria, señorita Benita Albajar; y el Tesorero Provincial de Falange, don Santiago Llull de Diego.



Actuaba de Secretario el Consejero Provincial de Falange don Onofre Terrasa.

**AUDICION RADIOFONICA Y REPARTO DE PREMIOS**

Abierto el acto por la presidencia se audieron los exámenes finales, y seguidamente se procedió al reparto de los Premios.

Resultaron vencedores absolutos los niños Cristóbal Garau Bonnín, de la Escuela Graduada del Vivero —esta Escuela es el segundo año que queda finalista— y Juana Jover Cortés, de la Escuela Aneja al Magisterio.

Premiados en la II Fase lo fueron los niños Cristóbal Garau, Domingo Sánchez, Antonio Tomás, José Ramón Aprecio y Bartolomé Verger, de las Escuelas, respectivamente. Graduada del Vivero, Grupo Escolar de La Soledad, Graduada de Establimentos, Unitaria de la Calatrava y Grupo Escolar de Levante.

Y las niñas, Juana Jover Antonia Vicens, Teresa Muñoz, Francisca Sureda y Francisca de la Torre, de las Escuelas, respectivamente. Aneja a la del Magisterio, Grupo Escolar Santa Isabel, Escuela Graduada de Génova, Unitaria de Son Anglada y Unitaria del Secar del Real.

**MAS PREMIOS**

También fueron adjudicados libros obsequio del Servicio de Educación y Cultura de la Delegación de Organizaciones del Movimiento.

**PARLAMENTOS**

Digno colofón del acto, que se vió concurridísimo de alumnos a quienes acompañaban sus familias, lo constituyeron los parlamentos del Inspector Provincial, señor Salom y del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla.

miento, don Plácido Alvarez-Buylla. Fueron de alabanza a la obra docente-social de estos Concursos Escolares y de plácemes y felicitación al Jefe Local, don Jaime Binimelis, que con tanto éxito los viene organizando todos los años.

**LA TIMBOLA BENEFICA DE JUVENTUDES**

**FUE INAUGURADA LA INSTALACION EN LA PUERTA DE SAN ANTONIO**

Ya funcionan las dos tómbolas benéficas del Frente de Juventudes. Una instalada en el Paseo del Generalísimo y la otra en la Puerta de San Antonio, pues ésta fué abierta ayer.

A diario se celebra el llamado «Sorteo del Día» siempre a base de premios gordos. El de ayer era un frigorífico, habiendo correspondido al boleto con el núm. 14.167.

**Reunión del Centro de Colaboración Pedagógica**

Ayer sábado en el Grupo Escolar Santa Isabel, reunióse el Centro de Colaboración Pedagógica formado por los Maestros de la Zona Cuarta, bajo la presidencia del Inspector de Enseñanza Primaria don Miguel Suñer.

El Rvdo. don Bernardo Pujol desarrolló su ponencia «La enseñanza de la Historia», límites y objetivos que fue meritísima, estudiando diversos aspectos de la misma, siendo muy felicitado.

El Inspector señor Suñer dio después diversas instrucciones referentes a los años de escolaridad, sosteniendo un animado coloquio, al finalizar la sesión, última del presente curso.

**¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!!**

Para los tercios Saharianos Haber mínimo diario en mano veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28 30, 32 y 35 Elevados plusos por destacamento y nomadeo Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas, por cuatro 2.800 y por cinco 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Para los tercios del Norte de Africa: Haber mínimo diario en mano diez pesetas aumentando por años de servicio a 15 15 y 17 pesetas Primas de Enganche, masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudido a alistarse al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente: Mayores de edad: Los que manifiestan ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutores.

Condiciones: Edad 18 a 35 años (mínima: 1.650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en Filas: Pueden ingresar en la Legión por 1º meses dos o más años con haberes: Legionarios solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión.

**Semana de Estudios de Pastora litúrgica**  
bajo la dirección de los reverendos don Ignacio Onatibias y don Pedro Tema.  
Para sacerdotes, diocesanos y religiosos y alumnos teólogos Comenzará mañana lunes, a las once, en el Salón de Actos de San Francisco.

**HERNIADO**  
**¡HERNIA GRANDE!**  
o pequeña, puede estrangularse si está mal contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo Obturador Automático único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente tu hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprefesa para cada caso. bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 9, miércoles 10, jueves 11, viernes 12 y sábados 13, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13. 2.ª traviesa calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEIDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021.)

**VISITA**  
**Cuevas de Manacor**  
SERVICIO DE CARRETERAS DE FERROCARRILES DE MALLORCA  
SALIDAS DIARIAS DE PALMA, EXCEPTO SABADOS, A LAS 10 HORAS. — REGRESO, A LAS 17 HORAS.  
Precio billete ida y vuelta, incluido entrada Cuevas, 120.00 PESETAS

**MOTONAVE CARABELA**  
LUJO - CONFORT - AMBIENTE  
Lunes, miércoles, viernes ★ Martes, jueves, sábados, domingos  
CRUCERO MARITIMO ★ CRUCERO MARITIMO  
PALMA - ANDRAITX - SOLLER ★ a la ISLA DE CABRERA  
TODAS LAS NOCHES  
CRUCERO DE MEDIANOCHE  
MUSICA - BAILE - CHAMPAÑA - FELICIDAD  
con la actuación personal y dirección artística de  
**Bonet de San Pedro**  
que presenta a  
**MOCHI Y CARLOS**  
artífices del mejor estilo moderno  
ORQUESTA MOLODIANS, con su cantor JUAN VIVES

**Glosa Evangélica**  
**DOMINGO V DE PENTECOSTES**

(MATEO V, 20-24)

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de Trinidad, Casulla verde.)  
Cristo en la región montañosa del noroeste del lago de Teberriades.

Acababa de proclamar las bienaventuranzas. Aquel importante discurso —resumen de la moral cristiana— conocido con el nombre de «el Sermón de la Montaña» por el lugar en que fue pronunciado, había calado adentro en el corazón de los discípulos.

«Vosotros sois la sal de la tierra y la luz del mundo», les dijo con suavidad eficaz y solemne. Pero añade, previniéndoles, amoroso y fuerte: «Si la sal se desabriere, ¿con qué se la salará?»

No es halago, sino demanda vigorosa en el cumplimiento del nuevo deber. Por esto, dice de la sal desabrida: «Para nada vale ya sino para arrojarla fuera y para que la pisen los hombres».

Los discípulos, oyendo a Cristo estas palabras, debieron sentir el cruzir del césped bajo sus pies. «Vosotros sois la luz del mundo... Así brille vuestra luz delante de los hombres, para que éstos vean vuestras buenas obras y den gloria a vuestro Padre, que está en los cielos».

Programa amplio, sublime y de gran responsabilidad. «No penséis que he venido a abrogar la ley o los profetas: no he venido a abrogarlos, sino a darles cumplimiento... Quien hiciere y enseñare, éste será llamado grande en el reino de los cielos».

Estas cosas dichas por Cristo después del Sermón de la Montaña, son la mejor introducción para entender recta y cabalmente lo que leemos en el evangelio de la misa de hoy. Seguidamente a las palabras «hacer y enseñar» —valederas juntas para el reino de los cielos—, Cristo exclama: «Porque os digo, que si vuestra justicia —o sea, vuestra conducta moral— no fuere mayor que la de los escribas y fariseos, no entraréis en el reino de los cielos».

Quedan condenados, quienes «dicen y no hacen». Cristo cierra la puerta al reino, a cuantos enseñan pero no practican.

Y desciende luego el Maestro de las generalidades expuestas, a los pormenores prácticos. «Se dijo a los antiguos: No matarás... Pero yo os digo: Todo aquel que se encoleriza contra su hermano, merece la condenación...»

La caridad fraterna —mandamiento de la Nueva Ley—, no sufre la ira ni las palabras injuriosas. Cristo espiritualiza la ley mosaica, y la eleva a una altura moral no alcanzada jamás en la ley antigua.

M. RAMIS ALONSO

**CABALA NIGHT CLUB**  
LOCAL CLIMATIZADO  
Todos los días desde las 21'30 — Domingos y festivos, tarde y noche.  
BAILE EN EL MEJOR AMBIENTE, CON TEMPERATURA PRIMAVERAL.  
**LOS MILLONARIOS**  
El conjunto de la simpatía y del dinamismo  
TICKET CONSUMICION, 50 PTS.  
HOTEL DE LA ALMUDAINA. — Avda. Jaime III, 49

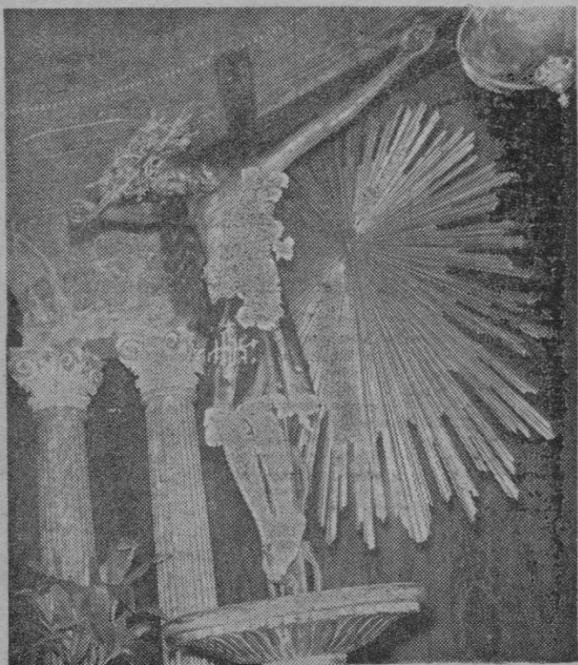
**O. S. «EDUCACION Y DESCANSO»**  
Día 14 de Julio de 1963  
EXCURSION A  
**LA CALOBRA**  
Inscripción en las oficinas de la Obra, hasta el día 11 a las 14 horas.

**CAPITALIZADORA CLAVIJO, S. A.**  
BARCELONA: Fernando, 34  
Delegación provincial de Baleares  
Calle de Brossa, 6, 1.º Palma.  
RESULTADOS DEL PRIMER SORTEO DEL PRESENTE MES DE LA LOTERIA NACIONAL:  
Primer premio, núm. 72.959  
Simbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nomin. (Series 10/15, 15/20, 20/20): 4 últimas cifras 2.959 del 1.º premio  
Simbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales (Series 10/20 y 15/25): 3 últimas cifras 959 del 1.º premio

**CUNISAN**  
Cría conejos sanos, robustos y sin bajas, con...  
Desinfecta los Intestinos - Facilita la Digestión - Diluye los Gases (vientre hinchado). Suprime la Mortalidad y Favorece el Crecimiento  
Gane más con sus conejos, añadiendo CUNISAN polvo en la comida, un día cada semana. Botas 7'60 - 12'60 y 49'80 ptas.  
Casos graves: CUNISAN SUPERACTIVADO ¡¡NUEVO!!  
Venta en Farmacias y Establecimientos del Ramo  
Repr.: D. E. A. B. - Av. A. Roselló, 74 - T. 14440

INFORMACION LOCAL

Solemnidad en honor del Santo Cristo de La Sangre



Esta mañana, en la iglesia del Santo Cristo de La Sangre, se celebrará la tradicional solemnidad en honor de la veneradísima imagen. Con tal motivo habrá misa de Comunión, a las ocho, para la Prohomonía, Cofradía y devotos, y a las 10 misa mayor, a la que asistirán la Corporación Provincial y el Cuerpo Médico de Beneficencia Provincial.

«PERDON»

(ANTE EL CRISTO DE LA SANGRE) ¡Perdón. Señor, como el ladrón clamamos bajo tus brazos yertos y amorosos, tu frente, y más tus ojos adoramos, de nuestra salvación siempre anhelosos!

¡Una vez más!... el corazón tronchado, volvemos ante tí, ¡Cristo bendito! a acabar de expiar nuestro pecado con gran temor y espíritu contrito.

¡Amor de amores! ¡Tú. Rey de lo ignoto! antes que falte tu mirar remoto, destroza al mundo y que se quede roto.

Pero... Señor. «¡Perdón!» Cristo anhelado, para poder vivir junto a tu lado y por siempre gozar del Bien hallado.

Emilio POU GONZALEZ-MORO

Inauguración de la Central Telefónica de El Arenal

A las doce horas del día de ayer, el Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla, dando principio a los actos conmemorativos del próximo 18 de Julio, inauguró la Central Telefónica de trescientas líneas, del caserío de El Arenal del término municipal de Lluchmayor. El Gobernador expresó su satisfacción por la culminación de este proyecto que incorpora un concurrencia núcleo turístico y urbano a la red general; destacando también la valiosa colaboración que en el mismo han tenido don José María Clará, Consejero Delegado de la Compañía Telefónica Nacional; don Ignacio S. Campomanes Delegado de la misma en Cataluña y Baleares, y el señor Sendra, de este Centro. Ha contestado el Alcalde de Lluchmayor realizando la gratitud de todos los vecinos de tan importante zona turística por tal manera.



AUMENTA SUS SERVICIOS AEREOS CON VALENCIA A PARTIR DEL DIA 11 DE JULIO 11 vuelos semanales en: Douglas DC-4

Palma = Valencia

Martes, Jueves, Sábados y Domingos: Salida 13'30 y 19'00  
Lunes, Miércoles y Viernes: Salida 19'00  
Para más información, consulte a su Agencia de Viajes o en nuestras oficinas:



Conquistador núm. 42. — Tel. 2-41-04.

HOMBRES O MUJERES

para repartir el diario «EALFARES» se necesitan

Informes en esta Administración: Danús, 2

Ayuntamiento de Palma

Suscripción monumento a Fray Junípero Serra

	Pesetas		
Suma anterior	82.569'70	Funcionarios de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes	400 —
Don Antonio Vega Calero, Jefe Prov. Servicio Nacional del Trigo	250 —	Escuela Nacional de niñas de Son Sardina	50 —
Colegio Of Arquitectos de Cataluña y Baleares	5.000 —	Escuela Nacional Mixta «La Garriga»	50 —
Director Agencia Salom S.A. A. G. A. M. A.	200 —	Escuela Nacional Graduada de niñas de Génova	235 —
Director G. E. «Levantes»	400 —	Escuela Nacional Graduada de niños de Establiments	60 —
Jefes y Oficiales del 44 Tercio de la G Civil	250 —	Sociedad General de Tranvías	1.000 —
Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación	475 —	Un matrimonio	50 —
Pte. Federación Balear de Tiro Nacional de España	5.000 —	Don Matias Lafuente, Director de la Prisión Provincial	50 —
Don Miguel Angel Verd	100 —		
		Suma y sigue	96.239'70

Bodas de Plata de Profesión de la Rv.m.a. Madre General de las Religiosas Teatinas

En el Colegio de la Providencia de nuestra ciudad celebró ayer, día 6, las Bodas de Plata de su Profesión Religiosa la Rv.m.a. Madre Crucifixion Monserrat, Superiora General de las Religiosas Teatinas.

Celebró Misa Solemne el Rdo. don Pedro Rebassa, Vicario General de Ciudad Real, asistido por el P. Gabriel Cabot, Secretario Provincial de los Teatinos, y el P. S. Azcona.

Presidían el acto el Rdo. P. Provincial de los Teatinos y el P. Miguel Nico; u. S.J. Predicó sermon de circunstancias el P. Antonio Oliver, C.R., sobrino de la Rv.m.a. Maure.

La Madre General, a quien acompañó desde Roma la Rv.m.a. Madre Vicaria General, Maure María de la Pureza Palisi, celebró esta senda: fiesta rodeada del cariño profundo de las Religiosas Teatinas representadas en el acto por todas las superiores de la provincia de España.

Su Santidad el Papa Paulo VI se ha asociado a la celebración con el siguiente telegrama:

«Augusto Pontífice al celebrar Madre Micaela Crucifixion Monserrat sus Bodas Plata Profesión Religiosa invoca sobre ella continúa asistencia gracias Divinas otorgándole implorada Bendición Apostólica extensiva Teatinas Inmaculada Concepción. Cardenal Cicognani.»

Esta tarde, fiesta en «OLE»

UNA ATENCION DE «LOS SATELITES DE NICARAGUA»

La orquesta latino-americana «Los Satélites de Nicaragua» esta obteniendo a diario señalados éxitos en «OLE», a cuya terraza acude un numerosísimo público entre el que figuran muchos extranjeros y —esto es bien significativo— miembros de las Comisiones de Festejos de los pueblos de la Isla que ven en este formidable conjunto un atractivo excepcional para sus Fiestas Patronales.

«Los Satélites de Nicaragua» que son la base de un nutrido y escogido programa de atracciones, han preparado para la tarde de hoy una fiesta en honor de las señoras y señoritas de Palma, en el transcurso de la cual todas serán obsequiadas gentilmente.

DEGUSTACION DE «PRIPAK» EN «BALEARES»

Ayer por la tarde la firma «Pripak», tuvo la gentileza de enviar uno de sus equipos de distribución a nuestra Casa de «BALEARES», con objeto de obsequiar a todo el personal con una especial degustación de su rica y refrescante bebida, elaborada a base de zumo natural de cuatro frutas distintas. Ni que decir tiene que tanto el detalle de los distribuidores de «Pripak» como su sabrosísimo producto fueron celebradísimos.

CONDUCTORA: Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para tí tiene instalada la Obra en: Canet de Mar Tarro gona Castro Urdiales Ribade largo.

Hoy, 22 págs.

SUCESOS

«CACO» ORIGINAL

Dijo que era cleptómano... pero a su especial manera

Y que conservaba lo hurtado para obsequiar a sus amistades femeninas

Pues sí. Hoy es un cleptómano el que aparece en nuestra crónica de sucesos. Un cleptómano con todas las de la ley si nos atenemos a la razón que adujo para justificar la procedencia de cuanto fue hallado en su equipaje y que todo hacía suponer no le pertenecía.

Sin embargo, ateniéndonos a la realidad de los hechos y según declaró, veremos que su «cleptomanía» es tan especial como el destino que —añadió— pensaba dar a todo cuanto le fue ocupado.

El personaje de nuestro relato de hoy es Rafael Jiménez Rodríguez, quien dijo tener 26 años de edad, haber nacido en Segovia y de profesión camarero, hallarse accidentalmente en Mallorca, careciendo de domicilio fijo.

Lo sucedido es lo siguiente: Rafael daba un paseo por la ciudad el día 9 de junio último Llegó a la plaza de Cort cuando «En Figuera» daba las tres de la tarde. Por ser domingo y caer el sol a plomo, la palmasanísima plaza era un desierto. Ni siquiera un coche aparcado.

Nuestro personaje buscó un «oasis» y se refugió en la entrada de uno de los establecimientos de la plaza. Mientras se secaba el sudor echó un vistazo escarpate y se fijó en una manija que le hizo «tilin» no por su valor o atractivo, precisamente, sino porque observó que a través de una rendija del cristal podría sacarla y hacérsela suya. Lo probó y segundos después la escondió debajo de su chaqueta.

Rafael pasó a otro escarpate inmediato que forma una amplia entrada. En éste se mostraba una bonita colección de artículos y entre ellos un collar de cristal tallado que le obsesionó y como buen «cleptómano» no pudo sustraerse a la tentación de robarlo. También aquí había una rendija en los cristales del escaparate que le invitaba a probar fortuna. Consiguientemente meter los dedos luego la mano y atrapó la pieza. Hacía marcha atrás, cantando victoria, cuando al hacer un forceo para sacar el brazo se forzó el cristal y éste se partió, con consiguiente estruendo.

El maniaco dió un salto y se lanzó disparado hacia la plaza para seguir corriendo hasta la esquina más cercana. Alcanzada ésta le extrañó no oír voces de alarma, de alguien que le diere el alto o clamara que le atrapasen. Frenó su marcha. Escuchó un silencio. Y rápidamente advirtió que nadie más que él se había enterado de lo sucedido. Con el ruido que armó el cristal al caer, volvió atrás con cautela, se asomó a la plaza. Seguía siendo un desierto.

De pronto se sintió de nuevo sugestionado y como una voz interior que le decía: «Si nadie se ha enterado de nada, ahora que tienes el escarpate «abierto» de par en par, sería tonto desaprovechar la ocasión...»

Rafael se vio de nuevo ante el collar y se lo echó al bolsillo junto con algunas pulseras, cuanto le apeteció. En fin, que a la hora de valorar lo desaparecido se tasó en cinco mil pesetas.

Abandonó la «mina» tranquilamente y paso a paso regresó a su alojamiento. Todo el botín lo guardó en una maleta y en ella le fué encontrado.

—No existía en mí ánimo de lucro. Como puede comprobarse —manifestó Rafael—, sólo faltaban dos pulseras que he regalado a dos señoritas amigas. Lo guardaba todo para ir obsequiando a mis admiradoras...»

He aquí a un seguidor, a su manera, de «Diego Corrientes» hurtar para regalarlo luego.

También le fué ocupada una cámara fotográfica. Aclaró su procedencia. Se fué a bañar a la playa de Ca'n Pastilla hace algún tiempo, vio la cámara en el suelo, junto a unas ropas y como «cleptómano» se encontró con ella en las manos.

Rafael ha pasado a disposición judicial. Pesa sobre él, aparte de lo dicho, la rotura del cristal que se valora en otras cinco mil pesetas. No negamos su manía pero resulta algo dudosa si añadimos que el personaje tiene antecedentes penales y que su venida a Mallorca desde Madrid, fué para «cambiar de aires».

Poco queda para añadir en torno a este suceso. Sólo decir que no fué descubierto Rafael. Ni fué fruto de investigaciones sino gracias a ese «radar», a ese sentido que poseen los Inspectores de la B. I. C. palmasana para adivinar, cuando recorren las calles de la ciudad, quien es «caña» entre el trigo palmasano. Así, en la calle, fué abordado Rafael por un inspector. Se le pidió la documentación. Bastó la forma y manera de responder para convencerse el policía que había acertado. Le condujo a la comisaría y se le interrogó para ganar la partida pero se acogió en renuncio. Se le registró el equipaje y aparecieron los «robaos». Luego vino el alegato de cleptomanía.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: don Victorino Anguera, Coronel Jefe de Automovilismo de Baleares; don Fernando Blanes, Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico; don Jaime Vanrell, Alcalde de Muro; don Antonio Coll Payeras, Alcalde de Santa Eugenia; don Mateo Perelló, Presidente de la Asociación de Proprietarios afectados por el Polígono de Levante; Rvdo. don Bruno Morey Canónigo de la S. I. C. B. y don Guillermo Rosselló Director del Museo de Mallorca.

NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizontes».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59, Teléf. 2430001-MADRID-15

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

La reliquia del brazo de San Pablo, en Tarragona

Demostraciones de júbilo y fervor

Tarragona, 6. — Alrededor de las 10 y cuarto de la tarde en medio del gran fervor de miles de tarragonenses, congregados en el patio de la Catedral Primada de Tarragona...

La sagrada reliquia fue llevada en medio del fervor y entusiasmo de la multitud hasta la Santa Catedral Primada, donde fue oficiado un Te-Deum por el Arzobispo de Tarragona...

Por la noche, se celebró en el plano de la Catedral una concentración de cursillistas de Cristianidad, procedentes de toda España...

El Doctor de Arriba y Castro pronunció unas emotivas palabras, en las que expuso su satisfacción por la feliz llegada de la gloriosa reliquia del apóstol...

En la presidencia eclesialística trabajó el Arzobispo-Obispo de Tarragona, Arzobispo de Valencia, Arzobispo de Lérida...

La reliquia fue objeto de fervorosas demostraciones de júbilo por parte de los ciento veinte sacerdotes que se encuentran en los claustros de la Catedral...

En el momento de descender de la reliquia, los cañones del cruceiro dispararon salvas de ordenanza...

Clausura del Congreso Internacional de Matronas

El acto fue presidido por la esposa de S.E. el Jefe del Estado

Madrid, 6. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, presidenta del XIII Congreso Internacional de Matronas...

La esposa del Jefe del Estado declaró clausurado el XIII Congreso Internacional de Matronas...

acompañaban a su Excelencia, en la presidencia, el Ministro de Trabajo y su esposa, los directores generales de Ordenación del Trabajo y de Previsión, Sanidad y de Beneficencia...

La nueva presidenta dió las gracias por su designación y anunció que, cuando en 1966 se reúna el XIV Congreso Internacional...

Los representantes de la prensa hicieron varias preguntas a los Padres Prieto y Delsinne...

El Dr. Franco Mortara y el Dr. Bosch Mañá, dedicaron también elogiosas frases al Congreso...

«L'Osservatore Romano» enjuicia los recientes escándalos

Censura la actitud sensacionalista de ciertos periódicos

Ciudad del Vaticano, 6. — A propósito de los recientes «escándalos» que se han producido en diversas esferas mundiales...

«Si en el pasado —prosigue el editorial— se produjeron también casos semejantes...

Estado, que equivale a Primer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores. — Efe.

Un mural con temas mallorquines, destinado a un hotel de Suiza

HA SIDO ENCARGADO AL PINTOR «GUSTAVO»



Un mural de temas mallorquines, ha sido encargado al dibujante y pintor «Gustavo» por el Director de una sala de exposiciones...

La entrevista de Gaulle-Adenauer

«Es un acontecimiento histórico» dice Adenauer

Bonn, 6. — El Canciller alemán federal, Adenauer, ha calificado la visita de 24 horas efectuada por el Presidente francés De Gaulle...

«Todos debemos congratularnos —nos ha dicho Adenauer— por el resultado de estos esfuerzos comunes...

Recital de Andrés Segovia en Londres

Londres, 6. — El famoso guitarrista español Andrés Segovia ha dado un recital en la residencia de Lord Astor...

Herido por arma blanca

Poco antes de la una de la madrugada de hoy, se registró en Cala Mayor un hecho sangriento. Jacinto Piña Valls, de 44 años de edad...

Advertisement for a geographical dictionary with a map and text: 'Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española...'.

No subirá el precio del azúcar

PERO SI EL DEL PAN

Madrid, 6. — El Ministro de Comercio, señor Ullastres, que por encargo del Gobierno habló a los españoles esta noche...

Barcos alemanes se despiden de Bilbao

Bilbao, 6. — A bordo de los barcos alemanes surtos en el puerto, se ha celebrado una fiesta de despedida...

REPRESENTANTE PARA BALEARES

precisa importante Fábrica de Tejidos y novedades concesionaria de marca internacional...

ATENCION Como propaganda

a los lectores de «BALEARES». Enviando este anuncio recibirán contra reembolso de 340 ptas. precioso RELOJ SUIZO...

Advertisement for 'Tito's' featuring 'HOY TARDE Y NOCHE BAILE Y ATRACCIONES' and 'Importante empresa'.

Advertisement for 'DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA' with a large number '17' and details about the dictionary's content and price.

# Jorge Ibarra, el mallorquín trotamundos

Desde catequista en la selva hasta minero de uranio, ha ejercido los más diversos oficios

## Su biografía supera la más fantástica de las novelas

Ahora acaba de ganar una apuesta, al dar la vuelta al mundo sin gastar un céntimo

De entrada, este mallorquín fantástico —que acaba ahora de regresar a la tierra que lo vio nacer— nos dice que él entiende que la vida es muy breve: Por esto ha querido vivir intensamente, con espíritu deportivo y de aventura. A sus 37 años ya no le queda casi nada por ver ni vivir.

Su biografía supera la más fantástica de las novelas. Ha pisado todas las latitudes y ejercido los más dispares oficios. Nada es capaz de retenerle por mucho tiempo en un sitio fijo: Inmediatamente, su espíritu inquieto le llama a nue-

vos horizontes y nuevas aventuras. Así es Jorge Ibarra, del que hoy ofrecemos estas interesantísimas declaraciones para nuestros lectores.

### TRABAJOS Y DIAS

—¿Por dónde empezamos, Jorge Ibarra?

—Si te parece bien, por mi primer oficio: A los 18 años ingresaba en la Academia Militar de Aviación. Me hice piloto, pero al ver que me destinaban a estar en tierra, cambié de profesión.

—¿Qué hiciste entonces?

—Me hice maquinista naval en

la Escuela de Cádiz. Terminados mis estudios embarqué en un petrolero e hice la ruta del Oriente Medio: Persia, y también el Caribe.

—¿Te cansó ser maquinista?

—Pues sí. Termine por encontrarlo aburrido, y me marche a Venezuela.

—¿Para qué?

—Me fui sin un propósito fijo. Y terminé haciendo un año de catequista en las Misiones de «Sabanas del Caroní».

—¿Atízar?

—Aquello fue muy emocionante: Aquellos indios vivían en plena prehistoria. Iban completamente desnudos y cazaban con flechas. De por estas fechas guardo un recuerdo muy grato...

—Cuenta, cuenta...

—Cuando me decidí a abandonar las misiones, obtuve permiso para abandonar el país en un avión militar. Resulta que tuve que cogerlo a la carrera, porque a mi llegada ya estaba rodando por la pista. En aquellos momentos, en que casi perdí la vida, me emocioné extraordinariamente al ver que los indios habían venido a despedirme con sus caballos a todo galope y gritando «adiós, Jorge»: Eran mis amigos.

### NUEVOS OFICIOS

—¿Dónde fuiste entonces?

—Estuve cinco años deambulando por Colombia y Costa Rica, haciendo «de todo un poco». De allí me marché al Canadá.

—¿Para?

—Como siempre, no lo sabía de antemano. Pero terminé por hacerme topógrafo en la Universidad de Toronto. Obtenido el título me fui a trabajar a la Columbia Británica.

—¿Por mucho tiempo?

—Poco. Y esto que me lo pagaban muy bien, y me hicieron tentadoras ofertas para que me quedase. Pero ya me estaba otra vez epicando el espíritu de aventura.

—Las fieras sólo saltan de noche, para su caza. Pero esto sí: Había serpientes enormes, y horribles. Y millones de hormigas de una voracidad espantosa. Mordían y se llevaban trocitos de carne. Si hubiesen dejado a un hombre atado, en media hora aquellas hormigas de cabeza colorada hubiesen terminado con él.

—¿Qué hizo cuando se acabó el tren?

—Un amigo mío apostó conmigo a que no era capaz de dar la vuelta al mundo sin dinero. Entonces, para demostrarle lo contrario, me embarqué como simple marinero en el barco inglés «La Faldan» y di la vuelta al mundo. Partí con 100 dólares en el bolsillo, y regresé con 500.

—Lo que faltaba...

—El caso es que en el transcurso del viaje aproveché para permanecer un mes en Australia. Precisamente al sur de este continente fue cuando nos sorprendió una tempestad terrible, que nos mantuvo cinco días al pato en medio de un verdadero infierno.

Ha soportado el sol de África y las interminables lluvias torrenciales del trópico. También la nieve, el frío, la soledad...

—¿Has padecido alguna enfermedad?

—La malaria, la disenteria el escorbuto, úlcera, pulmonías en los Andes...

Habla Inglés, alemán, español francés, y «mallorquín», este mallorquín que nunca ha olvidado Jorge Ibarra nos dice que de todo lo que ha visto, nada se puede comparar con Mallorca. Pero a pesar de todo, tampoco Mallorca es capaz de retenerlo. Dentro de unos meses tal vez, volverá a emprender su vida de viajero sin meta ni rumbo.

### HOMBRES DE VERDAD

—¿Has conocido mucha gente interesante?

—Por descontento. Pero no me refiero a los «afamosos». Sino a gentes del pueblo de todo el mundo: Hombres de verdad, grandes temperamentos. Y también los tipos más extravagantes que puedas imaginar.

Jorge Ibarra nos dice que en América ha visto a muchos españoles que, en vez de los retratos de sus padres, tienen colgados de la pared el de los conquistadores: Pizarro, Hernán Cortés, etc.

—Porque estos compatriotas han tenido que luchar tanto, que se consideran unos segundos conquistadores. Los hay que han escrito verdaderas epopeyas.

—¿Has visto muchos mallorquines por estos mundos?

—Donde más, ha sido en Puerto Rico. Allí conocí incluso un coronel del Ejército norteamericano, que era mallorquín.

—¿Cuál ha sido tu experiencia más fatigosa?

—Hacer cinco días y cinco noches seguidas en tren, sin que nadie del apartamento se dirigiese la palabra. Fue en Canadá, donde la gente es así. Aquello para un español resultaba deprimente e inconcebible.

### UNA PREGUNTA A SI MISMO

—¿Cuál es la única cosa que sería capaz de retenerte en un mismo sitio?

—Tal vez una mujer. Pero todavía no he encontrado ninguna de la que me haya enamorado hasta este punto.

—¿Qué oficio, que no hayas ejercido, te gustaría emprender?

—El de periodista.

—¿No!

—Pues sí. De momento albergo un día el propósito de escribir mis memorias.

—¿Qué pregunta te harías a ti mismo si fueras periodista?

—Me preguntaría que por qué he hecho todo esto...

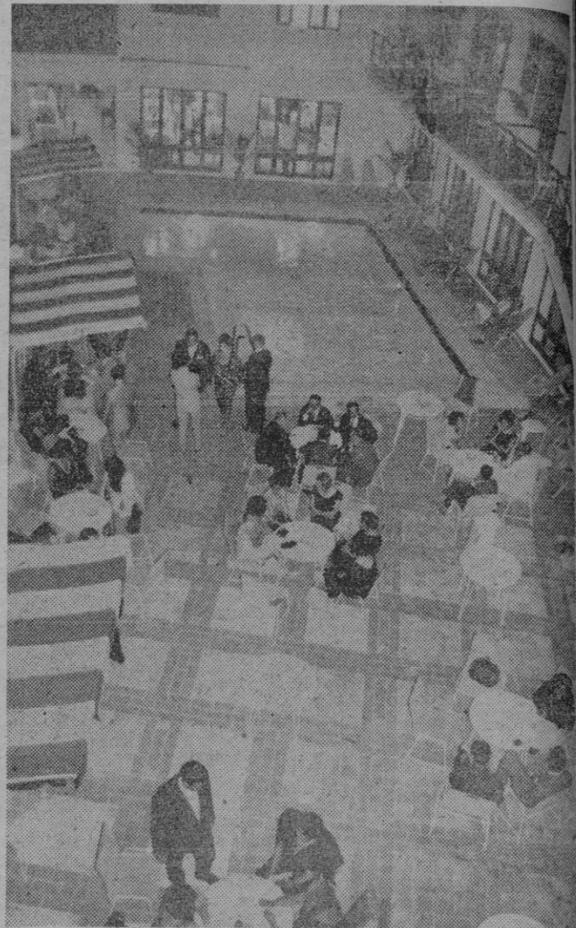
—Coniéstate.

—Lo hago porque siento una curiosidad inmensa por el mundo y sus gentes. Lo hago porque siento «el furor de vivir». Eso es todo.

—¿Qué más se puede decir? Ustedes mismos habrán quedado asombrados ante la vida de este mallorquín trotamundos e inquieto. Ya declaramos que no hay novela que se le pueda comparar.

(En las fotos, Jorge Ibarra en un momento de la entrevista, y en Liberia vistiendo la túnica de «notables» del país).

# Brillante inauguración del Hotel María Luisa



Situado en un magnífico emplazamiento de Portals Nous, el Hotel María Luisa fue ayer brillantemente inaugurado en el transcurso de una animada fiesta. Asistieron a la misma el General Llompart, Subinspector de Baleares, y los Generales Carragón y Enriquez de Navarrea. Igualmente, el Coronel de la Guardia Civil señor Martínez de Tudela, y los Coronels Montis y Quesada. Figuraba también el Alcalde de Calviá y representantes de la Delegación Provincial de Información y Turismo y Sindicato Provincial de Hostelería, así como distinguidos y numerosos miembros de la sociedad palmesana.

El Hotel María Luisa tiene 90 habitaciones, y una serie de magníficas dependencias, así como grandes salones, terrazas y piscina. Su decoración es de muy buen gusto, y fue muy elogiada por los asistentes al acto inaugural.

Ha sido realizado por el arquitecto don Juan Aguilar y el aparejador don Mateo Tomás y construido por la Empresa Javier Sansó Vives. Atendió e hizo los honores el director del establecimiento don José Luis Sansó, diplomado en la Escuela de Hostelería de Lausanne. Como colofón fue servido un abundante y exquisito lunch.

## esta página

ESCRIBE **Antonio Piza.**

FOTOGRAFIA **Juanet**

confecciona **Brondo.**

## Nuestro llamamiento encontró eco

# Inca pide para Baltasar Tortella la Medalla del Trabajo

A sus 80 años, y totalmente ciego, produce más de 600 piezas diarias de cerámica

Hace muy pocos meses, y desde estas mismas columnas, pedíamos para Baltasar Tortella Munar, alfarero de Inca, la Medalla del Trabajo. Y lo hacíamos vívamente impresionados por lo que este hombre significa: Una voluntad que no reconoce límites, y un amor al trabajo y al oficio realmente ejemplares. A sus ochenta años de edad, y totalmente ciego, Baltasar Tortella sigue aún al frente de su obrador de artesana-

Pues bien; nuestro llamamiento encontró inmediatamente eco. Se constituyó una junta de autoridades y fuerzas vivas de la ciudad, que ha terminado el debido expediente de solicitud ante las autoridades competentes. La iniciativa —nos complace hacer constar, aunque él no lo desee— corresponde de a nuestro particular amigo y buen inqueñse, don Juan Llabrés Estrany.

Baltasar Tortella Munar se ha convertido hoy en día en símbolo viviente de la secular tradición alfarera inqueñse. Desde la aciaga fecha del 14 de julio de 1938 los ojos de este hombre ejemplar quedaron ciegos. El mismo año, perdía a su único hijo varón en la Cruzada. Y sin embargo, en medio de tanta adversidad, él encontró fuerzas y paz en su trabajo: En su infatigable moldear el barro hasta obtener la forma.

Oficio casi tan antiguo como el hombre mismo, el alfarero tiene algo de artista y de creador. Entregado en cuerpo y alma a este oficio, este hombre ciego ha dado a varias generaciones el valioso ejemplo que comentamos. Baltasar Tortella no tiene afán de riquezas ni vanidades. Su mayor placer es que alguien le invite a liar un cigarrillo y conversar un rato.

Pero lo que a él no se le ha ocurrido nunca merecer, la Medalla del Trabajo, la pide ahora Inca para este hijo suyo.



—¿Todavía? —Pues sí. Me fui a cortar madera al norte de Vancouver. Pero en el camino me ocurrió una cosa muy graciosa...

### TODAVIA MAS

—Resulta —prosigue diciendo— que me confundí de avión y me metí en uno que iba a Alaska! Tuve, naturalmente, que marchar hasta allá. Pero al regreso, el piloto, al saber que yo era español, tuvo el extraordinario gesto de desviar la ruta y aterrizar exclusivamente para mí en Port Alice. El gesto es más extraordinario si se tiene en cuenta que hacía una niebla peligrosísima.

—¿Termina aquí su peregrinaje? —Ni mucho menos. Vine a España y de aquí marché a Liberia para trabajar en la construcción del ferrocarril de la compañía «Raymond International».

—¿En medio de las fieras?



no alfarero. Y sus dedos sabios moldean aún a diario más de seiscientas piezas de cerámica.

# Baleares en cifras

● Por aquello de que «números cantan», inauguramos hoy un pequeño rincón diario destinado a exponer algunas cifras relacionadas con la provincia, en sus más diversos aspectos. Los números siempre tienen un significado y en todo caso, encierran muchas veces la pequeña curiosidad o la sorpresa.

● COMENZAMOS HOY POR

LOS ESPECTACULOS: EN BALEARES HAY ACTUALMENTE 35 TEATROS-CINE. SEIS PLAZAS DE TOROS Y 46 CAMPOS DE DEPORTES. EN PALMA HAY 33 CINES, CON UN AFORO TOTAL DE 19.000 ESPECTADORES. ES CURIOSO QUE EL AFORO DE NUESTRA PLAZA DE TOROS —18.000 PERSONAS— SEA CASI TAN GRANDE CO-

MO EL DE TODOS LOS CINES JUNTOS DE LA CIUDAD.

● Diez poblaciones hay en Baleares que no tienen cine: Bañalbufar, Bugar Deyá, Escorca, Estalenchs, Fornalutx, Mancor del Valle, San Juan Bautista, Santa Eugenia y Valldemosa.

# «El turismo holandés aumentará este año en más de un 50 por ciento»

Nos dijo Mr. Tony Jansen, Director de la cadena «Centouri»



Ha llegado a Mallorca el Director de la importante cadena «Centouri», que agrupa las Agencias de Viajes de Holanda. La empresa «Centouri» es la vez la que controla y distribuye — como mayorista — una gran parte del turismo que viene de Escandinavia. Por este mismo, hemos juzgado de interés conversar con quien nos envía la casi totalidad del turismo holandés que viene a Mallorca: Mr. Tony Jansen. Nos presentó al Sr. Director «Centouri» nuestro particular amigo don Juan Ceva.

—Mr. Jansen: ¿Cómo está el turismo holandés con respecto a Mallorca?

—Sigue una curva notablemente ascendente. El año pasado enviamos 7.000 turistas. Este año serán 11.000. Esto supone como puede comprobar, un aumento de más del cincuenta por ciento.

—¿Han aumentado los vuelos?

—Hemos elevado nuestros vuelos «charter» al número de cuatro por semana. Algunos son de la «Finnair» y otros de «KLM».

DEPORTES

Nos sobra la guitarra



En la Vuelta Ciclista a Francia siempre les gusta a los fotógrafos captar escenas más o menos pintorescas, como la que reproduce el clisé y cuyo pie de la Agencia Cifra dice así:

«Con la guitarra al hombro, como si fuera de ronda, el corredor español Gabriel Mas saludó al público mientras pedalea».

Puede que la cosa haya gustado a los aficionados franceses, puede incluso que les haya divertido, pero la verdad es que a nosotros, maldita la gracia. Nos hubiera gustado mucho más recibir una foto en la cual nuestro paisano entrara triunfador en la meta de algún final de etapa, en lugar de hacerlo con el pelotón de cola. Hemos sido unos admiradores de Gabriel Mas, corredor de grandes facultades, pero nunca podemos aplaudirle esta clase de payasadas, a no ser que quiera ser el sucesor de Hassenforder en el «Tour». La verdad, pese a todo, es que a nosotros nos sobra la guitarra.

La crisis directiva del C. F. Sóller no lleva razas de resolverse

SOLLER. (De nuestro corresponsal Job). — Antes de que finalizara el mes de mayo se produjo la crisis directiva en el seno del C. F. Sóller, al dimitir irrevocablemente el Presidente don Pedro Juan Mora.

Fue convocada una Junta General, que tuvo lugar el martes, día 25 de junio, habiéndose anunciado con dos semanas de antelación.

Una vez más quedó demostrado que la gente se desinteresa de las cuestiones del club local y del deporte, pues a esa Junta General no asistieron, con el Presidente en dimisión, dos de sus compañeros de directiva, cinco jugadores de interés y el corresponsal informativo del diario «Baleares».

El Sr. Mora ratificó su decisión de abandonar el cargo, y le fue admitida la dimisión. Como sea que no se presentaba candidato alguna para la presidencia, se acordó el acuerdo de designar una comisión gestora que provisionalmente se haga cargo del club, para que en su día pueda ponerlo en manos de un grupo de aficionados de buena voluntad que se decidan a formar un nuevo elemento directivo. Esa comisión quedó constituida con los Sres. Miguel Estebans Esteve, Matias Oliver Casper y Andrés Arbona Oliver.

El propósito de esos gestores es permanecer en esos cargos permanentemente. (Continúa en la página siguiente)

Mañana comienzan las obras del nuevo campo del «Constancia»

Por falta de Presidente se formó la Comisión Gestora

INCA. (De nuestro corresponsal, Juan M. Palma). — Decían muy bien ayer, mis compañeros de redacción, al afirmar que en nuestra ciudad no se habían producido novedades con respecto al negocio futbolístico. Lamentamos tener que comunicar que los dos últimos candidatos a la presidencia no aceptaron el cargo, pese a que las ofertas eran tentadoras. Por lo visto las promesas realizadas por la Comisión de Ayuda económica cubrían todas las eventualidades. Así y todo, los dos candidatos no han querido meterse en los quebraderos de cabeza propios del cargo y la nave constante continúa sin capitán.

Ante este estado de cosas, el señor García, encargado de formar una Junta o Comisión Gestora, ha puesto manos a la obra y a continuación ofrecemos a los lectores los nombres de quienes forman la Comisión Gestora:

Don Miguel García Truyol, don José Albaladejo Pujadas, don José García Gelabert, don José Hernández Estupiñán, don Miguel Payaras Ferrari y don José Balaguer Vicens.

Este grupo de aficionados están

respaldados por los señores firmantes del Documento de Apoyo y por los mismos presidentes de las distintas «Peñas».

En nuestra charla de ayer con el señor García, nos dijo que esta comisión cesaría en el instante en que fuera elegido un presidente.



GOMEZ

te. Pero por otra parte podemos adelantar que prosiguen sin interrupción los trabajos burocráticos y deportivos, buscando firmas para robustecer el plan económico, pues depende de la colaboración general el lograr un cuadro de jugadores dignos de la categoría que nos exige el nombre del Constancia.

Terminó diciendo el señor García que estaban listos los contratos para la construcción del nuevo campo de deportes y que las obras comenzarán mañana lunes. El ritmo de las obras será muy acelerado y es casi seguro que el campo pueda inaugurarse antes de finales del presente año.

Otro caso que ha quedado solucionado es el del medio volante Gómez que, después de cobrar cuanto se le debía, marchó para Bilbao para reunirse con su familia. Dicho jugador queda sujeto a la disciplina del club, si bien deberá someterse a un reconocimiento médico antes de formalizar el papeleo de la próxima temporada.

LA PEÑA DEL «BAR MATIAS» CELEBRA SU CENA ANUAL. — En la noche del pasado viernes tuvo lugar la tradicional cena de compañerismo de la popular «Peña del Bar Matias» de nuestra ciudad. La misma tuvo por escenario el renovado celler «Ca'n Ripoll» y no es necesario decir que fué servida con su peculiar estilo y pulcritud.

Los comensales sumaban un centenar y por acuerdo unánime de todos se eliminaron los discursos, para no estropear tan feliz digestión. Sin embargo, a petición general, tuvo que hablar don Antonio Bennasser, el presidente del ascenso, el cual se limitó a decir vivamente emocionado: «Sólo pido a todas las «peñas» que ayuden al futuro presidente como me ayudaron a mí».

LOS ASES MALLORQUINES DE CICLISMO EN PISTA

Participarán en la reunión de esta tarde en «Tirador»



ANTONIO CARRERA

Vuelve la actividad al velódromo de Tirador. Esta tarde, a partir de las seis, se celebrará la anunciada reunión ciclista, con la participación de todos los ases mallorquines especializados en la pista.

Los corredores inscritos serán divididos en dos grupos, uno en el cual formarán los corredores de la categoría juvenil, otro constituido por profesionales, independientes y aficionados. Los primeros disputarán una eliminación y una puntuación a 50 vueltas, mientras que los otros, además de la eliminación, disputarán una puntuación a 200 vueltas. A efectos de clasificación ambas pruebas van ligadas.

Entre los inscritos, como señalábamos ayer, figuran Mora, Nicó, Iau, Alomar, Carreras, Cañellas, etcétera, lo que hace esperar que seamos testigos de una reñida reunión.

BAREA NO FIRMO POR EL «MALLORCA»

Pese a que en un principio se había llegado a un acuerdo

Ayer llegó a Palma el guardameta Barea, que hace dos años defendió la meta del Gijón, hacién-

dolo el pasado en las filas del «Jaén». Este era el elemento con el cual se había estado en contacto y con el cual había acordado en un principio, por lo cual se esperaba que la visita del jugador a Palma sería para el acto de firma.

Así lo suponían incluso los dirigentes del Mallorca, pero una vez reunidos el Presidente del Club, con el Asesor Técnico de la Directiva Jaime Turró y el jugador Barea, no se llegó a un acuerdo para que el jugador suscribiera el oportuno contrato. La reunión se prolongó durante largo rato pero la posición adoptada por Barea no satisfizo al Presidente del club y dejaron al jugador en libertad de hacer lo que quisiera.

En contra de lo esperado, no hubo acuerdo entre el Mallorca y Barea.

CUATRO COMBATES INTERNACIONALES

En la velada de lucha libre del martes

Un programa de los que gustan a los aficionados se ha montado para la noche del martes. Un programa en el cual figuran cuatro combates internacionales además del acostumbrado preliminar, que en esta ocasión será

disputado entre Ledesma y Pancho Tom.

Los otros cuatro combates, tal como hemos señalado, serán de la categoría internacional. En los pesados ligeros se las entenderán Sinichi Yokouchi, la maravilla japonesa, contra el catalán Ramírez, luchador de gran dureza y fuerza extraordinaria. En los semipesados se enfrentarán el mallorquín Tony Oliver, nuestro paisano, y Marcel Blaise, un extraordinario atleta canadiense, del cual tenemos inmejorables referencias y que obligará a Tony a sacar todo «su genio» si es que quiere seguir imbatido. A pesos libres van (Continúa en la página siguiente)

Torneo «Ciudad de Palma»

Hispanidad y Molinar, vencedores ayer, jugarán esta noche la final

La emotividad e igualdad de fuerzas, de nuevo notas destacadas

La jornada disputada ayer, segunda del Torneo «Ciudad de Palma», sirvió para ratificar el éxito conseguido en la primera. Ya que de nuevo la misma transcurrió con gran brillantez, así como una gran igualdad de fuerzas, que a la larga, es lo que da emoción a la lucha.

Jugaron en primer lugar Molinar y Palma que nos ofrecieron un primer tiempo de neto dominio palmista, llegando al descanso con ventaja visitante, por

19-2. Después, en la segunda mitad, el Molinar logró reactivar distancias para llegar a la fase decisiva, con muy poca diferencia en el marcador y con aparición de demasiados nervios, que llevaron consigo, señalar al Palma tres técnicas, que sirvieron para que fuera batido por tres puntos, 41-38.

El general fué un buen encuentro, con dominio del Palma en el primer tiempo y del Molinar en el segundo, haciendo suficientes méritos los dos equipos para hacerse con el triunfo, decidido en última instancia como queda dicho, por las tres citadas técnicas. Arbitraron los Sres. Mercant I y II, siendo los encestadores los siguientes:

MOLINAR: Alomar 20, López 7, Palmer 3, Jaume 5, Trobat 4 y Sampedro 2.

PALMA: Alvaro 4, González 4, Martínez 5, Sampedro 6, Cifre 8, Pizá 7 y Amengual 4.

A continuación se enfrentaron Hispanidad y Hoac, logrando el primero desde un principio imponer su superioridad a excepción de algunas reacciones del Hoac, que en varios momentos comprometieron el triunfo del Hispanidad. En el primer tiempo, el resultado fué de 32-19, para llegar al final con ventaja igualmente del Hispanidad, por 62-53, aun que a escasos minutos del final logró el Hoac acortar distancias para situar el marcador solamente en tres puntos de diferencia.

Arbitraron los Sres. Martorell y Cánovas, y los encestadores fueron:

Hispanidad: Fanals 13, García 8, Comas 18, Puig 1 y Rullán 22. Hoac: Aicart 6, Boret 17, Beltrán 22, Iglesia 6 y Andreu 2.

Después de esta jornada, continúa en primer lugar de encestadores Jaime Alomar, del Molinar, con 46 puntos, siguiéndole igualmente Beltrán, del Hoac, con 40, que ha acortado distancias en re-

(Continúa en la página siguiente)

Futbolista víctima de un exceso de nervios

Cremona, 5. — Nello Governato, uno de los delanteros del equipo de fútbol del Lazio, de Roma, se ha desvanecido horas antes de la celebración de su matrimonio, mientras se confesaba con el párroco de Cremona.

Vencido, sin duda, por la emoción. Governato, ha sido víctima de una lipotimia y se ha derrumbado ante el confesorario. La caída ha sido tan fuerte que se ha producido contusiones en la cabeza, que obligaron a hospitalizarle, por poco tiempo, sin embargo, ya que el futbolista romano a pesar de los vendajes, se ha negado a aplazar la celebración de su matrimonio. — Afili

Hasta aquí la noticia no tiene importancia sino se tratara de un jugador que debía pasar su luna de miel en Palma, donde tenía habitaciones reservadas. Además podemos añadir que este jugador había sido el ganador del «Oscar» que ofrece el Club Lazio a su jugador más destacado. Esperamos que se restablezca y pronto le tengamos entre nosotros.

Advertisement for Siemens España. It features the Siemens logo and the text 'SIEMENS ESPAÑA' and 'Todo depende del MOTOR que Vd. elija. Piense que es el CORAZON de su industria'. Below this is a detailed illustration of a Siemens electric motor. At the bottom, it lists 'TECNICA DEPURADA', 'OPTIMA CALIDAD', and 'MAXIMA GARANTIA', followed by 'SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.'.

Terminó el Concurso Social del Mallorca Tennis Club

La señorita Sherry y A. Sostre, vencedoras en parejas mixtas

Con los partidos jugados ayer tarde ha finalizado el Concurso Social que ha constituido un verdadero éxito tanto de público como de jugadores. Los cuales han demostrado un espíritu deportivo digno de elogio. Se ha podido demostrar que el Tennis mallorquín está en auge, siendo sorprendente la gran cantidad de público que ha asistido a los partidos demostración de la importancia que está tomando este bello deporte y que un día no lejano surgirán grandes raquetas que podrán competir con otras nacionales. Nuestra enhorabuena al Mallorca Tennis Club por haber ofrecido a la afición mallorquina un brillantísimo Concurso Social. El próximo

jueves, día 11, en el local social, se procederá al reparto de Trofeos a los vencedores y seguidamente se ofrecerá una fiesta social en honor de los jugadores participantes. Dicho acto empezará a las siete y media de la tarde.

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS AYER:

Final Individual Caballeros, 2ª Categoría: S. Smith vence a B. Franchs por 6/4, 1/6, 6/3.

Estabens-Bernatas vencen a S. Smith-Allan por W.O.

Final Parejas Mixtas: Srta. Sherry-A Sostre vencen a Srta. A. Villalonga-Morey, por 6/8, 6/3, 8/6.

MOSCARDON

HIPICAS

Hoy, última reunión de la temporada

La última reunión hipica de la temporada palmesana se iniciará a las 4, lanzándose la primera carrera a las 4:30. Distancia inicial: 2.300 m.

En la primera prueba debuta «Guerrita», una incógnita que saldrá junto a «Conga M.» y a 80 m. de sus m. inmediatos, seguidos por «S.» «Guerrita» y «Conga M.» sabiendo marchar a 146", resultarian probable vencedores, aunque «C.» se encuentra bien colocado junto a la desconcertante «Brisseys», la prometedora «Fedora» y el irregular «Esterel II».

Esta vez la distancia es más favorable a «Venus» y «Audez» que en sus anteriores actuaciones. Sus posibilidades están en razón directa, con su aguante ya que velocidad les sobra. También nos gustan «Uranio» y «Dedé», especialmente esta última que podría resultar vencedora sin batir su record. Más difícil para los demás aunque todos pueden resultar, teóricamente, peligrosos a la hora de la verdad.

Nuevamente aparecen «Afris» y «Cenicenta» como favoritos de la tercera carrera, a pesar del poco fondo de esta última y la floja salida de la primera. Sin batir su record podrían conservar su ventaja inicial aunque ninguno del segundo grupo —a 20 m.— se encuentre mal colocado: «Fil d'Or», por su estupendo momento actual, «Sirano», por su marca y colocación y «Din Din M.» por esto último y haber dado señales de vida. No es mucha la distancia del tercer grupo —40 m.— siendo al parecer, más difícil para «Bella Luz» que para «Cautivo», cuyos intentos han sido muy peligrosos, últimamente. A 60 m. tenemos a un «Titán M.» con menos enemigos y algo mejor situado si los demás no igualan sus records. «Cadillac M.», para vencer, tendrá que registrar 1'30" o 1'29".

La reaparición de «Azur V», bien colocado, dificulta todo pronóstico en la cuarta carrera, en la que sale junto a una «Furia M.» muy combativa y puede que en el momento oportuno para batir su marca y una «Anovera M. C.» que no tendría rival de registrar el 1'30" conseguido en esta temporada. A 20 m. una «Zaida» que remató muy bien. A 40 m. un «Bolívar» algo estirado y a 60 m. «Estel d'Or» que tendrá que desarrollar una buena velocidad para alcanzar a sus contrarios si estos marchan como saben hacer.

Dadas las últimas carreras desarrolladas por «V. Chamaco», éste, por su situación, saldrá favorito de la quinta prueba. Hay que considerar: el magnífico momento que atraviesa «Hecla II» —a 20 m.— la clase de «Lord B.» —vencedor si marcara 1'27" y la velocidad de la irregular «Dromunt», si tuviera su día. También «Breda M.» se encuentra situada en un terreno que permite aspirar a algo. La carrera promete ser muy acoplada y poco o mucho tendrá que contarse con «Cristina», «Baco» y «Bufón».

Muy interesante la carrera estelar en la que «Ecu d'Or» y «Dromunt», si ésta se mostrara regular, marcarán la pauta de una prueba que puede desarrollarse a fuerte ritmo. Del segundo grupo formados por «Frica», «Siria», «Uskub», «Royal» y «Vendaval», es este último el mejor situado aunque la forma de sus rivales sea buena y quepa esperar lo todo de la juventud de «Frica». Si la carrera se desarrolla sobre un arranque de 1'28", «Jasmin du Pont» y «Kasimodo» podrían optar marcando 1'25"; si, como es probable, la marcha inicial es de 1'27", estos últimos tendrían que registrar 1'24", algo que no han hecho nunca aquí pero que podrían hacer si tenemos en cuenta sus carreras en Francia.

CENTAURO Hoy, 22 págs.

La crisis directiva del Sóller

(Viene de la página anterior) visionales como máximo hasta el 24 de agosto, y si tampoco para entonces hay candidato a la presidencia, se convocará nueva Junta General que acuerde una situación de inactividad indefinida, para no llegar al doloroso extremo de la disolución del club.

Ello sería tanto más lamentable, pues ahora mismo van a cumplirse los cuarenta años de haberse introducido en Sóller el deporte del fútbol, habilitándose para el mismo el Campo d'En Mayol, que hasta entonces había sido huerto de naranjos, y pertenecía a don Mariano Morell Verd, propietario del predio «Báltix d'Amunt».

En cuanto a fútbol de la categoría de juveniles no cesará la actividad deportiva en la comarca, pues el club Atlético Fornalutx, que continuará regido por los mismos aficionados que lo fundaron y lo han sostenido durante la temporada anterior, bajo la presidencia de don Gabriel Amengual, se ha mostrado dispuesto a continuar cuidando de la cantera.

Seguirán en el equipo muchos de los jugadores de la temporada anterior, cuya edad no excede de los 17 años, y se agregarán al mismo algunos de los que se han formado en el Infantil Victoria y que no pueden continuar en el mismo por haber cumplido los quince.

No sabemos que se trabaje todavía para habilitar un campo de

LUCHA LIBRE

(Viene de la página anterior) a enfrentarse Lamban II, el violento catcher aragonés, y Kamikaze, el luchador japonés que tanta aceptación tuvo en su debut en Palma. Por último van a enfrentarse dos grandes campeones, dos primeras series mundiales. Por una parte el griego Montopoulos y por la otra el campeón de Europa Nino Pizarro.

Un programa realmente extraordinario.

fútbol en la villa de Fornalutx. Por lo tanto, es probable que el equipo de este club juegue sus partidos oficiales y amistosos en Sóller, en el campo d'En Mayol, como lo hizo en la pasada temporada.

Actividad deportiva en «Educación y Descanso»

TRAVESIA DEL PUERTO

Como en años anteriores el próximo día 18, la O. S. «Educación y Descanso» organiza la travesía del puerto para toda clase de nadadores, Seniors, Juniors, Femeninos, Militares y de grupos de Empresa y Agrupaciones deportivas de Educación y Descanso.

Se disputarán preciosos trofeos para cada una de las categorías inscritas.

La carrera dará comienzo a las 10 de la mañana, y la salida se efectuará del Paseo Marítimo frente al C. N. Palma.

La inscripción se efectuará como todos los años, en Educación y Descanso y en el C. N. Palma, hasta una hora antes de la carrera.

Los participantes deberán encontrarse en el C. N. Palma una hora antes de la carrera al objeto de entregarles los gorros numerados para su clasificación.

Colaboran en esta nueva edición de la Travesía al puerto el C. N. Palma y la Federación de Natación.

Animo pues nadadores, y a inscribirse para esta magnífica prueba natatoria.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE CICLISMO

Tal como hemos anunciado, el próximo día 18, Fiesta de la Exaltación al Trabajo, Educación y Descanso, organiza el Campeonato de ciclismo de la Obra.

El recorrido será de Palma a Inca y regreso, saliendo neutralizados los corredores desde la calle Matías Montero (Educación y Descanso), hasta el lugar de la salida oficial, la cual estará situada en la calle de Aragón frente al Club Minaco.

Este Campeonato se efectúa con el fin de clasificar a los corredores que posteriormente participarán en el Campeonato Nacional de ciclismo que se efectuará el mes de octubre en la península.

La inscripción para tomar parte en el Campeonato Provincial deberá efectuarse en Educación y Descanso, antes del día 17 por la mañana.

Solamente participarán en este campeonato, corredores sin licencia, de Agrupaciones Deportivas y Grupos de Empresa.

A inscribirse pues y a prepararse para este Campeonato Provincial.

Concentración de atletas

Seguendo el plan establecido por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes para descubrir nuevos valores en las distintas especialidades de Atletismo, la Junta Provincial de Baleares, en estrecha colaboración con la Delegación de Juventudes, ha concentrado en esta capital a cincuenta muchachos comprendidos en las edades de 13 a 18 años.

Estos muchachos han sido seleccionados después de haber realizado competiciones locales y comarcales en las cuales quedaron clasificados por las marcas conseguidas en carreras, saltos o lanzamientos.

Durante estos cuatro días de prácticas atléticas estarán orientados y dirigidos por un Entrenador Regional de Atletismo y dos Monitores que con el mayor cuidado enseñarán a los jóvenes atletas la técnica más depurada del atletismo con el fin de realizar con ellos una competición como final de esta concentración con el fin de seleccionar a aquellos que reúnan más facultades para poder asistir en representación de la provincia a la concentración nacional.

BAJONCESTO

(Viene de la página anterior) lación con la primera jornada, siendo Comas, del Hispanidad el tercer clasificado, con 34 puntos. Como puede observarse, además de lo interesante de los dos encuentros de esta noche, está el dilucidar la obtención del primer lugar para esta clasificación,

que no está, ni mucho menos decidida. Hoy, a las nueve, jugarán la final el Hispanidad y Molinar a continuación Hoac y Palma decidirá los puestos tercero y cuarto.

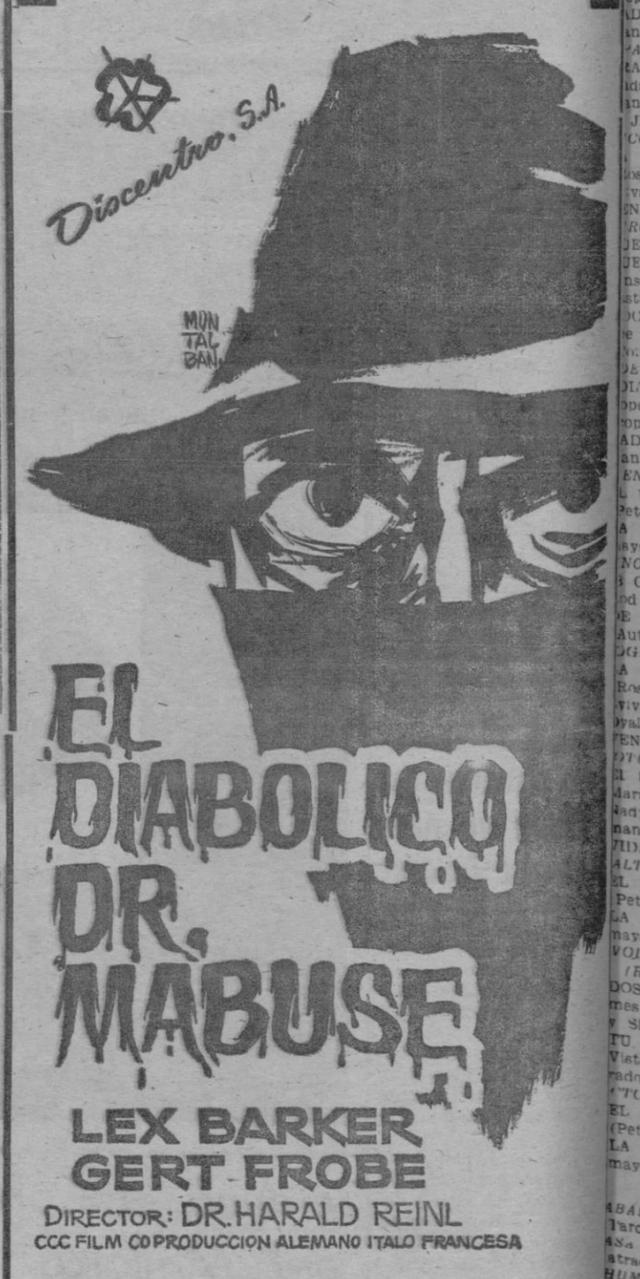
Grandes Verbenas

EN EL RECINTO PESQUERO PASEO SAGRERA Hoy, domingo, 7 julio, a las 22 horas 2 GRANDES ORQUESTAS Luz, color y alegría al lado del mar

NADA DETIENE AL Dr. MABUSE

Misterioso... Extraño... Diabólico... Asesina brutalmente y con el terror de sus inventos domina a toda una ciudad

SALA Astoria Mañana - Estreno



LA DEFINITIVA PELICULA DEL «SUSPENSE» EMOCION Y MISTERIO!!

En el mismo programa: «ADIOS MIMI POMPON» SILVIA PINAL - F. FERNAN GOMEZ Eastmancolor

HOY - Ultimo día «JURAME» «Romarei»

ANGIL S. A.

Al hacerse cargo como concesionario exclusivo de los

FRIGORIFICOS MALLORQUINES

saluda al público, ofreciéndoles un nuevo sistema de trabajo en colaboración con la hostelería, industria y comercio mallorquín de la alimentación

ANGIL S. A.

Honderos, 32 - Teléf. 27345 - Palma de Mallorca

CONCESIONARIO EXCLUSIVO DE

Frigoríficos Mallorquines, S.A.

Conservación y suministro perfecto de alimentos FABRICA DE HIELO

SPECTACULOS

# CARTELERA

**CINE**  
**ALIDADES** — Desde las 4:00: MEMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas y Bella Davis); Cinescope, color De Luxe. — NO-DO (1.º y 2.º núm. 1969 e IMAGENES de Juan). — Desde las 3:00: **JUSTA**. — Desde las 3:00: **CALLE OESTE** (Alan Ladd y Rod Steiger). — **LA CUADRILLA DE LOS 11** (Frank Sinatra) (Aut. mayores).  
**MAMA** — Desde las 3:00: **MAMA** (Lillian de Geas y Carstrada); Eastmancolor — **MARCEL**, Eastmancolor (Aut. mayores).  
**VIDA** — Desde las 3:00: (Refrigerado) **GEMELAS** (Maleni y Raphael); Eastmancolor. — **EL GRAN IMPOSITOR** (Tony Curtis) (Tot. menores).  
**SAK** — Desde las 3:30: **BATALLA DE SIRACUSA** (Rossano Brazzi, Tina Louise y Viva Koscina); Eastmancolor, DyalScope. — **DEMASIADO JONES** (Aut. mayores).  
**SN** — Desde las 3:15: **HAMPA DE PARIS** (Jean Patis y Dany Robin); Eastmancolor, DyalScope. — **FESTIVAL TOM JERRY** (Tot. menores).  
**TOL** — Desde las 3:30: **CAIDORES A SU SANGRE** (Bella Lee); TotalScope Eastmancolor. — **4º FESTIVAL TOM JERRY** (Tot. menores).  
**ADU** — Desde las 3:30: **VAMPIRO DE DUSSELDORF** (Peter Lorre). — **JUVENTUD A LA INTEMPERIE** (Autorizado mayores).  
**IASIO** — Desde las 3:00: **ALTERO EN EL PARAISO** (Bob Hope y Lana Turner); Cinescope, Metrocolor. — **LA CIUDAD FRENTE A MI** (Paul Newman) (Aut. mayores).  
**ANIA** — Desde las 3:30: **CAIDORES A SU SANGRE** (Bella Lee); TotalScope, Eastmancolor. — **4º FESTIVAL TOM JERRY** (Tot. menores).  
**GO** — Desde las 3:30: **BATALLA DE SIRACUSA** (Rossano Brazzi, Tina Louise y Viva Koscina); Eastmancolor, DyalScope. — **DEMASIADO JONES** (Aut. mayores).  
**ROPOL** — Desde las 3:00: **SEVEN AVENTURAS DE MI JEFE STROGOF** (Curd Jurgens y Capucine); Cinescope, Eastmancolor. — **VISITANTE NOCTURNO** (Ernest Borgnine y J. Cobb y Arthur Kennedy) (Refrigerado menores).  
**ERVENO** — Desde las 6:00: **ALTERO EN EL PARAISO** (Bob Hope y Lana Turner); Cinescope, Metrocolor. — **LA CIUDAD FRENTE A MI** (Paul Newman) (Aut. mayores).  
**ENTAL** — Desde las 3:00: **VAMPIRO DE DUSSELDORF** (Peter Lorre). — **JUVENTUD A LA INTEMPERIE** (Autorizado mayores).  
**NCIPAL** — Desde las 3:00: **CALLE OESTE** (Alan Ladd y Rod Steiger). — **LA CUADRILLA DE LOS 11** (Frank Sinatra) (Aut. mayores).  
**GRESO** — Desde las 6:00: **BATALLA DE SIRACUSA** (Rossano Brazzi, Tina Louise y Viva Koscina); Eastmancolor, DyalScope. — **DEMASIADO JONES** (Aut. mayores).  
**TECTORA** — Desde las 3:15: **EL INPREPIDO LA TOUR** (Jean Patis y Keonora Ruest Drac y Nadia Tiller); DyalScope, Eastmancolor. — **EL DERECHO A LA VIDA** (Aut. mayores).  
**ALTO** — Desde las 3:30: **VAMPIRO DE DUSSELDORF** (Peter Lorre). — **JUVENTUD A LA INTEMPERIE** (Autorizado mayores).  
**VOLI** — Desde las 3:30: (Refrigerado) **DOS CABALGAN JUNTOS** (James Stewart, Richard Widmark y Shirley Jones); Eastmancolor. — **TU KIMMY Y YO** (Jerry Lewis); VistaVision, Technicolor. (Total. menores).  
**STORIA** — Desde las 6:00: **VAMPIRO DE DUSSELDORF** (Peter Lorre). — **JUVENTUD A LA INTEMPERIE** (Autorizado mayores).  
**SALAS DE FIESTA**  
**BABALA** (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile.  
**SNA VALLES** — Noche: Baile y atracciones.  
**HUMBO** (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.  
**ORTIJO VISTA VERDE** — Noche:

## VUELVE MABUSE



Bajo el título de «El diabólico Dr. Mabuse» vuelve a las pantallas palmasanas el que en un tiempo se le llamaba cine de terror, y ahora se le llama de «suspense», pero todo es lo mismo porque se trata de mantener al espectador en constante tensión nerviosa. «El diabólico Dr. Mabuse», una película extraordinaria dentro de este género, nos será presentada en Sala Astoria.

## Repaso a la T.V.E.

### «¿QUIEN ES QUIEN?», UN BUEN PROGRAMA NUEVO

«Esta es su vida», espacio muy agradable, bien realizado y, hasta, muy emotivo, en ocasiones ha tomado sus vacaciones. De momento, le sustituye otro espacio, interesante y ameno, titulado «¿Quién es quién?».

La primera sesión del nuevo espacio, magníficamente presentado por este gran locutor que es Federico Gallo, nos dió la medida exacta de sus posibilidades televisivas que, a nuestro juicio, son muchas.

El nuevo programa, pone a prueba las facultades inductivas y la imaginación de cuatro personas que, erigidas en forma de jurado, tratan de averiguar la profesión de un quinto personaje que, después de escribir su nombre, es sometido a interrogatorio. Precisamente, ahí está un punto que necesita someterse a revisión ya que, según sea la índole de la pregunta, la respuesta negativa, puede equivaler a una afirmación.

Otro aspecto que habrá que cuidar es el de la mímica del interrogado ya que, aunque se comprende que el jurado ha de tener una pista, ésta no debe falsearse tanto como sucedió en el primer programa que comentamos.

Pensamos nosotros que habrá profesiones difíciles de inducir y, suponemos, que de cada vez se seleccionarán mejor. Desde luego, el jurado, en la primera sesión de este espacio, estuvo muy acertado. Claro está que, si quiera sea por asociación de ideas, la presencia entre el jurado de Vila San Juan y Del Arco —autores del programa: «Esta es su vida»— nos hizo pensar, en algunos momentos que conocían «a priori» la identidad de los interrogados. No obstante, si así era, lo risimularon muy bien.

Queda otro punto por dilucidar y es el de la conveniencia o inconveniencia de que el televidente conozca antes del interrogatorio la profesión del concursante. Hay razones, como es obvio, en pro y en contra. No obstante, personalmente, nosotros somos partidarios de que se siga haciendo como se hizo la primera vez.

Otro espacio interesante ha resultado ser el Concurso de canciones infantiles en el que actúa un jurado también infantil que, hasta este momento, ha demostrado su buen sentido. Veremos lo que sucede hoy, en la sesión final.

Muy bien estuvo la banda de música «La Unión, de Liria, el domingo, interpretando bajo la competente batuta del Maestro Villarejo un programa interesantísimo magníficamente ejecutado.

Y pensar que Liria no es Palma, ni mucho menos —en cuanto al censo, claro— y tiene, todavía,

otra banda, «La primitiva», excelente por todos los conceptos. Y aquí... ¡nada de nada, en este aspecto!

Estupenda resultó la retransmisión por TVE de la versión que «Eurovisión» nos ofreció el domingo de la coronación del nuevo Papa, Pablo VI. Queda demostrado que la Televisión nos puede ofrecer grandes acontecimientos como el que nos ocupa en condiciones mucho más favorables que las que recaen en los que están presentes ante la realidad misma de los hechos.

«Ajedrez fatal» sigue siendo una de las mejores series —con «Mi tres hijos»— entre los telefilms que nos ofrece TVE. Y «Mi hijo y yo» va camino de amargarnos todo el verano. Una madre cursi —mala actriz, además— y un hijo, tonto, —buen actor, por más señas— no se cansan de ofrecernos programas anodinos.

Muy significativo resulta el bostezo con que el hijo aparece ante su madre en uno de los letreros que anuncian el espacio.

Acertado el programa «Canciones de su recuerdo» —¿por qué Jorge Arandes se empeña siempre en pluralizar el título, al decir varias veces «de sus recuerdos»?— dedicado a Lecuona, en el que «Los Rivero» magnífico cuarteto de color, tuvieron una magnífica actuación.

PEDRO DEYA

## CINECLUB «LA SALLE»

### «EL VAMPIRO DE DUSSELDORF»

Esta película fue estrenada en España hace treinta años. Cuando se mostró el año pasado en el Festival Cinematográfico de Berlín, se decidió correr el riesgo de repasarla técnicamente y ofrecerla al público de la actual generación como muestra de obra impecable. La crítica alemana dijo que dicha película «ostentaba un puesto de honor en la historia del cine y que el tiempo no ha perjudicado su brillante composición ni la fuerza del tema». «Sigue fascinando mucho más que la mayoría de producciones modernas —dijeron los franceses— mostrando escenas soberbias y excitantes, como la rivalidad de la policía y los gangsters en su lucha por la captura del infanticida y su especialísimo tribunal».

Cineclub La Salle, no ha permanecido ajeno a esta reposición y anuncia, para el próximo miércoles, en el Salón Rialto, su 63º cineforum. Juan Mas, el presidente de cineclub, dirigirá el coloquio crítico que tendrá lugar después de la proyección. El acta será público y, como de costumbre, tendrá lugar en la última sesión.

## Prepárese a destornillarse de risa con



## LOS REYES DE LA RISA

Una recopilación de la edad de oro de la comedia

## ESTRENO JUEVES

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS



## REFRIGERADO

DISFRUTE DE LA MAS AGRADABLE TEMPERATURA DE PALMA

HOY -¡EXITO! DEFINITIVO!

## MALENI EN

## Las gemelas con RAPHAEL

En el mismo programa: TONY CURTIS

## El gran impostor

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

## CAPITOL - HISPANIA

MIERCOLES PROXIMO

FRANK SINATRA DEAN MARTIN SAMMY DAVIS JR. PETER LAWFORD JOEY BISHOP



## 3 Sargentos

con la presentación de los hermanos CROSBY, PHILIP, DENNIS Y LINDSAY  
 directores: JOHN STURGES guión de: W. R. BURNETT - producida por FRANK SINATRA una producción E-C para UNITED ARTISTS

HOY Traidores a su sangre y 4.º Festival TOM y JERRY (Tot. menores)

La película española que ha dado la vuelta al mundo:

## «CURRITO DE LA CRUZ»

Pepe Martín Vázquez - Nati Mistral  
 Toni Leblanc - Jorge Mistral

Y la aventura más audaz, en color:

## «LOS HIJOS DEL VOLCAN»

integran el «programa económico» de la semana

Victoria, lunes  
 Moderno, martes  
 Dorado, miércoles  
 Fantasío, jueves

## La corrida de esta tarde

Dos reñidos mano a mano para dos «Palmas de Oro»

A la vista de las grandes colas que desde el primer día de venta de localidades se formaron ante las taquillas oficiales de la Empresa, es bien seguro que esta tarde registrará la Plaza palmasana una gran entrada, un lleno total que dará vistosidad y ambiente a la magnífica fiesta que se

anuncia, un cartel excepcional que ha despertado inusitado interés en toda la isla.

Otra cosa no podía ocurrir, porque una combinación como esta de hoy se ofrece muy pocas veces. La verdad que no ha sido montada por mero capricho, sino por un motivo fundamental y harto justificado, como es el éxito conseguido no hace muchas semanas por los mismos cuatro ases que figuran en el programa, nada menos que los hermanos Angel y Rafael Peralta y los famosos diestros Jaime Ostos y Santiago Martín «El Viti».

Los dos primeros contendrán en un leal mano a mano, por separado, que es como más gusta al público, en tercero y sexto lugar de la corrida, y los dos últimos también en un reñido y noble mano a mano, en disputa ambas partes del aplauso del público, de trofeos y del codiciado galardón «Palma de Oro», que después de la corrida será entregado a los triunfadores de las dos especialidades, en el Cortijo Vista Verde.

Las reses destinadas para este sensacional acontecimiento pertenecen a la histórica divisa de Carreros, la de más solera del campo de Salamanca, ganado que desde hace muchísimos años figura con reses excepcionales de bravura y nobleza en el Cuadro de Honor de las mejores castas.

No cabe duda, esta tarde, en el Coliseo Balear, los amantes del arte de Cúcharos disfrutarán de una fiesta magnífica, en la que los diestros participantes harán cuanto puedan por conseguir el aplauso del inteligente público mallorquín.



VIA ALEMANIA 5-7-9 • Telef. 26540-41-42



INTERESA Y EMOCIONA VIVAMENTE

13 CALLE OESTE  
 Alan Ladd - Rod Steiger

Complemento:

LA CUADRILLA DE LOS 11  
 Frank Sinatra

## BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**AGENCIA SANMARTIN** necesita viviendas amuebladas para alquilar en Palma y fuera de la ciudad. Tenemos excesivas peticiones. Pza. Mayor, 48, 1º. Teléfono 26016

**FINCAS M. DARDER** (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos traspaños. Avda. A. Rosselló, 83, pral. Palma. (18)

**AGENCIA SANMARTIN** Plaza Mayor, 48, 1º. Teléfono 26016. Compra venta y alquiler de fincas. (14)

**FINCAS JULIA**, Jaime II 44, vende solar cerca Club Tennis, esquina. (11)

**SOLAR** cerca Avenida, 400 m.², 16 metros de fachada. Vendo. ROSSELLO, Avda. A. Rosselló, 103, entlo. (16)

## ★ PISOS JUNTO LA SALLE

En construcción, vendo desde 485.000 pts. Cuatro años facilidades.

**JUNTO ES FORTI**, vendo pisos desde trescientas veinticinco mil pts. Facilidades pago 4 años.

**PISOS Y LOCALES** calle Blanquerna, vendo. Cuatrocientas veinticinco mil pesetas. Facilidades.

**EN HOSTALETS**, vendo pisos doscientas cincuenta mil pesetas. Cinco años facilidades.

**APARTAMENTOS** en Ca'n Pastilla, primera línea, vendo; y en Arenal a 100 m. playa, desde 280.000 pts.

**FINCAS SANS**. — San Felipe Neri, 38. Tel. 22589.

## FINCAS

**VENDO** casa lujosa y piso con jardín, Son Serra, completamente amueblada, nevera eléctrica, gas butano. Teléfono 15625.

**EN PALMA NOVA** dispongo de buenos apartamentos para vender. Trato directo, facilidades. Sr. Marto, rell. Tel. 22441 (laborables).

**VENDO** pisos desde 60.000 pts. entrada. Resto renta. Trato directo. C/. Almez, 62. Rafal. Tardes. (16)

**VENDO** primer piso con jardín, libre, construcción sólida. Informes: MASCARO, Santo Espiritu, 22. Tel. 15787. (15)

**GANGA**: Se vende magnífico y immaculado chalet cerca la playa en Ca'n Pastilla. C/. Los Pinos, 54. Informes por la tarde. (20)

**VENDO** finca rústica abundante agua. 58 cuarteradas, a 2 kilómetros Playa Arenal. Posibilidades urbanización. A 1 km. del Aeropuerto. Vista panorámica maravillosa. Facilidades pago. Para informes: Tel. 12003. (28)

**SE VENDEN** dos chalets con cochería en Cala Blanca. Telf. 15722. (11)

**VENDO** chalet grande en Palma Nova y otro en Amanecer. Informes: Blanquerna, 12. (13)

**SE VENDE** casa en Establiments, precio 80.000 pesetas. Informes: Teléfono 22154. (11)

**FINCAS JULIA**, Jaime II 44, vende chalet en Cala Mayor, 6 dormitorios, espléndida situación, garaje, calefacción, etc. (16)

**GRAN CHALET** en Cala Mayor con tres viviendas, 1136 m.² de terreno. Magnífico emplazamiento. Vendo libre. ROSSELLO, Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (22)

**FINCA RUSTICA** en Deyá, de 17 cuarteradas (unas 12 Has.). Pinos, olivos y encinas. 500 metros de orilla mar. Agua de manantial. Maravillosa vista de mar y costa, pie carretera. Vendo libre. ROSSELLO, Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (38)

**SOLAR** en Pont d'Inca de 7.000 m.² con 128 metros a la carretera, vendo todo o mitad a 350 pesetas m.² ROSSELLO, Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (27)

**FINCAS JULIA**, Jaime II 44, vende apartamentos terminados en Ca'n Pastilla, dos dormitorios, espacio sala-comedor, pintados. (16)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

**REAL GANGA.** Vendo solar 1.000 a 100 pías. en Porto Petro, cerca mar. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (18)

**VENDO** solar 3.000 m.² total o parcelado. En Sometimés a 300 m. del mar. Trato directo. Informes: Telf. 13069, de 1 a 3. (23)

**EN PORTO-PI** se vende solar 490 m. Inmejorable vista. Informes: Calvo Sotelo, 562. Tel. 30866, Cala Mayor. (17)

**PALMA-NOVA**, vendo solar 750 m.² 100 metros playa. Trato directo. Informes esta Administración. (14)

**VENDOS** futbolín nuevo y moderno, especial para café grande. Tel. 26771.

**VENDO** dos tornos para madera un motor trifásico de 1/2 H.P., sinfín 0'40 motor acoplado, máquina hacer solonchico. Informes: Mercado Olivario 21-36. Telf. 21237 (26)

**VENDO** industria plena marcha, buen rendimiento. Informes: esta Administración. (10)

**OCASION.** Se vende pulidora y prensa para fabricación baldosas terrazo. C/. Ricardo Ankerman nº 1. Casa Firmatas. (17)

**CAMBIAO** su vieja nevema hielo por una moderna Pingüino. Moranta San Miguel 15. (13)

**VENDO** bote 16 palmos con o sin popero. Miguel Moyá Puerto Pollensa. (12)

**Campaña 1963  
Contra la mosca del olivo**

## Lebaycid



**SIMBOLO DE CONFIANZA**

**SENSACIONAL! en 1961  
CONVINCENTE!! en 1962  
y  
DEFINITIVO!!! en 1963**

**INFORMES Y VENTAS:**

**Unicolor, S. A.**  
Plaza España, 43 - Teléfono 12168  
PALMA DE MALLORCA

**NOTA IMPORTANTE:**  
Producto importado de Alemania  
Provéase a tiempo!

### AVICULTORES CUNICULTORES

ESPOLIN es la solución para ganar dinero. Ponga ESPOLIN en el agua de la bebida. Después de la limpieza pulverice con ESPOLIN y riague de todas las enfermedades. De venta en todas las farmacias de España. Solicite gratis el nuevo arte de criar conejos en plan intensivo para la carne EXTROÑA Palacio de la Avicultura Cunicultura. MENENDE Pelayo, 29 BARCELONA-12. Precisamos delegados.

### SORDOS

Corrija su falta de oído y elimine zumbidos con el nuevo y sensacional

## «AUDISON»

Sin pilas ni hilos.  
Precio: 60 pesetas hasta su domicilio.

Escribanos detallando su caso y pida folletos e información a **MIGUEL ORTEGA S. N. Rnardo, 112, 4.º - Madrid (8)**  
Bajo prescripción facultativa. (C. S. 15.228)

*¡¡no se tiña!!*



**REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SVLTANA contra las canas**  
De venta en todas las Perfumerías  
Fábrica: Hospital, 72 - Barcelona

## ★ EN CALA D'OR

SE VENDEN CHALET AMUEBLADO Y SOLARES  
Informes: Telef. 11712 y 16188, de 4'30 a 7'30.

**EN PLAZA GOMILA** vende libre primer piso con gran balcón comercial. Informes: Calvo Sotelo, 301. Telf. 31551. (17)

**SE NECESITA** aparicero finca cien cuarteradas término Sancellas. Informes: San Cayetano, 16. Palma. (13)

**FINCA** ocho cuarteradas (2 regadío) casa típica señorial, confortable, 7 kilómetros carretera Vall. de Móra. Informes: Teléfono 12911 y 22299. (18)

**CHALET** vendo Cala Mayor. Tel. 14387. (1)

**MERAVILLOSO HUERTO** vendo cerca capital libre, 6 cuarteradas cultivo superior, más 3 pinar, casa, molino, agua inagotable. Precio moderado. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (24)

**FINCA** pinar 16 cuarteradas con agua, a 6 pts. m. zo. na Poniente. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (17)

**PISOS** económicos vendo 2-3 dormitorios, comedor, cocina, aseó y galería a 260.000 y 300.000 a 500 metros Borne y Sindicato. ARBONA. Misión, 60, 1º tardes. (26)

**VENDO** solar primera línea San Antonio Abad (Ibiza) 700 m.². Telf. 31047. (12)

**VENDO** solares primera línea y segunda. Playas Arenal, Ca'n Pastilla, Magaluf, Palma Nova. Blanquerna, 12. (15)

**VENDO** solar 12.000 m.² Arenal. Trato directo. Hotel Capitol. (10)

**EN PASEO MALLORCA** travesías Jaime III vende magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II 32. (13)

**VENDO** solar 1.500 m. Ensanche Razón: Avda Alejandro Rosselló, 70 de L a 13 horas (15)

**VENDO** directamente solares a sesenta uts. mar Paseo Marítimo Molinar Informes: Cristóbal Rea: 19. Tel. 15545. Ricardo Ankerman, 1. Tel. 12418 (20)

**VENDO** solar Playa Santa Ponsa, 3.000 m.², espléndida situación. Informes: Sr. Bennasar. Telf. 11553 y 11558. (16)

**VENDO** solar vista magnífica a 375 pías. metro en Santa Ponsa, sector Rotes Velles. Telf. 33527. (16)

**S. AMETLER**, vendo solares razón: S. Bartolomé 23 entlo. (10)

**VENDO** solar en Porto-Pi final Paseo Marítimo, Monserrat, 36. (10)

**VENDO** solar primera línea San Antonio Abad (Ibiza) 700 m.². Telf. 31047. (12)

**VENDO** solares primera línea y segunda. Playas Arenal, Ca'n Pastilla, Magaluf, Palma Nova. Blanquerna, 12. (15)

**VENDO** solar 12.000 m.² Arenal. Trato directo. Hotel Capitol. (10)

**EN PASEO MALLORCA** travesías Jaime III vende magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II 32. (13)

**VENDO** solar 1.500 m. Ensanche Razón: Avda Alejandro Rosselló, 70 de L a 13 horas (15)

**VENDO** directamente solares a sesenta uts. mar Paseo Marítimo Molinar Informes: Cristóbal Rea: 19. Tel. 15545. Ricardo Ankerman, 1. Tel. 12418 (20)

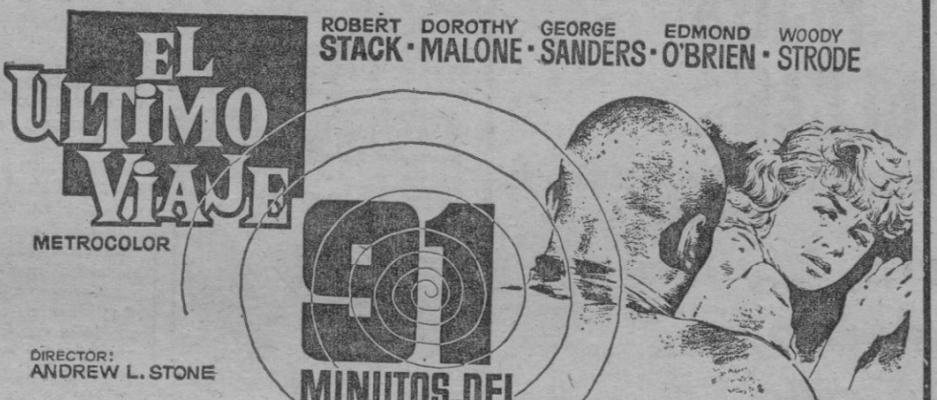
**VENDO** solar Playa Santa Ponsa, 3.000 m.², espléndida situación. Informes: Sr. Bennasar. Telf. 11553 y 11558. (16)

**VENDO** solar vista magnífica a 375 pías. metro en Santa Ponsa, sector Rotes Velles. Telf. 33527. (16)

**S. AMETLER**, vendo solares razón: S. Bartolomé 23 entlo. (10)

**VENDO** solar en Porto-Pi final Paseo Marítimo, Monserrat, 36. (10)

## Acción! Emoción! Suspense! Espectáculo!



**EL ÚLTIMO VIAJE**

ROBERT STACK · DOROTHY MALONE · GEORGE SANDERS · EDMOND O'BRIEN · WOODY STRODE

**MINUTOS DEL MAS INTENSO SUSPENSE EN LA HISTORIA DEL CINE**

**¡Mantiene al espectador en el filo de la butaca!**

# MUY PRONTO EN PRINCIPAL y AUGUSTA

**OCASION:** a mitad su precio vendo 4 modernos secadores peluquería, semi-nuevos. Telf. 27085. (14)

**VENDO PELUQUERIA** señoras, ocasión única, plena temporada turística, trabajando todo el año, imposible atender. Teléfono 11706. (De 9 a 11 mañana. 2 a 4 y 8 a 10) (28)

**SE VENDE** máquina grande cortar forraje. Son Apau, km. 3. Carretera Establiments. (12)

**MOTORES** fuera-borda ingleses, British Seagull, de 2, 3, 4 y 5 H. P. Calle Honderos, 57. (16)

**AMPLIADORA** Carranza, 6 x 9. Verla de 2 a 4. Calle Soldado Cifre Gomila, 71. EUSEBIO Establecimiento. Teléfono 15629

★ **SE VENDE TORNO CILINDRO**

Marca Cazeneuve. París.  
Distancia entre 1'5 mts.  
Bancada plana.  
Motor acoplado con cambio velocidades.  
Buen estado.  
Informes: Teléfonos 27140 y 27141.

**MOTOCICLETAS**

**COMPRO** Mobylette o Velosolex. Razón: Ortega, calle Felipe II, núm. 12, 1º de 13 a 15 horas. (18)

**OCASION** Vendo Vespa Sport 58 con sidecar. Informes: Balmes, 17. (10)

**VENDO** moto Derby 98; Guzzi 65. Ocasión. Gloria, 6. (10)

**VENTA** motor Mosquito, buen estado. De 2 a 4, en Calle Soldado Cifre Gomila, 71. (15)

**AUTOMOVILES**

**VENDO** Renault 4/4 en buen estado. Informes: Calle Rosselló y Cazador, 13. (12)

**EN VENTA** De Soto año 55; Seat C; Seat 600; D K W microbús; Citroen Stromberg P. M.; Seat 1.400; Ford Taunus; Seat 7 plazas con matacas. Informes: Garage Mundial. (27)

**VENDO** taxi nuevo Seat familiar y camión Barreiro cuatro toneladas. Informes: José Perelló, Plaza General García Ruiz, 7. (18)

★ **VENDEMOS MICROBUS DKW**

muy buen estado Barato. Facilidades. Informes: GARAJE CONDE, calle Pérez Galdós 63. Tel. 22120

**VENDO** Seat 600 y Dauphine. Garage Levante Carretera de Sóller. Frente Cruz Roja. (13)

**VENDO** D.K.W. 9 plazas, perfecto estado. Balmes, 56. (10)

**VENDO** Ford Rubia año 54, 7 plazas, buen estado. Calle Lisboa, 24. Arenal. (13)

**PARTICULAR** vendo Seat 1.400. Informes: Garage Internacional, Calle Honderos, 83. (10)

**VENDO** Seat 600; Bailija; Fiat 509. Garage Jaime, Héroes Manacor, 249. (11)

**EN VENTA:** Simca; 44; Issetta; Seat 600; i 400 B; Bailija; Ford pequeño; Opel; Ford Galgo; D.W.K. Sport Precios interesantes y Facilidades. Reina María Cristina, 101 (25)

**VENDO** camión Chevrolet 2 toneladas. Cortés, Calle Sindicato, 143. (10)

**ALQUILER** automóviles y motocicletas «MOTO SPORT» «MOTO BAHIA». Telfs 15321 - 33007 (11)

**LA SOLUCION** de su pequeño transporte. Alquiler Motocarras MEIA. Teléfono 13414 (11)

**GRUAS SALA.** Héroes de Manacor 23-25. Teléfono 15025 y 14953. (11)

**SE ALQUILA** chalet amueblado completo en Palma Nova, 5 habitaciones, 9 camas, 2 baños y un aseó. Razón: Tel. 27730. (20)

**ALQUILO** por temporada o meses piso chalet junto Cala B'ava, 1ª línea con bajada al mar, con barca, amueblado y todo confort. Telf. 15625. (22)

**ALQUILO** local agua y fuerza motriz. Teléfono 26251, de 5 a 7. (12)

**OPRECO** hermoso piso en Arenal, situación estupenda. Informes: Gimna, sio Petrus. A. Luis Salvador 31. (14)

**ALQUILO** piso amueblado cuatro habitaciones frigorífico y teléfono. Informes: Jafuda Cresques, 24. 2º 2º (14)

**ALQUILO** local negocio o despacho con vivienda y teléfono. Monserrat, 36. (10)

**ARRIENDOS**

**SE ALQUILA** chalet amueblado completo en Palma Nova, 5 habitaciones, 9 camas, 2 baños y un aseó. Razón: Tel. 27730. (20)

**ALQUILO** por temporada o meses piso chalet junto Cala B'ava, 1ª línea con bajada al mar, con barca, amueblado y todo confort. Telf. 15625. (22)

**ALQUILO** local agua y fuerza motriz. Teléfono 26251, de 5 a 7. (12)

**OPRECO** hermoso piso en Arenal, situación estupenda. Informes: Gimna, sio Petrus. A. Luis Salvador 31. (14)

**ALQUILO** piso amueblado cuatro habitaciones frigorífico y teléfono. Informes: Jafuda Cresques, 24. 2º 2º (14)

**ALQUILO** local negocio o despacho con vivienda y teléfono. Monserrat, 36. (10)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra mas.  
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1.50 por cada palabra mas.

## ENSEÑANZAS

LECCIONES particulares en francés, inglés a domicilio y repaso francés alumnos bachillerato. Telefonar 33133 de 8 a 9 noche. (18)  
REPASOS primera y segunda enseñanza, francés, inglés, Informes: de 4 a 7 tardes. Olmos, 47, 19.  
ACADEMIA de Danzas regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 19. Teléf. 21724 (13)  
INGLES, alemán, francés, profesoras nativas, método intensivo Raab. Pl. Sta. Magdalena 6. Iraducciones (13)  
IDIOMAS. Francés, inglés, alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos). Clases especiales, lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42, 39. Teléf. 23394 (22)  
SE DAN CLASES de repaso en El Arenal. Informes: Avda. Nacional, 37. Arenal (Palma). (14)  
SEÑORITA maestra, se ofrece dos meses verano institutriz. Razón: Contestif, 15. (11)

## VARIOS

EXTRAVIADO perro Setter. Irlandés. Color rojo guapo, atiende por MAIKEL. Llamar Tel. 32441 ó 31632. (15)  
BLANQUEO Pintura TUR Bar Casa Pepe. San M. gín. Tel. 30034. (10)  
CONTRATISTAS: puntales para obras. Maderos Bar. Marqués Fuensanta, 118. (10)  
INCUBACIONES venta de polluelos todas edades. Avícola Salas. Calle Obispo Maura, 126. Telefonos 14444 - 23444. (15)  
BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Telefonos 15747 - 11732. (11)  
Plana: (22)  
IMPORTANTE Comp. a f. i. Capitalizadora, con delegación en Brossa, 6, 19, 19 necesita inspectores, agentes y cobradores. Grandes ingresos inmediatos y comisión. (20)  
dos meses, grupo eléctrico con motor de 10 a 15 H.P. Teléf. 16341. (16)  
SE NECESITA trío musical cada noche a bordo crucero, 9'30-12'00. Teléfono 12422. (12)  
DESMONTES, excavaciones, alquiler compresores - excavadoras. Telf. 12885. (10)  
INTERESA adquirir por

## CASA DELMONTE

COMPRA VENTA ANTIGUEDADES ANTIQUITES Via Roma, 16. Teléfono 15047

ORQUESTAS, conjuntos musicales, artistas, acordeonistas, etc. Cadena de Orquestas. RADIO ESPAÑA Herrería 2. Telf. 12510

## PARA ASUNTO GRAN PORVENIR

Se necesitan agentes ventas. Posibilidades de grandes beneficios. Reserva absoluta. Pl. Sta. Payesa, 7, 19, 29, de 5 a 7.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

## BOLSIN DE TRABAJO DEMANDAS

(1890) NECESITO camarera pisos para hotel. General Riera, 24. (10)  
(1832) CRISTINA MOÑAS: Se necesitan oficiales, ayudantes y aprendizas para taller. Trabajo todo el año. Av. Jaime III, 37 entlo. (18)  
(1890) NECESITO chico de 15 a 16 años para Conserjería Hotel. General Riera, 24. (13)

## 446 - SE NECESITAN

APRENDICES de 14 años en Comercial Garage Segura. (146) FALTA APRENDIZ de 14 a 16 años. CAMISERIA LONDON. San Nicolás, 23. (12) SE NECESITA ayudante cocina. Informes: Hotel V. llam de 10 a 3 tarde. (12)

(1902) NECESITO muchacho para surtidor de petróleo. Informes: Arturo Rizzi, 49. Droguería. (12)  
(1886) SE NECESITA sereno para garage. Dirigirse calle Aragón, 79-81. Palma de Mallorca. (13)  
(1884) SEÑORITA AGRACIA. DA con don de gentes, necesario para promoción de ventas diarias establecimientos, colmados, tiendas comestibles, productos conocidos larga temporada cada día establecimiento distinto. Sueldo y comisión. Razón: Sindicato, 29, 19, 9 a 13-16 a 19, excepto sábados tarde. Telf. 11717. (42)  
(1666) REPRESENTANTE competente y con ganas de trabajar lo precisa para la Isla importante fábrica de calzado de Palma. Dirigirse a: Monterrey, 69. (22)  
(1841) AUXILIAR de Farmacia. Se necesita. Farmacia Calafell, Sindicato, 135. (10)  
(566) SE NECESITA señorita con nociones de oficina y joven de 14 a 16 años para almacén. Almacén de ultramarinos. Luis Martí, 72. (22)

## HERRAJES GARAU S. A.

ARTURO RIZZI, 64  
NECESITAMOS soldadores a la eléctrica y oficiales para carpintería metálica.  
(1666) ENCARGADO o encargado para importante comercio de calzado. Dirigirse a: Monterrey, 69. (12)

## (1652) MAQUINISTA NAVAL

O MECANICO MAYOR Y MECANICO SEGUNDO Se precisan. Presentarse en Aeromartina, S. A. Paseo Generalísimo, 39, de 4 a 5.

(439) AJUSTADORES y aprendices se necesitan. Salvador Masmiel, Hérreros de Manacor, 61. (11)  
(165) SE NECESITA auxiliar administrativo con experiencia. Informes: Teléfono 21697 de 2 a 4. (13)

## (775) ORDENANZA. BOTONES

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA Presentarse en «Frigoríficos Mallorquines». Honderos, 32.

SE NECESITA dependiente (1857) INTERESAN Representantes Plaza. Magníficas condiciones. Santiago 95. (10) Ramón y Cajal, 19, pral.

## (1888) SE NECESITA MECANICO

PREFERIBLE ENTENDIDO ELECTRODOMESTICOS Se precisan dos ayudante-dependientes. Razón: C I S A. — Aragón, 133.

(288) PRODUCTORES jóvenes para reparto, posibilidad ascenso. Sueldo y comisión. Presentarse: Uetam, 60. (12) (165) SE NECESITA muchacho para droguería, 16 a 18 años. Informes: Casa Juliá Puerta San Antonio (16)

## (1873) PRECISAMOS URGENTE

PERSONAL FEMENINO O MASCULINO libre servicio militar, para trabajar mañanas y tardes, competente en mecanografía y mejor con conocimientos seguros sociales. LUIS PLA MARGARIT, Graduado social. Calle Aceite, 7. — Presentarse por la tarde.

(1856) SE PRECISAN tapiceros. San Vicente Ferrer, 161. Palma. (10)

(1853) SE NECESITA joven para fábrica de gasosas. General Riera, 124. (10)

## 446 - SE NECESITA

SEÑORITA para auxiliar oficina, con conocimientos taquimecanografía, en Comercial Garage Segura

(1891) SE NECESITA matrimonio joven sin hijos para porteros. Nuevos apartamentos. Imprescindible buenas referencias. Dirigirse por escrito con todos informes a J. Griev, Vol. tor 13, Génova. (24)

(572) FOTO CASA PLANAS necesitamos: Dependientes, Dependientas, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendices y Aprendizas para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)

## (1862) - SE PRECISA CHOFER

de turismo, con carnet de primera y experiencia Dirigirse personalmente con referencias a «ASTILLEROS DE PALMA, S. A.» La Pedrera. — El Terreno.

(226) VENEDORES con carnet de conducir de 12 precisa importarse empresa. Informes en Capitán Cristóbal Real, 42 de 18 a 19'30 horas.

SE NECESITA señorita para oficina de 14 a 16 años con nociones de mecanografía. Informes: Comercial Seguí. Plaza Oliver, 36, 19, D. (22)

## IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS PRECISA:

Personal para trabajar en fábrica. Vendedores con carnet de 1º y Ayudantes Administrativo, exento de servicio militar. Para informes, dirigirse a Capitán Cristóbal Real, 42

IMPORTANTE EMPRESA precisa vendedores-reparadores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir. Edad máxima 28 años. Uetam, 60.

(197) ESPUMOSOS ORAMBÓ, necesita vendedores carnet 1º y peones jóvenes para reparto. Sueldo y comisión. Presentarse: Aragón, 96. (17)

## AGENCIA DE VIAJES

Para nueva oficina, necesita cubrir los empleos siguientes: TECNICO DE VIAJES, conociendo forfaits, billeteaje, etc. Empleo de porvenir. SEÑORITA PARA SECRETARIA, hablando y escribiendo idiomas. CHICO INTELIGENTE para Botones, con posibilidades ascenso rápidas. Escribir al apartado nº 1851. Oficinas Colocación. Deleg. Sindicatos.

(257) PEONES especializados en Fábrica de Hielo, precisamos en calle Tomás Forteza, núm. 14. (13)  
(257) IMPORTANTE empresa precisa repartidores con carnet de conducir, sueldo y comisión, edad máxima 40 años. Presentarse en calle Tomás Forteza núm. 14. (22)  
(66) APRENDIZ comercio necesita MODAS GABY. Jovellanos, 6. (10)

Para la colocación de extranjeros deben cumplirse todos los requisitos legislados al efecto, cuyos trámites se realizarán en la Delegación Provincial de Trabajo

## OFERTAS

OFRECESE joven para vigilante noche en Hotel hablando alemán, francés, italiano. Dirigirse: David Sanchis. Calvo Sotelo 204.  
EMPLEADOS de toda España (incluso puebleritos), multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid. (17)  
(1) SEÑORITA alemana hablando inglés un poco español, busca empleo cajera, telefonista, recepcionista o similar. Informes Telef. 24220. (17)  
(2) JOVEN ARQUITECTO extranjero desearía trabajar como ayudante en oficina de arquitecto o compañía constructora. Escribir esta Administración núm. 20898. (19)

## (33) PROFESOR MERCANTIL

De 35 años de edad, experto en Contabilidad, Idiomas, Administración. Se ofrece para cargo de responsabilidad. Informes esta Administración.

# JARDIN Barbacoa NIGHT CLUB

RECUPERACION INMEDIATA En el marco de un delicioso jardín, Vd. podrá tomar parte en la fiesta del asado de carne al «est» al estilo de Hawaii y degustar el mundialmente famoso

## BARBECUE

AL MISMO TIEMPO VD. PODRA BAILAR CON CUATRO DEL PLATA

El más famoso conjunto argentino del ritmo

## VICTOR PONTI

(Campeón de Europa del Twist)

## LOS SONGO HOT QUINTET

(Música dulce y cálida)

## CONJUNTO BARBACOA

Y PRESENCIAR UN GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES.

Este fantástico local se encuentra situado en PORTO-PI a sólo 200 mts. del Paseo Marítimo; no obstante, y mientras finalizan las obras de una calle de acceso, nosotros recomendamos el siguiente itinerario: Desde la calle Calvo Sotelo, tome, por favor, las curvas de Génova. Aproximadamente a la mitad de la subida y a la altura de un grupito de hoteles muy bonitos, siga a mano izquierda por la calle Vista Alegre. Al final de la misma, encontrará el local y comprenderá perfectamente el significado del nombre de dicha calle.

# SALA BORDO HOY



## EL HAMPA DE PARIS

DIRECTOR ANDRE HUNEILLE EASTMANCOLOR DYNALON

# MYSTERY MAGAZINE

LA REVISTA DE MISTERIO MAS LEIDA DE TODO EL MUNDO ¡2 MILLONES de lectores!

PRESENTA en su edición en lengua castellana las mejores novelas cortas de los más conocidos autores del género.

Stanley Gardner (Perry Mason) Agatha Christie-Phillys Bentley-Rex Stout (Nero Wolfe) - Harry Kemelman (Nick) Edgar Wallace y otros...

Distraiga los minutos siempre perdidos en la espera del almuerzo, el tren o el sueño, leyendo en cada Revista mensual varias novelas cortas de sus autores preferidos.

Precio suscripción: Anual 225 Pts.- Semestral 115 Pts. DE VENTA EN QUIOSCOS Y LIBRERIAS - Precio: 20 Pts.

SUSCRIBASE REMITIENDO SU PETICION A:

MYNE, S. A. Rda. Universidad, 21 ático D. BARCELONA - 7

PAGINA FEMENINA

LA BELLEZA

La primera arruga

UELE aparecer frecuentemente antes de cumplir los veinte años. No afea ni envejece. Parece no tener la más mínima trascendencia...

Pero tiene. Si la primera arruga asoma a un rostro de mujer que da a su belleza y a su juventud la importancia enorme que tiene en su época, que valora, no románticamente, sino humanamente, el precio de las responsabilidades y de los privilegios que sufre y disfruta durante los años que ha de durar esta juventud, esta mujer pensará mucho alrededor de esta arruguita, de esta línea tan breve, de este surquillo levisimo en la piel de su cara, que parece que no quiere decir nada, que hay muchos años por delante, que todo sigue igual.

Pero esta mujer, si no es de las que viven la vida sin pensar, así como se les presenta, si le gusta precaver, preparar, ordeñar, si le gusta pensar antes de hacer las cosas, si ha observado que a veces, basta con querer mucho una cosa para que suceda así como se quiere, si ha visto que estas cosas marchan mejor si hay un esfuerzo y una voluntad tras ellas, pensará que esta breve línea, esta arruguita, es un fin y un comienzo.

Es el fin de la despreocupación. Es el fin del no controlar sus fuerzas, de su velar, del comer cualquier cosa a cualquier hora, del ignorar que es lo que conviene a su piel, de si tiene la vista bien o necesita lentes, de no cuidarse de ninguna de sus molestias físicas porque terminan siempre por irse solas.

Es el comienzo de ir adquiriendo método para evitar en lo posible este sin fin de males y cosas desagradables que ve alrededor suyo, con ningún motivo auténtico para acontecer, pero también sin ningún esfuerzo lógico para que no sucedieran.

De la misma manera que se puede observar, con solo dejar transcurrir algunos años, el resultado de la mala o nula educación en unos niños, y el de la buena y sana disciplina en otros, así la muchacha joven puede ver a su alrededor personas de la misma edad entre sí, unas con buena apariencia personal, y otras avejentadas, obesas o de enfermiza apariencia, y sabrá siempre, que pocas veces por no decir nunca, estas personas han obrado respecto a su físico de la misma manera unas que otras.

Esta arruguita, la primera seguramente por mucho tiempo antes que le vayan surgiendo compañeras, la hará comprender que su adolescencia ha terminado, que su juventud, ahora, ya no tiene otro fin que mantenerse un tiempo equis, para después, declinar.

Esta equis, esta incógnita, es la que ella puede convertir en minúscula o mayúscula, a voluntad suya, sabiendo siempre que si cuida de su moral y de su físico a fin de mantener esta juventud, esta belleza y esta salud en buen estado el máximo tiempo, también tendrá una madurez bella, sana y larga, y una vejez igual.

Los cuidados personales son breves, como la misma higiene, como también es breve el tiempo que se dedica a mantener la buena moral del espíritu. Son más las cosas que uno se deben hacer, que las que se han de hacer.

Así, poco a poco, sabrá que basta con un aperitivo ligero en vez de dos fuertes, y si se ha de repetir con frecuencia, basta el tomar un refresco, que la euforia del alcohol se acostumbra a pagar cara, y que la natural es más segura, controlable y espontánea, que en las tascas siempre se pueden tomar cosas excelentes y poco complicadas, y que se pueden pedir ayogourths y jugos de fruta en todas partes, y que un cigarrillo no hace daño, pero hace número y montón con los demás.

También sabrá que el estreñimiento, costiparse y el tener dolor (reuma) con frecuencia no es en absoluto natural, y que con un tratamiento serio seguramente vencerá ahora estas molestias que después se convierten en implacables enfermedades.

Que vale más averiguar qué es lo que estropea el ligado, los riñones y el estómago, y dejarlo de tomar antes de que hayan empezado a estropearse.

Que el ejercicio es elemental para conservar la salud, que casi todo el mundo come más de la cuenta, que el reposo es tan necesario como la actividad, y que somos nosotros los que hemos de controlar nuestros nervios, y no los nervios gubernarnos a nosotros.

En fin, que vale la pena el mirar de frenar en lo posible esta primera arruga.

Mercedes V. MESTRES

Acontecimientos recientes de interés para las mujeres

Por ISABEL CAJIDE



EL MAR

DUANTE estas últimas semanas la prensa española ha reflejado parte del panorama femenino en el mundo publicando diversas noticias que se refieren al avance que se está produciendo con la incorporación de la mujer a las tareas que realiza la comunidad humana. Se ha divulgado, por ejemplo, que en Colombia, el actual Presidente Valencia, en uso de sus prerrogativas constitucionales, acaba de nombrar veintiseis mujeres para ejercer diversas funciones diplomáticas, con lo cual, el número de mujeres que actualmente trabajan en el Servicio Exterior de esta nación hispanoamericana, se elevan a cien.

De los Estados Unidos procede la noticia de que la cámara de Representantes acaba de aprobar un proyecto de ley en virtud del cual se prevén sueldos iguales pa

ra hombres y mujeres que realicen el mismo tipo de trabajo. El proyecto de ley, que solo encontró una ligera oposición durante el debate, prohíbe a los patronos, al fijar los sueldos, que establezcan como base el sexo de sus empleados.

En El Cairo, se acaba de decir que por primera vez en la historia del país, una mujer ocupa el cargo ministerial. La dama que alcanzará este honor es Hekmat Abuzehid, profesora de psicología de la Universidad de Eim Shani y se hará cargo de la cartera de Asuntos Sociales.

Por otra parte, la Embajadora de Siria en España, Salma Haffer, ilustre dama que representó a su país en la Comisión para la Condición Jurídica y Social de la Mujer, ante las Naciones Unidas, pronunció, en el Ateneo de Madrid una extraordinaria conferencia en la que habló de la lucha femenina en el mundo árabe y de la participación de la mujer en la liberación y progreso del país participando y progreso de los que son testimonio las 3.500 mujeres que estudian en las universidades de Damasco y Alepo.

Como ampliación a estos hechos, vamos a dar un breve resumen de los acontecimientos recientes que han ocurrido en otros países. Con ello, tratamos de aclarar conceptos respecto al criterio de que solo en España las mujeres encuentran dificultades para ejercer sus tareas profesionales y su derechos políticos, siendo así que, los países en los que más se pregona la libertad, tienen en vigor leyes por las cuales las mujeres ven limitadas sus funciones.

ESTADOS UNIDOS. — Una nueva orden del presidente Kennedy ha abierto nuevas oportunidades de empleo para las mujeres. La orden se redactó como consecuencia de la decisión tomada por el Ministro de Justicia, Attorney General, disponiendo que una interpretación de 1934, de una disposición de 1870, era inválida. La disposición va a ser interpretada ahora en el sentido de que los funcionarios encargados del nombramiento de empleados del gobierno federal no pueden delimitar los empleos en las dos categorías "para hombres solamente" o "para mujeres solamente". Esta nueva orden deberá incrementar las posibilidades de empleo en la administración del gobierno federal.

El Tribunal de Apelación de la Corte Suprema de Nueva York ha dispuesto que las mujeres policías tienen derecho a participar en las oposiciones para ocupar el cargo de sargento. En una decisión unánime tomada por los cinco miembros del Tribunal, se declaró que la política actual de denegar las posibilidades de ascenso a las mujeres policías, era "una interpretación arcaica en vista de las condiciones de la vida moderna".

ISLANDIA. — La señorita Ragnhildur Helgadóttir ha sido nombrada primer "speaker" del Parlamento.

ISRAEL. — Durante las últimas elecciones fueron elegidas diez mujeres, de un total de 120 miembros del Parlamento la señora Beba Idelson, es Vicepresidente del Parlamento.

NACIONES UNIDAS. — Noventa y seis mujeres, el número más elevado hasta el presente, han actuado como representantes, suplentes y consejeros de las delegaciones de sus países.

SUIZA. — La señorita Margerita Greuh fue elegida presidente del Consejo municipal de Chaux-Fonds REINO UNIDO. — La señorita Bárbara Salt ha sido nombrada Embajadora del Reino Unido en Israel. Es la primera mujer del Reino Unido nombrada para el cargo de Embajadora.

Y como final de estas informaciones, que demuestran como en todas partes los prejuicios hacia las mujeres están en decadencia, pero los existen, vamos a dar una noticia que raya en la frivolidad: las mujeres-soldados de Israel no quieren llevar la boina de reglamento, y parece ser, que esta decisión originó una auténtica batalla interna en la que ella, al fin cuestión de trapos, se ha salido con la suya. Al parecer, la boina no favorece demasiado y han propuesto para cubrirse la cabeza un gorro parecido al de las azafatas de las compañías aéreas. Realmente el ejército no pierde nada por esta innovación y ellas están más guapas. Nos parece bien. Tampoco hay que ser intransigentes.

(Exclusiva de Pyresa).

PRODUCTORA: Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canel de Mar Tarragona, Castro Urdiales Ribadego largo.

El ama de casa en el mercado

Las verduras, mejores en «Sa Porta» Sigue la abundancia y baratura de fruta. - Pollos a 53. - Mucho pescado Abundante cerdo de importación

En «Sa Porta» habían el sábado unas lechugas tiernas hermosas, sin espigar a 3 ptas. unidad, acelgas grandes a 1 seta manojo, y lechugas francesas escogidísimas a 2'50 unidades.

En cambio, las habichuelas tiernas estaban a mejor precio en el Mercado del Olivar que en «Sa Porta», pues se podían comprar desde 7 ptas. kilo, muy tiernas aunque abundaban las clases más caras a 10 y 20 ptas. el kilo.

Las espinacas, a 2'50, los rabanitos y el perejil a 1 ptas. manojo. Las coles tamaño regular desde 4 y 5 ptas. unidad. Se han visto aun alcachofas buenas no caras, en el mercado, a 14 y 16 pesetas el kilo. Los pimientos verdes mallorquines a 30 y 35 ptas. kilo, los más oscuros, de península, a 20.

Las berenjenas del país a 30 y 35 ptas kilo, las de la península, a 12 ptas. kilo. Los tomates ya muy hermosos y fuertes cosecha mallorquina a 11, 12 y 13 pesetas kilo. Calabacines, a 1 ptas. unidad.

LA FRUTA

Los limones, en «Sa Porta» a 25 ptas. el kilo, en el mercado a 30 y 35. Las naranjas de color claro, nuevas, desde 9 y 10 pesetas. No son muy jugosas. Las de Sóller, de 15 a 20 pesetas el kilo.

Manzanas desde 18 a 25 ptas. kilo las de clases selectas. Empiezan a verse unas no muy grandes, llamadas «de la rosa» desde 8 ptas. kilo, tienen muy buen aspecto.

Los albaricoques abundantísimos, de clases muy dulces desde 4, 5 y 6 ptas. el kilo. Ciruelas, ya grandes amarillas o granates, desde 6 y 8 ptas. kilo. Las pequeñas, desde 3. Melocotones, a 18'20 y 22 ptas. kilo. Grandes fresones a 75 ptas. kilo. Cerezas desde 22. Plátanos, desde 16 a 20 pesetas el kilo.

EL PESCADO

El pescado ha lucido abundante toda la semana. Los jureles se han vendido a 8, 10 y 12 ptas. kilo. El jerret —caramel— a 16 y 20 el kilo. Los salmonetes, de buen tamaño y muy frescos desde 40 a 55 ptas. kilo.

La sardinita, a 8, la raya a 15 y 20 musola a 18 los mejillones a 15 las «mulleras» a 20 y 25.

El pescado de tajada grande, la merluza a 60, el dentón a 50, el bacalao fresco a 60, las pagras a 35 el kilo.

Las «palayas» a 55 pesetas el kilo, los pulpos, a 15 ptas. kilo y a 20. El Calamar importado a 50 pesetas el kilo.

LAS CARNES

El buey refrigerado, a 54 ptas. el kilo los bistecs de primera calidad, el cerdo magro a 67 ptas. kilo chuletas y carne magra a 60, las pagras a 50 pesetas el kilo.

Salchichas a 60 pesetas el kilo fresco de Frankfurt a 80 ptas. el kilo. En el Supermercado el cerdo a 50 ptas. kilo la pierna y a 40 la espalda.

Los huevos desde 33 a 27 pesetas docena, según tamaño. La miel, en «Sa Porta» a 35 ptas. kilo.

angelines MODAS

Calle Pelaires, 70 - Tel. 25716 - PALMA

TINTES Y LAVADOS BUADES LIMPIEZA EN SECO Recogida y entrega de prendas a domicilio sin recargo. Llame al Tel. 119 Plaza Cort, 23 Cestos,

MAGNIFICOS SOLARES Desde 1.000 a 7.000 m.2 a 350 Pts. m.2, situados en la carretera de Palma a Alcudia frente al antiguo Aeropuerto (Pont d'Inca). Para informes: Teléfonos 15352 y 27582

Lavadoras ALLEGRO CEPILLO ALLEGRO MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO

ASI SON LOS TRAJES DE BAÑO PARA ESTE VERANO

Lea «Baleares»



REFRIGERADA

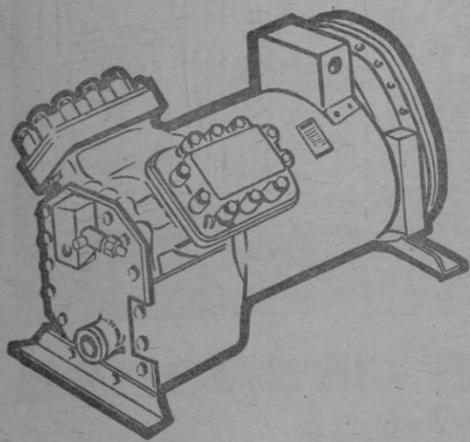
Disfrute de la temperatura ideal ¡EXITO SIN PRECEDENTES! JAMES STEWART · RICHARD WIDMARK SHIRLEY JONES



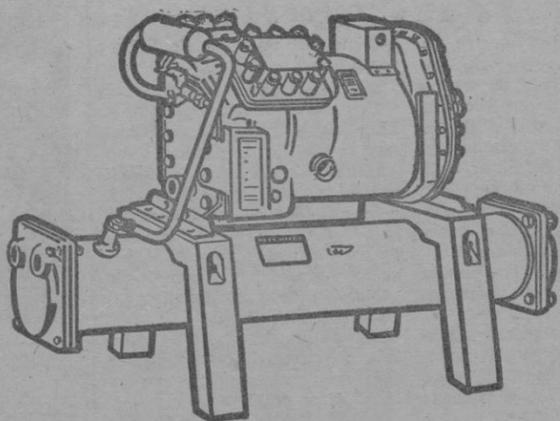
DOS CABALGAN JUNTOS LINDA CRISTAL · ANDY DEVINE · JOHN McINTIRE EASTMANCOLOR DIRECTOR: JOHN FORD

En el mismo programa: JERRY LEWIS Tu, Kimmi y yo Technicolor — Vistavisión (TOLERADO MENORES)

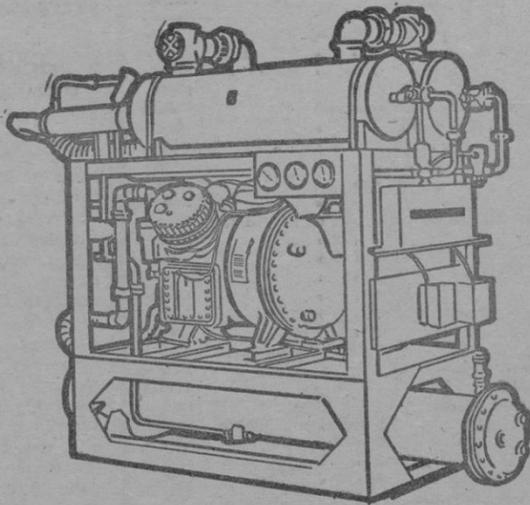
HORARIO: «CABALGAN»: 4'30, 7'35, 10'45 «KIMMY»: 3'15, 6'20, 9'30



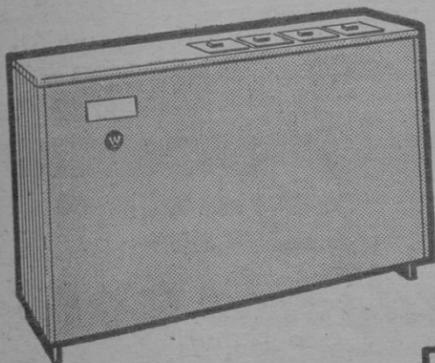
A



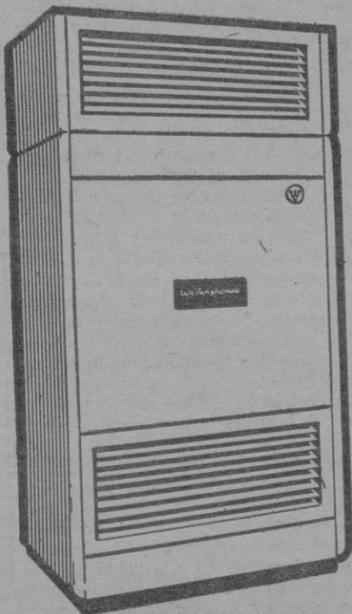
B



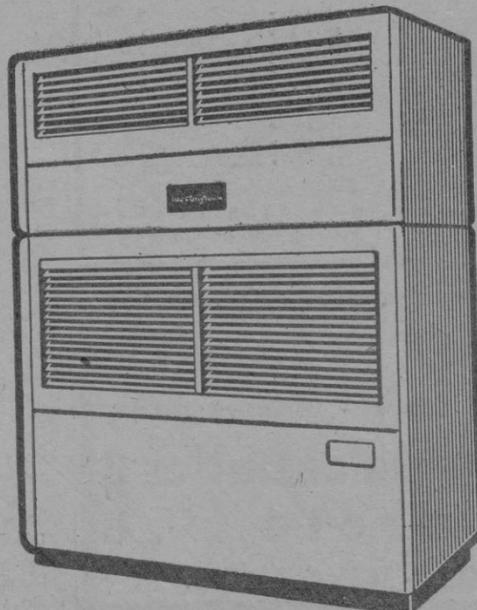
C



D



E



F

## SOLUCIONES WESTINGHOUSE PARA TODA CLASE DE INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO

### REFERENCIAS

### ULTIMAS INSTALACIONES EN LA PENINSULA

Compresores semiherméticos de todas potencias para instalaciones clásicas con conductos.

Unidades condensadoras de todas capacidades.

Enfriadores de agua PKA para plantas centrales hasta 350.000 frigorías hora. (Sistema clásico en habitaciones de hotel.)

Acondicionador autónomo «STYLE-MASTER» modelo SU-203 tipo consola de 6.500 frig./h. (Listo para conectar.)

Acondicionador autónomo modelo «STYLE-MASTER» de 9.000 a 22.500 frig./h. (Listo para conectar.)

Acondicionador autónomo modelo «CUSTOM-MASTER», de 30.000 a 90.000 frig./h. (Listo para conectar.)

MADRID: Restaurante Trabuco. — Hotel Gran Vía. — Restaurante Luig's. — Shangri-La. — Cafetería Tirol. — York Club. — Cine Alameda. — Cine Bellas Artes. — Hospital Clínico. — Instituto Nacional Moneda Extranjera. — Banco de España. — Banco Exterior de España. — Banco de Vizcaya. — Bas y Cugero, S.A. — Memisa. — Ayuntamiento de Madrid. — Ministerio de Comercio. — Subsecretaría Marina. — SEAT. — Mercante. — Boletín Oficial del Estado. — B.E.A. — Palacio de Las Cortes. — C.A.M.P.S.A. — Iberia. — I.B.M. — Nestlé. — Palacio del Pardo. — Tabacalera. — Establecimientos Alvarez. — Cottet. — Galerías Preciados, S.A. — Girod. — Lufthansa. — Sabena.

BARCELONA: Hotel Cristal Palace. — Restaurante Diagonal. — Cafetería Treno. — Cine Nápoles. — Acapulco Boite. — Tabú. — New-York. — Instituto Quirúrgico San Jorge. — Laboratorios Boehninger. — Laboratorios Duphar. — Banco de Bilbao. — Credit Lyonnais. — Banco Español de Crédito. — Banco de Madrid. — Banco de Vizcaya. — Caja de Pensiones Vejez y Ahorros. — Bas y Cugero S.A. — SEAT. — ENASA. — Negra Industrial. — Potax. — Iberia Radio. — Me yba. — Vanguardia Española. — Motor Sol, S.A. — Fernando Roqué, S.A. — Viajes Mellá. — Wagons Lits. — Joyería Domenech y Soler Cabot. — Foto Dimas. — Pastelería La Colmena. — Almacenes El Agulla, S.A. — Joyería Tomás Colomer. — Mantecerías Leonesas. — Pastelería Sacha. — Peluquería Thaiti. — Bolsos Iglesias. — Comercial Pintó. — Pantaleoni Hermanos. — Bar Hotel MANILA. — PIPSA. — Zapatería Jª va. — Joyería Cañellas.

TORREMOLINOS: Parador Nacional de Turismo. — Hotel Costa del Sol. — Hotel Mare Nostrum. — Cafetería Baupres. — BEA.

TARRAGONA: Residencia Lauria. — Banco de Vizcaya. — Caja de Ahorros Diputación Provincial de Tarragona. — BAILEN: Parador Nacional de Turismo.

SANTIAGO DE COMPOSTELA: Hotel Reyes Católicos.

IGUALADA: Hotel América.

LLORET: Rigat Park Hotel.

TOSSA: Hotel Delfín.

BLANES: Park Hotel Blanes.

GRANADA: Hotel Nevada Palace.

SAN SEBASTIAN: Restaurante Aizgorri.

VALENCIA: Cafetería Borronova.

ALICANTE: Cine Casablanca.

ZARAGOZA: Cine Servet. — Banco Central.

SEVILLA: Banco de Santander. — Nestlé.

BILBAO: Iberduero.

OVIEDO: Hidroeléctrica del Cantábrico.

SABADELL: Ayuntamiento de Sabadell.

CADIZ: Supermercado CAT.

### ULTIMAS INSTALACIONES EN BALEARES

Cristina Palma Hotel. — Hotel Canaima. — Hotel Costa Azul. — Hotel Acapulco. — Hotel Formentor. — Hotel Flamboyán. — Hotel Petit Morroco. — Hotel Flamingo. — Hotel Sancarlos. — Peluquería Hotel Bahía Palace, Mar S.A. — Los Candiles. — Restaurante Ermitage. — Night Club Gomila. — BordadosCañellas. — Casa Planas. — Platería Marina. — Establecimientos Roma. — Los Seis Escalones. — Parque de Protección de Vuelo Son San Juan. — Centro de Comunicaciones Son San Juan. — Banco de Santander. — Banco de Bilbao. — Gesa. — Sastrería Artieda. — Joyería Coda. — Cafés Rico. — Astilleros Palma. — Omega. — Viajes Taber. — Calzados Tascón. — Viajes Ultramar Expres. — Sres. Fries. — Sres. Mayol. — Sres. Piña. — Sres. Woezel. — Sres. Marqués. — Señores Zimmerman. — Sres. Morell. — Sres. Adrover. — Sres. Perri. — Sres. Goyanes. — Sres. Vizcarro. — Sres. Riche. — Sres. Vilanova. — Sres. Casas. — Sres. Gelabert. — Sres. Draicot. — Sres. Pope. — Bordados Bonet. — Finca El Rafal. — Sureda y Vivó (Ciudadela).

El clima ideal

# Westinghouse

Condiciones especiales de pago sistema «AUTOFINANCIACION»

COLABORA  
AYUDA  
ATRAE

RADIO BORNE • SAN MIGUEL, 135 • Tel. 27540 (3 LINEAS)

**INFORMACION REGIONAL**

**«VIAJE Y PAGUE A PLAZOS»**

			Pesetas
Excursión a Ibiza en avión, cada jueves	1 día viaje		675'-
Crucero Cabo Norte y Sol Medio Noche	18 » »	desde	2.400'-
Crucero a Italia	7 » »	»	6.000'-
Crucero Tierra Santa	18 » »	»	14.800'-
Fin de Semana en Andorra (incluido salv. conducto)			500'-
Andorra en coche privado, salidas diarias	3 » »		800'-
Andorra	2 » »		700'-
Andorra	3 » »		950'-
Andorra	4 » »		1.350'-
Andorra Tour	9 » »		2.500'-
Lourdes en Ferrocarril salidas diarias	4 » »	desde	2.900'-
Lourdes Selecto	4 » »		1.250'-
Lourdes Popular	4 » »		950'-
Lourdes Roncesvalles	6 » »		2.400'-
Lourdes — Andorra	2 » »		1.800'-
San Sebastián — Lourdes — Biarritz	5 » »		2.555'-
Valle de Arán — ourdes	5 » »		2.050'-
Escapada a Perpignan	2 ó 3 días viaje desde		1.314'-
Una semana en Lloret de Mar, salidas diarias			2.250'-
Una semana en Blanes, salidas diarias			2.050'-
Una semana en Sitges, salidas diarias			1.658'-
Car Tour a Madrid	5 días viaje	desde	1.385'-
Jazmín Tour Andalucía	12 » »		6.350'-
Cantábrico y Galicia	13 » »		6.300'-
FERROTOUR a Madrid	6 » »		1.690'-
a Sevilla, San Sebastián	4 » »		1.100'-
Málaga o Granada	4 » »		1.590'-
a Santiago	4 » »		1.995'-
a Lisboa	5 » »		2.895'-
Fátima y Lisboa	5 » »		3.450'-
FERROTOUR a París	6 » »		4.760'-
París en Autopullman	9 » »		4.795'-
FERROTOUR a Roma	8 » »		9.350'-
Italia y Costa Azul	15 » »		7.725'-
Tour Popular Italia	11 » »		7.950'-
Costa Azul y Riviera Italiana	7 » »		7.650'-
Castillos Rhin y Selva Negra	10 » »		4.200'-
Suiza Popular	6 » »		11.550'-
Inglaterra y Escocia	15 » »		27.900'-
Escandinavia Tour	22 » »		184.200'-
Vuelta al Mundo en avión	57 » »		

Información e inscripciones: VIAJES CONDI  
Avda Jaime III 41 Telef 27040 (5 líneas)

**Avance de programa para las fiestas patronales de Manacor**

**Se desarrollarán a lo largo de doce días**

MANACOR.— (De nuestro corresponsal JANUAR).— Hoy tenemos la satisfacción de ofrecer al lector la primera noticia concreta y definitiva acerca de las características del programa confeccionado para las fiestas patronales de San Jaime La «Peña Azulgrana», debidamente asesorada y supervisada por el Ayuntamiento, ha realizado una labor admirable, ya que la perspectiva que ofrece todo cuanto ha preparado es extraordinariamente sugestiva. Y vayamos ya con el desglose resumido de los actos, que durarán nada menos que doce días, desde el 17 al 28 del corriente, ambos inclusive.

Día 17. Por la tarde las fiestas romperán fuego, con un gran desfile anunciador, con banda de música y alegorías. Por la noche en el recinto de la plaza Ramón Llull, primera verbena, con actuación del «Dúo Dinámico» y su conjunto, «Estrella Azul» y Merry.

Día 18. Día de inauguraciones, que afectarán al «I Salón del Mueble», «I Salón de Arte», Concurso de Fotografía Artística, Concurso de Dibujo Infantil, etc. Por la noche, exhibición de patinaje por la agrupación «Las Estrellas».

Día 19. Por la tarde, «I Cinturón Ciclista de Manacor».

Día 20. Tarde, festival infantil en la plaza San Jaime. Noche, segunda verbena con Gina Baró, las orquestas «Jaque Mate» y «Los 5 del Este», y atracciones.

Día 21. Por la mañana, «I Circuito Pedestre a Manacor». Por la tarde, festival taurino con «La Revoltosa» y actuación del novillero Procopio Pérez, de Sevilla. Noche, estreno de la obra de teatro regional «Es millonari de Muro».

Día 22. Noche, «Día del Forastero».

Día 23. Tarde, cucañas en el recinto verbenero. Noche, representación por la «Artis» de «La

glorieta del miracle», de Segura Miró.

Día 24. Noche, extraordinaria verbena con Xavier Cugat, Abbe Lane, Brascia and Tibee, «Cubanacan» y «Estrella azul».

Día 25. Mañana, solemne oficio y comida extraordinaria ofrecida a los asilados de la Casa de Caridad. Tarde, grandes carreras de caballos: actuación del teatro guiñol de Luisa Gómez. Noche, exhibición de judo por la agrupación de Luis Petrus.

Día 26. Tarde, segunda actuación del teatro guiñol. Noche, «Día del Turista» con gran exhibición de folklore.

Día 27. Tarde, nueva actuación teatro guiñol. Noche, verbena popular con Penn Mass, «Illa d'Or», «Los 5 del Este» y «Trio Armónico».

Día 28. Tarde, toros con la rejoneadora Mercedes Granada, el novillero «Granerito» y los alumnos del «Cortijo Vista Verde». Noche, apoteosis final en el recinto de las verbenas.

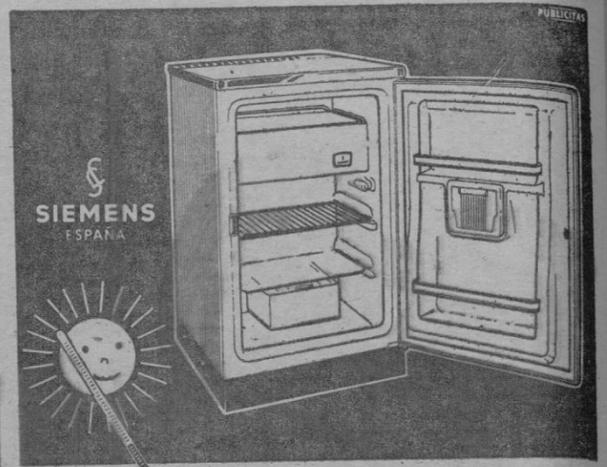
MEJORAS EN EL ALUMBRADO DE PORTO CRISTO. — Durante la semana que fine se ha trabajado en la mejora del alumbrado del paseo de la Sirena, reparando el tendido y colocando intensos puntos de luz a base de lámparas de mercurio. El resultado no puede ser más eficaz, toda vez que con ello lo que podríamos llamar «cara de Porto-Cristo» ha resultado remozada a fondo. Bienvenida sea la mejora, que deseamos tenga feliz proyección y continuidad en otros aspectos.

CARTELERA.— Hípicas. A las 4, grandes carreras en el hipódromo.

CINES.— Goya: «El Capitán fuego» y «Así canta una española».

Imperial.— «Maigret, en el caso de la condesa» y «Las dos rivales».

Principal.— «Interludio de amor» y «Terror en la noche».



**la despensa ideal**  
**Un modelo para cada necesidad**

Sus ventajas son:

- Gran capacidad.
- Reducidas dimensiones exteriores.
- Tapá de plástico que sirve como mesa.
- Refrigeración potente.
- Amplio congelador.
- Consumo mínimo.

Modelos de:  
80 litros por absorción,  
110 litros por compresor,  
170 litros por compresor

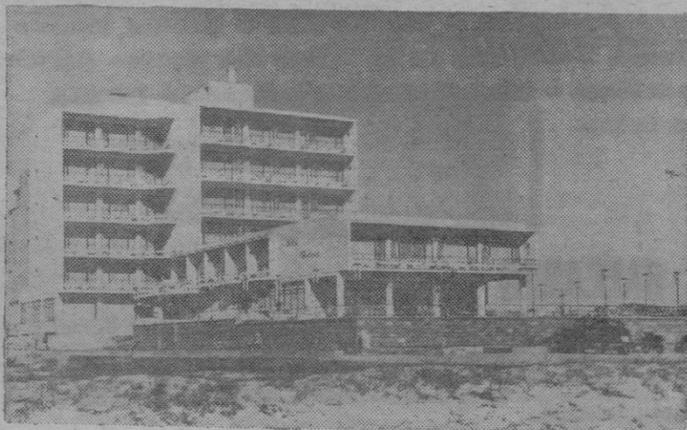


LA TÉCNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

Clases de español para extranjeros  
Horas convenientes

**Academia Cots**  
San Felio, 7

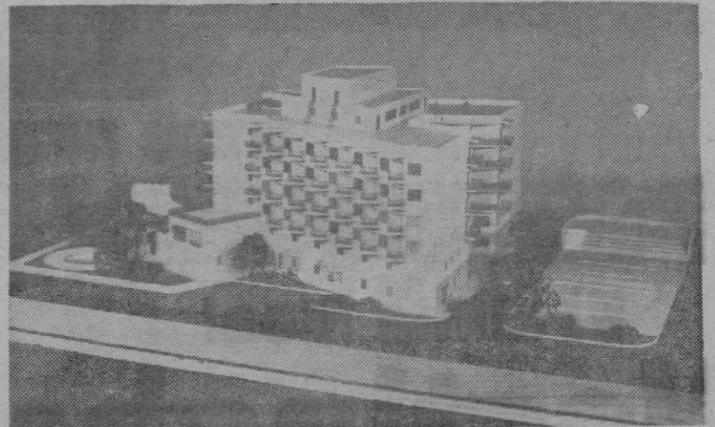
**aire acondicionado**



Hotel Riviera

VERDADERAS INSTALACIONES CON EQUIPO CENTRAL PARA REFRIGERACION, VENTILACION Y CALEFACCION.

DISTRIBUCION POR CONDUCTOS BAJO NORMAS de la "AMERICAN SOCIETY OF HEATING AND AIR CONDITIONING ENGINEERS"



Hotel GARONDA PALACE

SERVICIO TECNICO  
E INSTALACIONES:

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER SA  
AV. A. ROSSELLO, 82 • P<sup>ta</sup> PIO XII y AV. JAIME III



el suave y delicioso jabón microbicida

Laboratorios A. GAMIR, S. A.



*use* **germibon** *y viva tranquilo*



*Venta en farmacias y perfumerías*

**INFORMACION REGIONAL**

**III Homenaje a la Vejez en Consell**

CONSELL. — (De nuestro corresponsal BARSÁ). — El pasado martes, se efectuó el III Acto de Homenaje a la Vejez, organizado por el Patronato Local de la Vejez con la colaboración del Ayuntamiento, Hermandad Sindical Mixta y de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

A las 18 horas los ancianos se concentraron en el Ayuntamiento; además de las autoridades, representaciones y madrinas. Acto seguido desfilaron hacia la iglesia Parroquial, las autoridades y madrinas que acompañaron a los ancianos. Solemne Misa en su honor, celebrada por el ecónomo local Rvdo. D. Jerónimo Cifre, celebrada a la mañana siguiente. A las 19, Concentración en la Plaza Gral. Franco, en la que tuvo lugar el Acto Público de Homenaje, que consistió en ofrenda de flores a los ancianos por los niños de la localidad; Recital de poesías por los niños y niñas de las escuelas; Proclamación de los Ancianos por la representación de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros; Parlamento por el Rvdo. D. Jerónimo Cifre. Al finalizar los actos fueron obsequiados con un estupendo lunch, en el Centro Parroquial. Una comisión de miembros del

Patronato Local de Homenajes a la Vejez, visitaron a los ancianos enfermos e impedidos que no pudieron asistir al acto, para hacerles entrega de su obsequio.

**SE ACABARON LAS FIESTAS.** — El pasado martes acabaron las fiestas. Todos los actos estuvieron muy concurridos, sobre todo la verbena del sábado, festividad de San Pedro, en la que actuaron famosos artistas, entre ellos Tony Preysler, Los Vagabundos, etc.

El domingo pasado se celebró un interesante partido entre una Selección de Fiesta Deportiva y el C.D. Consell, terminando con 4-1 favorable a los decanos.

**DEFUNCION.** — Entregó el alma a Dios, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica don Pedro Isern Gelabert, a la avanzada edad de 75 años.

**CARTELERA.** — Cine Novedades: sesión de tarde y noche, "Anibal".

**TOPOGRAFO**

Solicita trabajo para mes Agosto. Apartado 50.334 - Madrid

**SASTRERIA MYKAL - Calvo Sotelo, 297 - T. 30352**  
COMPOSTURAS DE TODA CLASE DE PRENDAS  
RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO

**MALLERICH**  
**LIQUIDA ANTE y PUNTO**  
**POR FIN TEMPORADA**  
**PRECIOS EXCEPCIONALES**  
**HASTA EL 10 DE JULIO**  
**BOUTIQUE MALLERICH**  
Avda. Jaime III, n.º 11  
**RENOVACION TOTAL DE EXISTENCIAS**

**La inauguración de 40 casas baratas en Binisalem**

BINISALEM. — (De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.). — Están para terminar un grupo de cuarenta casas baratas para ser entregadas a sus nuevos propietarios. Sabemos de los titánicos esfuerzos realizados por nuestro dinámico Alcalde don Mateo Pujadas Morro, para que dicha entrega tuviera lugar solemnemente el día 18 del corriente mes de julio, pero nos tememos que a pesar de todos los esfuerzos, tenga que aplazarse por unas semanas la entrega de dichos edificios.

**TEATRALES.** — La agrupación de aficionados que cada año por estas fechas nos deleita con alguna de sus representaciones, hoy no hará excepción, y aprovechando la semana de San Jaime, patrón de la villa, pondrá en escena una de sus mejores obras, que tendrá como marco agradable el amplio campo de deportes del Centro Social.

Binisalem huérfano por muchos meses de representaciones teatrales, se volcará ávido de presenciar una buena velada en el acogedor recinto.

**EL CENTRO SOCIAL.** — Dimos ya la noticia de que una tómbola benéfica será también abierta al público, al igual que en años anteriores. Su escenario cambiará, ya que su albergue serán los salones recién finidos en la obra del Centro Social. Su inauguración está prevista para el día veinte del corriente.

Como siempre y dado su carácter benéfico, pues los fondos irán destinados íntegramente a la importante obra que hemos venido comentando por espacio de muchos meses. Será un éxito, además que se beneficiará el público con importantes premios.

**VACACIONES.** — Con la celebración del Centro de Colaboración Pedagógica bajo la presidencia del Sr. Inspector de la Zona Cuarta don Miguel Suñer, y cuya ponencia desarrolló de manera magistral el Director del

Grupo Escolar de La Puebla, don Cirerol, se ha dado por terminado el curso escolar, los alumnos y profesores van a disfrutar de unas bien merecidas vacaciones.

**Terminó el curso escolar en Sineu**

SINEU. — (De nuestro corresponsal, SALOM y SANCHO). Bajo la presidencia del Inspector de Zona don Miguel Suñer, se efectuaron los exámenes para la obtención del Certificado de Estudios en la Escuela Graduada de Sineu.

La mayoría de alumnos fueron aprobados, quedando en leve la aptitud adquirida en años de escolaridad en nuestras Escuelas.

Coincidiendo con el Centro de Colaboración Pedagógica celebrado en Inca, finalizó el curso escolar para la Enseñanza Primaria.

**SAN CRISTOBAL.** — Con interés y pompa se preparó la fiesta de San Cristóbal este día 7, para que puedan participar en la fiesta muchos menesinos residentes fuera de la población.

Los actos incluyen Gimnasia, música, comida de confraternidad, bendición de vehículos, excursión entre otros que permiten augurar una hermosa fiesta para los trabajadores que tienen a San Cristóbal patrón.

**DELEGADO JUVENTUDES.** — Ha sido nombrado nuevo Delegado Local de Juventudes, don Mateo Sureda, Maestro Nacional.

**CARTELERA.** — Cine Monumental proyecta "El rebelde orgulloso" y "El gladiador invencible".

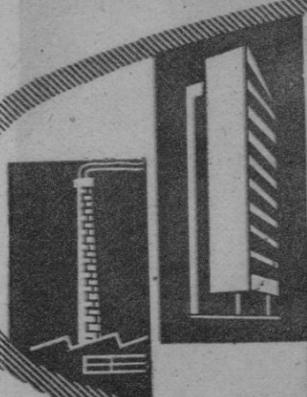
**PRODUCTORA:** Por el módico precio de 3 setas diarias puedes pasar vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada una Obra en: Canet de Mar, Mallorca, Castro Urdiales, etc.

**a la vanguardia en**

**REFRIGERACION**  
**CALEFACCION**  
**VENTILACION**  
**HUMIDIFICACION**  
**DESHUMIDIFICACION**

**Carrier**

PRIMER NOMBRE MUNDIAL EN ACONDICIONAMIENTO DE AIRE



Solucionando los problemas de: Edificios comerciales e industriales, Bancos, Hoteles, Restaurantes, Salas de Fiestas, Locales de Espectáculos, Hospitales, Cámaras de Conservación etc.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:  
**AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.**

Departamentos Técnicos con Ingenieros Diplomados por CARRIER Corporation

DELEGACION DE VENTAS EN BALEARES:  
SOCIEDAD ANONIMA

**TEIKA**

MARQUES DE FUENSANTA, 24  
TEL. 23.650  
PALMA DE MALLORCA

**FABIOLA**



siempre listo para ofrecerle fielmente su música preferida



Precio venta al público incluido impuestos, 3.893,76 Ptas.  
fabricado en España por HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES  
**D. RICARDO CAFFARO KR**  
Calle Colubi n.º 13 - Tel. 168  
PALMA DE MALLORCA

superlaca

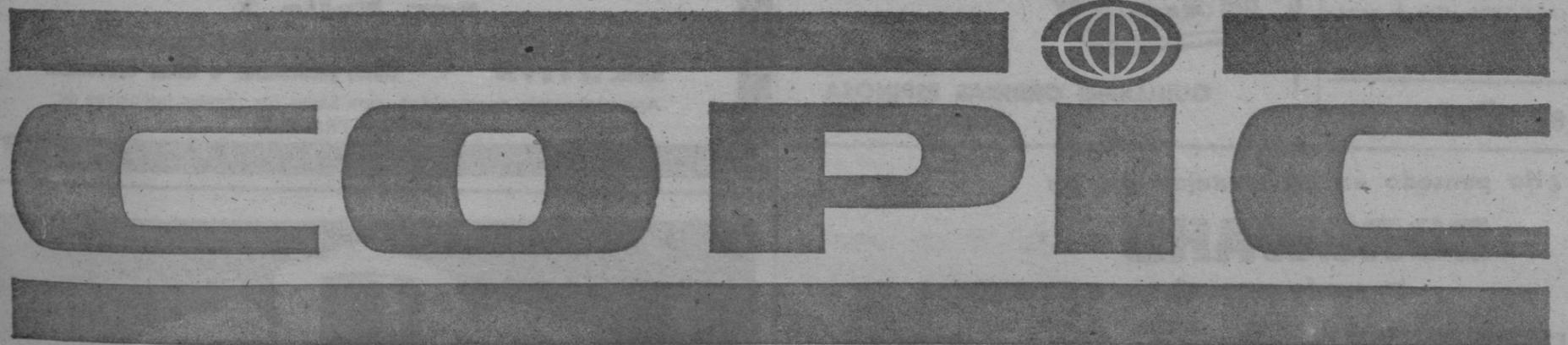


"Sabela"



el "Set" mágico para su CABELLO

LA CALIDAD EN PERFUMERIA ELABORADA POR



Compañía Internacional de Perfumería y Cosmética, S. L.



JABON DE TOCADOR  
**SIMPLON**  
limpia, suaviza y perfuma

**COPIE** Taquígrafo Garriga, 17 - Tel. 2302206 - Barcelona (14) \* Marqués de Fuensanta, 106 - Tel. 12670 - Palma de Mallorca

### La semana en Capdepera

**CAPDEPERA.**—(De nuestro corresponsal, «Jato»).—Con la participación de representaciones de los centros parroquiales de Son Servera, Arté, Colonia de San Pedro, Cala Ratjada y Capdepera se celebró el anunciado «Día Comarcal» para militantes de A. C. en el «Carregadó», cuyo programa se desarrolló dentro de un ambiente piadoso-recreativo. En el acto de clausura, además de la intervención de representantes del Consejo Diocesano, usaron de la palabra muchos asistentes, los cuales patentizaron la brillante organización y la necesidad de montarse más jornadas como la que se terminaba de celebrar. Sentáronse a la mesa alrededor de un centenar de comensales.

**FIN DE TEMPORADA.**—La Empresa del Teatro Principal nos comunica el cierre de temporada en sus locales.

**MUSICALES.**—Con notas de sobresaliente ha finalizado sus estudios de piano en el Conservatorio Provincial, la alumna señorita Leonor Gómez-Quintero Garau.

La agrupación artística «Pincelada Española» actuó, con éxito, en el programa de festejos organizados en «Son Masía». Manacor, con motivo de la inauguración del fluido eléctrico instalado por GESA.

**LLEGADOS.**—Procedentes de la Capital de España, ha llegado don Gabriel Flaquer acompañado de su señora esposa e hijo Miguel.

Después de delicada intervención quirúrgica practicada en una Clínica de Barcelona, se encuentra en esta, en período de convalecencia, el propietario don Antonio Sancho Caldentey.

**NECROLOGICA.**—A los 71 años de edad falleció cristianamente don Miguel Rosselló Terrasa. Reciban sus apenados familiares, en particular su señora esposa, el testimonio de nuestra condolencia más sentida.

**CARTELERA.**—Cine de verano Juva, anuncia para hoy domingo «La gran familia» y «El Cuerpo».

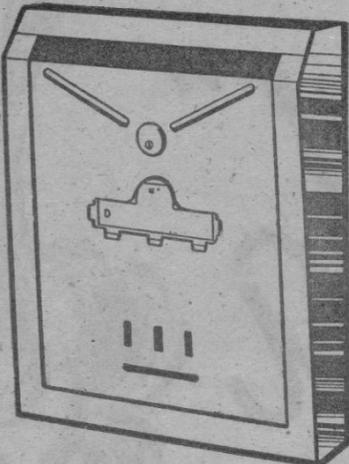
### SANEAMIENTO - CALEFACCION

Hijos de  
**JAIME PLANAS BOSCH SA**

Casa fundada en 1902  
TALLERES, ALMACENES Y DESPACHO:  
José Rover Motta, 30-32-34 - Telf. 12435

### BUZON OBLIGATORIO

CONSTRUCTOR...  
PROPIETARIO...  
ADMINISTRADOR...

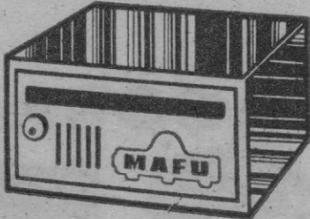


INSTALANDO UN CASILLERO POSTAL

### "MAFU"

cumplirá con la disposición oficial (Decreto 18-1-1962) núm. 97/62. (M: Gobernación).

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES:



### Herrajes LEVANTE

Informes Representante oficial

**GUILLERMO ORDINAS ESPINOSA**

Tiziano, 77 - Telet. 21749

### Hoy, en Lluc, concentración de los excombatientes del 8.º Batallón de Valladolid

**LLUCHMAYOR.**—(De nuestro corresponsal GARA).—Reina inusitado entusiasmo entre los ex-combatientes del 8.º Batallón del Regimiento de Valladolid nº 20 de la 5.ª División de Navarra con motivo del 25 aniversario de su salida de Mallorca hacia los frentes de combate. Ya hemos dado a conocer los detalles del programa, homenaje póstumo a los Caídos de la expedición, gratitud a la Virgen Santísima de Lluc por su intercesión en favor de todos. El acto al que han sido invitadas las Autoridades constituirá un exponente más de la fraternidad y el patriotismo, que hicieron posible el triunfo del Movimiento Nacional.

**CUMPLEANOS.**—Con motivo del duodécimo cumpleaños de la niña María Francisca Ramón Ordinas tuvo lugar una agradable fiesta infantil con asistencia de sus amiguitas, quienes fueron delicadamente obsequiadas.

**CERTIFICADO DE ESTUDIOS** En los recientes exámenes verificados en nuestro Grupo Escolar de niños, presididos por la Sra. Inspectora de la Zona, doña Benita Albajar, obtuvieron el Certificado de Estudios Primarios los alumnos: don Antonio Rosselló Ramis; don Pedro Cantallops Lladó; don Marcos Vidal Vidal y don Bartolomé Clar Monserrat.

CERTIFICADOS DE ESCOLA-

**RIDAD.**—En dichos exámenes fueron concedidos los siguientes Certificados de Escolaridad a los alumnos:

Miguel Pons Ribas; Andrés Gómez González; Baltasar Marjorell Clar; Francisco Vidal Puigserver; Jerónimo Tomás Vidal; Bartolomé Garcías Obrador; Gabriel Rosselló Monserrat; Ramón Urrea Egea; Monserrate Vich Mas; Gmo. Salvá Garau; Pedro Planells Costa; Ramón Grasolet Marí; Juan Trujillo Torres; Antonio Cardell Maimó; Sergio Ferrer Miró; Lorenzo Clar Coll; Miguel Catany Pizá; Jaime Gómez Monreal; Monserrate Cantallops Sánchez; Jaime Tugores Ferriol; Gabriel Rigo Ripoll.

**DE VIAJE.**—Procedentes de la península regresaron don Juan Janer acompañado de su hijo don Juan; don José Juan y don Miguel Font, todos ellos viajeros de calzado.

**ENSEÑANZA CATEQUISTICA.** La hoja parroquial publica la relación de los alumnos de ambos sexos de nuestros Centros de Enseñanza, que en los exámenes de Catecismo se han distinguido con nota de Matrícula de Honor, Sobresaliente o Notable. Salieron ya las relaciones de los Grupos Escolares de Niños y Niñas. En domingos sucesivos se irán publicando las notas de los alumnos de los otros centros de enseñanza restantes.

### BOLSOS AMAR

Bolsos de Paja italiana  
Todos los colores  
Todos los precios  
Desde 100 pesetas

**AMAR**  
GALERIAS VELAZQUEZ  
(frente cafetería ALBERG)

### Buenos ACCESORIOS BU



Este inyector controla automáticamente los botellas de una batería, manteniendo la presión de salida entre 1,3 y 1,9 Kcm2.

Fabricado por KROMSCHROEDER

Distribuidor exclusivo para Baleares:

**I. A. C. H.**  
**MIGUEL MUT AMENGO**  
Avenida Conde Salent 2  
Calle San Miguel 232  
Teléfono 22949 - PALMA

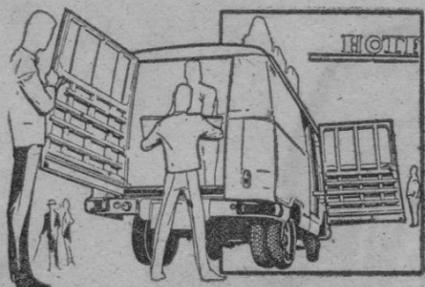
### GEMELO

Optica alemana. Cuatro montos. Largo alcance. montaña campo playa. portes. 150 pesetas reembolso más gastos. Facilitación caso no agrada. Pídalos por carta. **COMERCIAL «MIBEL»** Apartado 10.005 - MADRID

### Academia Cots San Felio, 7

Abierta todo el verano con el siguiente horario: Mañana: de 9'30 a 1 Tarde: de 4 a 9'30 Clases particulares a horas convenientes  
Aproveche esta oportunidad para hacer los cursos intensivos de **COMERCIO PRACTICO**

### ¿Ha pensado en las ventajas que un BORGWARD le puede proporcionar a su negocio?



LA MAS PERFECTA REALIZACION de la técnica alemana y la mano de obra española

Fabricados por:



**BORGWARD ISO ESPAÑOLA S.A.**



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

### MIGUEL NADAL COMAS

Avenida Alejandro Rosselló, 53 - PALMA DE MALLORCA

LOCION  
**Heno-Nike**  
SOLERA 1929

LOCION  
**Heno-Nike**  
SOLERA 1929

DELICIOSA AGUA DE COLONIA  
**HENO-NIKE**  
LA FRAGANCIA DEL CAMPO  
ENVASADA PARA SU USO PERSONAL

CREACION DE PERFUMES NIKE

# La ganadería ibicenca

III  
Por JUAN JAUME

gado lanar y cabrio. — Estas especies conviven juntas en las propiedades del secano sumar (en conjunto), unas mil cabezas, con predominio del lanar sobre el cabrio; forreos desde un par de hasta de una veintena, los numerosos.

tantes importaciones), sangre ali-cantina, segureña, catalana, manchega, etc. En cuanto a la cabra, muy abundante en otros tiempos, sobre la antigua mediterránea de predominancia en capa roja, se descubren rasgos de la murciana, de la mallorquina, etc., en resumen: la anarquía zootécnica más grande que se puede conocer.

Para solucionar la crisis, en estas ganaderías, deberíamos partir por separar el caprino, limitándolo a la cabra familiar en aquellas

haciendas, donde no existiera el vacuno, y esta mejor fuera la murciana en régimen de pasturaje, limitado a la estaca y a la cuerda; no ignoramos que la cabra es altamente productiva, pero su pastoreo resulta difícil, en un país de tanto arbolado como es Ibiza.

Para la oveja, hay dos soluciones siempre a base de economizar el guardián; una de amplio aspecto social en Cooperativas y otro individual en régimen de cercado.

Los rebaños de cien cabezas, especializadas en la producción cárnica (que es la que interesa en la isla, por tener mercado en ella), con un solo pastor tienen lo suficiente para su cuidado, por consiguiente agrupándose los ganaderos, encontrarían una fácil solución.

En cuanto a los cercados no serían costosos de obtener, siempre que ellos fueran de telas metálicas, sujetas con estacas de sábina, planta que tanto abunda en la isla: nosotros lo hemos comprobado y resultan económicos y prácticos. Una tela (parecida a la que emplea Obras Públicas en la carretera) los palos de sábina y el valor de la mano de obra nos resultan alrededor de treinta pesetas el metro y estimo que cuidándolos pueden servir para muchos años. Una vez, disponiendo de cercados, intensificar los cultivos práticos a expensas de los cereales que de cada día (por el alto valor de la mano de obra) resultan improductivos en muchas zonas.

En cuanto a la raza, es difícil de definir cual sería la mejor. Creo que deberían realizarse varias comprobaciones con los estirpes nacionales para conocer quienes más se adaptan a las condiciones del ambiente, siempre mirando la rusticidad y la producción de carne. También debería estudiarse los posibles cruzamientos industriales, con razas inglesas mejoradas, y una vez obtenidos los datos y conocimientos que nos aconseje un camino definido, eliminar con el sacrificio a todo lo allí existente, porque una selección sobre la oveja ibicenca, la creemos difícil y más costoso que una renovación estudiada y comprobada.

Ganado porcino. — El labrador ibicenca, como el mallorquín y menorquín, estaba muy aferrado al cerdo indígena, de piel negra por su gran rusticidad y rica sazón de sus grasas; más perdido en el mercado de éstas por la disminu-

ción de su consumo, no le va quedando otro remedio que sustituirlo por tipos cárnicos. En este pasado invierno, hubo días en el matadero de Barcelona, en que el cerdo ibicenca se cotizaba kilo canal, en diez pesetas menos que el Landrace y el Large White.

Ante esta realidad, se están introduciendo las razas exóticas mediante un cruzamiento desordenado y que tal vez sería mejor servirse de la raza Wessex, por su mayor rusticidad, en lugar de aquellas de piel blanca.

El censo actual porcino se compone: unas mil y pico de cerdas madres, diez mil cerdos preparados para el próximo engorde y unas siete mil cabezas entre lactancia y recría, en total alrededor de unas veinte mil cabezas escasas.

Este ganado en régimen mixto de estableción y pastoreo, radica diseminado por todo el conjunto de la isla, alimentándose con los productos del país: cebada, algarrobas, higos, habas, forrajes, etc.

Lo curioso del caso, resulta ser que el cebamiento otoñal de diez mil cabezas tiene un sobrante, de cerca de la mitad, que se embarca para Barcelona, para regresar luego en productos industrializados con que atender a las necesidades del turismo. Una economía ganadera totalmente equivocada, pues además de los costosos gastos de transporte, los temporales de otoño suelen dar muchas molestias y algunas bajas.

La avicultura. — La isla era antes exportadora de carne y huevos procedentes del gallinero rural; hoy su producción (ante la ausencia de las granjas industriales) no basta para atender al consumo de su población indígena, teniendo la necesidad de importar en gran escala huevos y pollería, para atender las necesidades de la población peninsular y extranjera.

## Dolor, entre afianzamiento de esperanzas, en el campo

Cuando a mediados de la semana anterior escribíamos nuestras últimas impresiones acerca de la recolección y de la evolución de los cultivos en general, y patentizábamos nuestro pesar por los efectos del viento en Villanueva del Arzobispo, no podíamos sospechar ni lo habían sospechado los meteorólogos a los cuales acabábamos de interrogar, que transcurridas pocas horas iba a producirse una tremenda convulsión meteorológica originada por el calor. Lluvias torrenciales en muchas comarcas del Centro y del Norte, y pedriscos en las dos mesetas, centrándose los daños más importantes, según parece, en zonas de Toledo, donde Consuegra es el término más gravemente damnificado, y de Ciudad Real, en cuya provincia figuran Malagón y Villahermosa a la cabeza de las municipalidades que han sufrido los devastadores efectos del pedrisco. En importancia de áreas maltratadas por el mismo meteoro sólido, sigue Navarra, y más concretamente campos de su capital, Pamplona. Por cierto que en el pueblo navarro de Astrain, citado por el alto montante de las pérdidas, solamente uno de los labradores tenía asegurada la cosecha.

No hemos visto mención alguna, en ese sentido, por lo que se refiere a las restantes zonas antes citadas, pero sospechamos que allí que le andará el porcentaje de lo asegurado. ¿Cuándo se pondrá fin a semejante indefensión económica contra las arrasadoras tormentas de piedra?

Ese es el balance negativo del período tormentoso que duró varios días, balance al que hay que añadir el encamado de mieses donde el agua cayó en tromba, y la paralización de los trabajos de recolección durante jornadas completas en algunas provincias. Pero no todo es dolor y pesadumbre, porque sin duda alguna los cultivos y las áreas beneficiadas representan una suma de aumentos de producción infinitamente mayor que el valor de lo destruido. Si empezamos por la región cantábrica el análisis de la favorable influencia de las precipitaciones líquidas, cuya importancia se manifiesta en la crecida que han registrado los ríos, vemos que allí se pondera mucho su beneficioso influjo en el maíz, las patatas, las alubias, pues ya empezaban aquellos agricultores a lamentarse de la falta de lluvias formales que vigorizan esos cultivos, que el año anterior sucumbieron por falta total de riego atmosférico. El panorama actual es perfectamente confortador.

A partir de esa divisoria nórdica, en dirección sur, tenemos toda la cuenca del Duero magníficamente regada. Pero aparte este abundante riego atmosférico no tardó casi en términos generales dado el retraso con que sabemos que venían evolucionando las cosechas, se ha producido y se ha sostenido durante varias fechas un descenso importante de la temperatura que ha servido para frenar la maduración de las mieses que corrían peligro de arrebatarse con la llegada de altas temperaturas con vientos secantes. Sería estupendo que este ambiente refrigerado se sostuviera alguna semana más. Y claro es, sobre todo el trigo, en plena granazón en unas partes y empezando a granar en otras, afianza su recuperación y nuestra impresión de que el gigantesco granero castellano-leonés llenará este año los vacíos que dejarán otras regiones — Aragón por ejemplo — en comparación con las cosechas que lograron en 1962, con lo que se fundamenta aún más nuestro cálculo de cosecha cerealista de gran analogía con la precedente, incluido el cereal rey.

Por supuesto, también para el maíz, la remolacha y los patates, en particular para las siembras tardías o resiembras — caso de la remolacha azucarera en importantes áreas de Castilla la Vieja, donde los fríos de abril y mayo obligaron a efectuarlas —, ese abundante riego de las nubes ha resultado altamente beneficioso y en extremo oportuno.

Como es natural, en la mitad sur no era tan necesario, y en amplias zonas indeseable, esa sucesión de tormentas aun resolviéndose exclusivamente en precipitación líquida. Pero en todo caso ésta no ha sido tan abundante ni tan general como en la mitad norte. No obstante, las tierras meridionales no han dejado de beneficiarse de la atenuación térmica "irradiada" desde las tierras septentrionales.

En fin, días aciagos para colectividades de diversas comarcas peninsulares, pero también días de afirmación de esperanzas para el resto del país. El año agrícola, muy sustancial, va saliendo a flote y tiene, además horizontes prometedoros en lo concerniente a las cosechas de otoño.

ELISEO DE PABLO

**AGUA GRUPOS Bombas IDEAL**

EL AGUA IDEAL

es la savia que vivifica sus campos...

(Patentadas)

El sistema más moderno para la elevación de agua.

La marca más acreditada y más experimentada.

2.000 INSTALACIONES ACTUALMENTE EN SERVICIO

Bombas IDEAL consumen menos fuerza.

Distribuidor exclusivo **ELECTROMOVIL**

PALMA LA PUEBLA  
C/ Aragón 8. — Teléf. 15563 C/ Mercado, 16. Teléf. 74

**CASA ROJALS**

MUDANZA - CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas 5-Tel. 1227-Palms

modelo 4 p.c. 11.900 pts. (IMP. INCLUIDOS)

**Kelvinator**

DISTRIBUIDORES

**Casa José Buades**  
PLAZA ROSARIO, 1  
TELEFONOS 17707 • 17708 • 17709

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. A. ROSSELLÓ, 82 Y PZA. PIO XII

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

donde comen y cuando quiera...

...Y TAMBIEN EN EL BAR!

beba **PRI PAK**

...ahh! ¡buenooo!

Usted pedirá también PRI PAK para beber en vaso y saborearlo tranquilamente en la terraza del bar, pues PRI PAK es producto de alta calidad con sabor único y delicioso, por la feliz combinación de auténtico zumo de naranja y otros zumos naturales de fruta.

**CONCESIONARIO DE TRACTORS Y MAQUINARIA AGRICOLA NACIONAL Y DE IMPORTACION**

Importantísima empresa distribuyendo tractores y maquinaria agrícola nacionales y de primera categoría mundial, solicita para todas las Islas Baleares distribuidor o concesionario. Condición precisa: tenga conocimiento del mercado y se comprometa a trabajar estos renglones en exclusiva con la casa representada. Dirigirse al número 100, Apartado 9.118. - Madrid

ULTIMA PAGINA

Quando los turistas «descubrieron» Mallorca

EL VAPOR DE RUEDAS "EL MALLORQUIN"

Cuando alboreaba el siglo pasado empezaron los esporádicos descubrimientos de las bellezas de la isla por visitantes extranjeros.

En el año 1838 vinieron George Sand y Chopin y en el siguiente el artista pintor y literato Juan Buenaventura Laurens, quien escribió su obra "Souvenir d'un Voyage d'art a l'île de Majorque" que acompañaba de dibujos fidelísimos, característicos de aquella Mallorca distintiva de "l'any quaranta", fue la causa de que la George Sand escribiera su conocida y discutida obra "Un hiver a Majorque", a pesar de haberlos visitado Laurens un año más tarde.

portaba carga, y entre ella, desde la isla, y en ciertas temporadas, un número considerable de cerdos —dice Luis Ripoll en un ofuscado de Panorama Balear.

Las comunicaciones regulares con la Península eran entonces escasas y se limitaban a una línea con Barcelona. Cubría el correo, un vapor de proa de violín y propulsión mixta.

cada por la editorial Raxa. en 1945, leemos:

En la relación de pasajeros, llegados a Palma, el 22 de Septiembre de 1839, a las 2 y media de la tarde, a bordo del vapor "El Mallorquin", que había salido de Barcelona a las cinco de la tarde del día anterior figura lo siguiente: Mr. José Buenaventura Laurens, pintor, y en la relación de los que salieron de Palma, para Barcelona, a bordo del mismo vapor el día 9 de octubre, del expresado año, a las tres de la tarde, hallase esta otra, Mr. Laurens, artista francés.

hermanos, Boulevard de los italianos y su precio era de 25 francos el ejemplar.

Al divisar desde el barco, a la isla —dice Laurens— que observa una enorme masa de peñascales tallados al pie partido, y que al acercarse a la isla de La Dragonera, cree que el hombre no ha puesto jamás el pie en ella, más que para levantar una pequeña torre de defensa que estima más bien inútil.

Llegamos al puerto, en el cual nos vemos rodeados de gente curiosa de ver llegar el vapor —añade.

Paisanos vestidos como griegos modernos —asi califica a nuestros payeses—, las mujeres cubiertas con el rebecillo, especie de toca monacal, la gran Catedral, el viejo palacio real, el uno con su torre y el otro con sus campanarios, es lo primero que llama la atención.

La George Sand, también así califica a nuestros payeses influida sin duda por Laurens. Las mujeres —dice— llevan una especie de toca blanca de blanda o de muselina, llamada rebecillo, compuesta de dos piezas superpuestas, una que va ajustada a la cabeza un poco hacia atrás, pasando por debajo de la barba como una toca de religiosa, y que llaman "rebosillo en amunt" y la otra en esclavina sobre los hombros y se llama "rebosillo en volant".

Los hombres que he visto —añade— les favorecía mucho el traje. El que gastan los domingos los campesinos, se compone de un chaleco (guarda-pits) de tela de seda abigarrada recortada en forma de corazón y muy abierto sobre el pecho; así como la chaqueta negra (sayo) corta y ceñida al cuerpo. Una camisa de blanco magnífico cerrada en el cuello y en las mangas, por una pieza bordada deja el cuello libre y descubre una pechera de hermoso lienzo. Llevan la cintura envuelta por una banda de tela colorada y gastan anchos calzones follados como los turcos de telas rayadas de seda y algodón... El sombrero de anchas alas, de pelo de gato salvaje (moxina) con cordones y bellotas negras formados de hilos de seda, perjudica el carácter oriental de este vestido.

J. SUAU ALABERN

PRODUCTORA: Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar Tarragona. Castro Urdiales Ribadella largo.

EN 3 MINUTOS LA ROPA A "PUNTO" DE PLANCHA CON LA SECADORA



FABRICADA POR: Perco

DISTRIBUIDORES Suc. EGUIDAZU Y LANDECHO Plaza San Francisco, 5 C. I. S. A. Calle Aragón, 139



TIPOS MALLORQUINES (PRINCIPIO DEL SIGLO XIX). EDICION FRANCESA DE "UN HIVER A MAJORQUE"

MURMURACIONES

Por José María CASTROVILJO

Y a nos lo dijo el «Eclesiastés»: «Sepi aures tuas spinis». O sea, en román paladino, que estuviere las orejas cercadas de espigas, para que quede castigado el que llegare a ellas con murmuraciones injustas.

En fin, que también a la murmuración hay que asignarle su papel para el buen equilibrio de los Estados; pues como afirma nuestro Saavedra aunque la murmuración sea en su mala, es buena para la República, porque no hay otro fuerza mayor sobre el magistrado o sobre el príncipe.

La murmuración es argumento de la libertad de la República, porque en la tiranía no se permite «Feltz aque la —escribe Tácito— donde se puede sentir lo que se quiere y decir lo que se siente. Injusta pretensión fuera del que manda, querer cerrar con candado los labios de los súbditos, y que no se quejen y murmuren debajo del yugo de la servidumbre».

(Copyright Pyresa. Prohibida su reproducción).

VENDO CAMION Mac. NAZAR, 9.000 T. — Mot. MESSE CARROCERIA PARA AGENCIA C. Antonio Ribás, 127. — T. 21061. Facilidades de pago. — Semi nuevo.

PISOS Y APARTAMENTO INSTALEN CALEFACCION AUTOMATICA SISTEMA AIRE ACONDICIONADO APLICACIONES DEL FRIO, S. A. Organización AF Blanquerna, 149 - Teléfono 24354

DISTRIBUIDORES Y AGENTES DE VENTA EN ESTA PROVINCIA necesita firma internacional importante introducida recientemente en España, para la venta de un modernísimo abono natural reconocido internacionalmente.

"EL MALLORQUIN", SEGUN UN GRABADO ANTIGUO DEL MUSEO GUASP, EN PALMA

otra por las excitaciones del capitán a su gente, y los juramentos que la emulación les inspiraba, que muchas veces creímos que la piara devoraba la tripulación". Con la siguiente nota, aclaró el sucedido el traductor de la obra: Los golpes de mar al pasar el buque el canal, debieron ser causa de lo que el autor atribuye a los azotes.

En una nota marginal, de la antes citada obra de Laurens, publicada su muerte, había conservado don José Estade Coll, hijo del naviero, don Miguel Estade Sabater.

LA LLEGADA. LA INDUMENTARIA DE NUESTROS PAYESES La entonces famosa imprenta Bach de Montpellier, publicó la obra de Laurens y contenía 140 láminas de texto y 53 láminas de litografías, vendiéndose el atractivo libro en los establecimientos de Artus Bretrand, editor de la calle Hautefeuille 23 y Gibrant

cada día, un tema

Mañana por la Avenida

CREO que hay pocas cosas tan agradables y reconfortantes como darse un garbeillo por la Avenida de San Sebastián con un día plomizo, cálido y bajo el chirimiri. Es bueno pasar revista a los escarpados y echar un vistazo a las muchachas y también encontrarse, que es lo que me pasó a mí el otro día, con un viejo amigo.

Bajo la boina negra veo un Berruezo que ya no tiene aquel aire afilado, agudo, como de pájaro, y sospecho que mientras Berruezo me cuenta el fin del general Lerga, que acabó de cesador de caminos de la Diputación de Navarra y recogido al amparo del abad de no sé donde, también piensa que yo no tengo el aire de entonces. Las que sí parece que tienen todo el aire de entonces son las chiquititas que pasan con sus atuendos veraniegos, leves, ligerísimos, amparadas por graciosos paraguas o envueltas en impermeables transparentes, que duplican la idea de bombón que de por sí producen estas criaturas, y también la de regalo. No se por qué me acuerdo de la B. B. y del título de una de sus películas: "El reposo del guerrero". Pero aquí no hay guerreros ni

reposo. Suspiro de melancolía a la vez que le oído a Berruezo que el abad de no sé donde, el que recogió a Lerga, tenía su propio ataúd debajo de la cama, y que él guardaba botellas de champán para ciertos brindis conmemorativos. Una ráfaga de alegría medieval me cruza de parte a parte. Este abad hubiese amigo de Berceo y del Arcipreste, y a mí también me hubiese sido amigo de Berceo y del Arcipreste, y a mí también me hubiese gustado ser amigo de Berceo del Arcipreste y del abad, pero la cosa ya no tiene arreglo. Esperaré a leer el libro de Berruezo y tendré un excelente sustitutivo.

Después me senté en el café de Madrid, junto al ventanal de la derecha según se entra. Nada estaba igual, es inútil decirlo, pero por un instante el corazón olfateó los veinte años. Es un pequeño consuelo que debo agradecer a mi corazón. Reconozco que Berruezo y mi corazón me dieron una estupenda mañana. Todo lo que alcanzo a ver desde mi ginebra está copado de turistas, y en la zona de influencia de mi oído, de turistas anglosajones. Abundan los grupos de mujeres solas en la terraza del Madrid y también en la del café de enfrente, que ahora se llama Gaviria, y que en mis verdes años se llama Xauen. Hay también un par de matrimonios maduros. Un camarero dice: "For y for, eit" y luego, cuando ha lohrado, tras una leve mirada, añade: "Zenquí". Recuerdo un muchacho

que tenía sobre sí un balazo en Brunete, cierta dosis de desesperación y un corazón capaz de superarlo todo. Este café de Madrid era uno de sus lugares favoritos. Hasta había coplas sobre el asunto:

«Si te quieres divertir y tratar con gente fina vete al café de Madrid y encontrarás a Vallina».

El camarero me dice que no hay tabaco, porque no deja ganancia. El camarero me dice que no tiene botones, porque con eso no se gana y los chicos prefieren colocarse en los bancos o en las fábricas. El camarero, después de todo esto, se va porque cuatro inglesas que se están muriendo de risa le han preguntado: "¿Jau mach?" y el hombre ha de consultar los tiques. De modo que entre unos y otras cosas me quedo sin fumar porque estoy aquí muy bien y no quiero moverme. Menos mal que tropiezo pronto con la generosa petaca de Usandi, que estudiaba en la Facultad conzigo y que fue el primer amigo que vi, precisamente en la Avenida, el día de la liberación de San Sebastián. Después apareció Damaso Santos y ya estuve a punto de tirarme a comprar "Arriba España" y ver el editorial de don Fermín y aquel precioso "Tugurio impar" el comentario de Angel María Pascual, la glosa de d'Ors, el artículo de Pedro Laín y otras muchas cosas.

Naturalmente, todo quedó ahí. Fue corto y bonito y ahora me doy cuenta de que lo pasé muy bien. Una inglesa le dijo a otra: "Baibaí", y se fue. Todo, al final, acaba por irse. RAFAEL GARCIA SERRANO

LONAS - TOLDOS - PARASOLES - Almacenes A R A G O Obispo Maura, 118